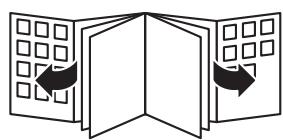
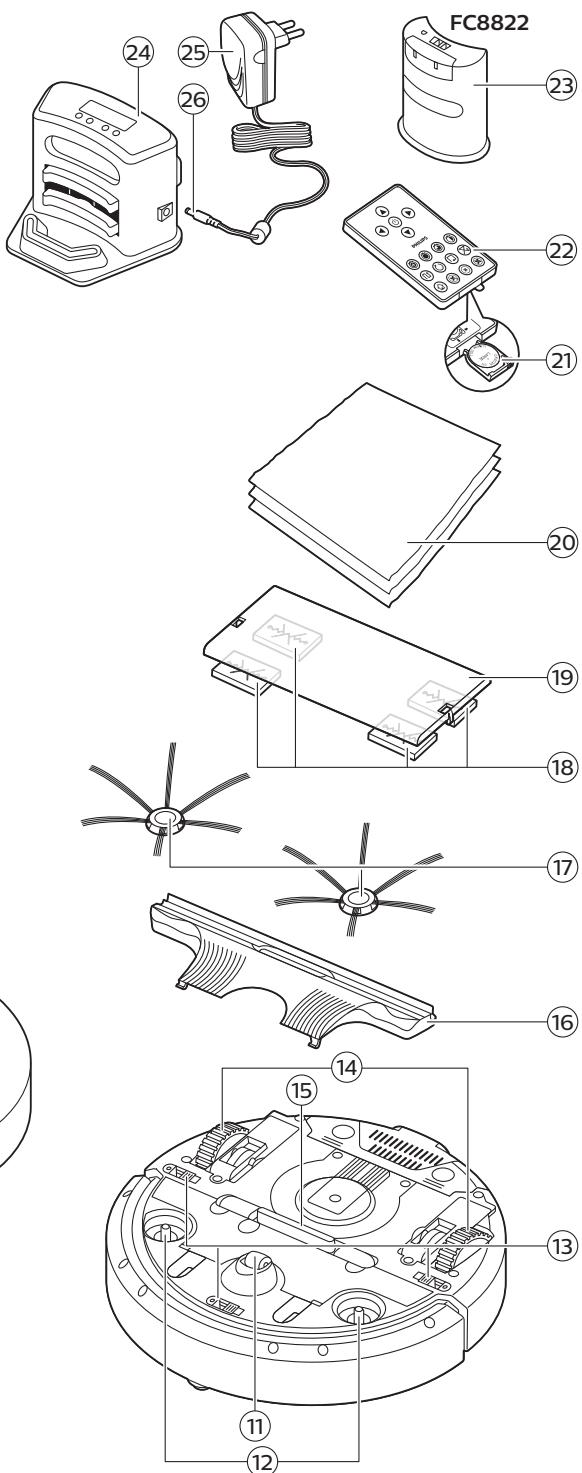
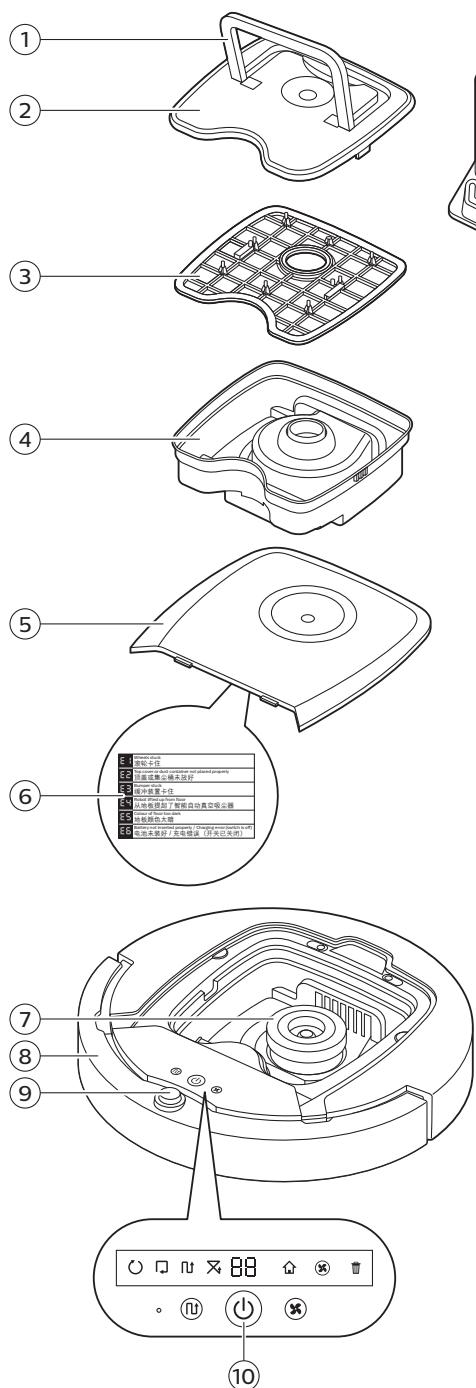


PHILIPS

FC8822, FC8812







English 6
Čeština 19
Magyar 32
Română 46
Slovensky 60
Русский 73
Українська 89
Қазақша 103

6 English

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

General description

- 1 Handle of dust container lid
- 2 Dust container lid
- 3 Filter
- 4 Dust container
- 5 Top cover
- 6 Error codes table
- 7 Fan
- 8 Bumper
- 9 Docking station sensor
- 10 On/off button
- 11 Front wheel
- 12 Side brush shafts
- 13 Drop-off sensors
- 14 Wheels
- 15 Suction opening
- 16 TriActive XL nozzle
- 17 Side brushes
- 18 Fixation blocks for dry wipes
- 19 Dry wipe holder
- 20 Dry wipes
- 21 Battery holder
- 22 Remote control
- 23 Invisible wall (FC8822)
- 24 Docking station
- 25 Adapter
- 26 Small plug

Display and remote control

Display of robot

- 1 Spiral mode indicator
- 2 Wall-following mode indicator
- 3 Zigzag pattern mode indicator
- 4 Random mode indicator
- 5 Charging indicator and cleaning time indicator (see 'Using the cleaning time buttons')
- 6 Docking icon
- 7 Fan speed indicator
- 8 Dustbin full indicator
- 9 Sound sensor
- 10 Mode selection button
- 11 Start/stop button
- 12 Fan speed button

Remote control

- 1 Navigation buttons and start/stop (Fig. 3)

- 2 Cleaning time buttons
- 3 Cleaning mode buttons
- 4 Fan speed buttons
- 5 Docking button

Control panel of docking station

- 1 Display with time, day and programming indications (Fig. 4)
- 2 Adjusting and setting buttons

How your robot works

What your robot cleans

This robot is equipped with features that make it a suitable cleaner to help you clean the floors in your home.

The robot is especially suitable for cleaning hard floors, such as wooden, tiled or linoleum floors. It may experience problems cleaning soft floors, such as carpet or rugs. If you use the robot on a carpet or rug, please stay close by the first time to see if the robot can deal with this type of floor. The robot also needs supervision when you use it on very dark or shiny hard floors.

How your robot cleans

Cleaning system

The robot has a 3-stage cleaning system to clean your floors efficiently.

- 1 The two side brushes help the robot clean in corners and along walls. They also help to remove dirt from the floor and move it towards the suction opening (Fig. 5).
- 2 The suction power of the robot picks up loose dirt and transports it through the suction opening into the dust container.
- 3 The robot comes with a dry wipe holder that allows you to clean your hard floor even more thoroughly with dry wipes.

Cleaning patterns

In its auto cleaning mode, the robot uses a fixed and automatic sequence of cleaning patterns to clean each area of the room optimally. It uses a Z-pattern (zigzag pattern), random pattern, wall-following pattern and spiral pattern successively (Fig. 6). It continues to move in this sequence of patterns to clean the room until the rechargeable battery runs low, or until it is switched off manually.

If the robot detects a particularly dirty area during its cleaning run, it switches to spiral mode and switches to turbo fan speed to ensure thorough dirt removal.

Note: You can also select each mode individually by pressing the appropriate button on the remote control (see 'Cleaning mode selection') or on the robot. The manually selected modes are only active for a couple of minutes. After that, the robot switches back to auto-cleaning mode.

How your robot avoids height differences

The robot has three drop-off sensors in its bottom. It uses these drop-off sensors to detect and avoid height differences such as staircases (Fig. 7).

Note: It is normal for the robot to move slightly over the edge of a height difference, as its front drop-off sensor is located behind the bumper.

8 English

Caution: In some cases, the drop-off sensors may not detect a staircase or other height difference in time. Therefore monitor the robot carefully the first few times you use it, and when you operate it near a staircase or another height difference. It is important that you clean the drop-off sensors regularly to ensure the robot continues to detect height differences properly (see 'Cleaning and maintenance').

Before first use

Mounting the side brushes

- 1 Unpack the side brushes and place the robot upside down on a table or on the floor.
- 2 Push the side brushes onto the shafts on the bottom of the robot (Fig. 8).

Note: Make sure you attach the side brushes properly. Press them onto the shaft until you hear them lock into position with a click.

Removing the tag from the remote control

The remote control works on a CR2025 coin-shaped battery. This battery is protected with a protection tag that has to be removed before use.

- 1 Pull the battery protection tag out of the battery compartment of the remote control. Now the remote control is ready for use (Fig. 9).

Preparing for use

Installing the docking station

- 1 Insert the small plug of the adapter into the socket on the docking station (1) and insert the adapter into the wall socket (2) (Fig. 10).
 - The display of the docking station comes on.
- 2 Place the docking station on a horizontal, level floor against the wall.

Note: Make sure that there are no obstacles or height differences 80 cm in front, 30 cm to the right and 100 cm to the left of the docking station (Fig. 11).

Tip: To ensure the docking station stays firmly in the selected spot, fasten it to the wall with screws or with two strips of double-sided tape.

Important note: deep sleep mode

In deep sleep mode, the robot does not respond at all when you press a button. To reactivate the robot when it is in deep sleep mode:

- 1 Press the start/stop button on the robot for one second to switch the robot from deep sleep mode to standby mode.
- 2 Press the start/stop button on the robot (Fig. 17) briefly or press the start/stop button on the remote control to start cleaning.
- 3 If the robot does not start cleaning, place it on the plugged-in docking station to recharge its rechargeable battery.

The robot enters deep sleep mode when you press the start/stop button for 5 seconds. It may also enter the deep sleep mode when its battery is empty. The battery may, for instance, run empty if the robot is unable to find its docking station.

Charging

When charging for the first time and when the rechargeable battery of the robot is empty, the charging time is four hours.

Your robot can be charged on the docking station, either manually or automatically during use.

Note: When the rechargeable battery is fully charged, your robot can clean for up to 120 minutes

Charging automatically during use

- 1 When the robot has finished cleaning or when only 15% of the battery power remains, it automatically searches for the docking station to recharge. When the robot searches for the docking station, the light in the start/stop button turns orange (Fig. 15).
- 2 When the rechargeable battery is fully charged, the start/stop button lights up green continuously.

Charging on the docking station

- 1 Place the robot on the plugged-in docking station (Fig. 12).
- 2 The start/stop button starts flashing green. Because this is the first time you charge the robot, the display of the robot shows the charging indicator (Fig. 13).
- 3 When the rechargeable battery is fully charged, the start/stop button lights up green continuously (Fig. 14).

Using your robot

Preparing the room for a cleaning run

Before you start the robot on its cleaning run, make sure that you remove all loose and fragile objects from the floor. Also remove all cables, wires and cords from the floor.

Functions of the start/stop button

The start/stop button has the following functions (Fig. 16):

How you press start/stop button	How robot responds
Press start/stop button for 1 second	Robot switches from sleep mode to standby
Press start/stop button briefly	Robot starts or stops cleaning
Press start/stop button for 5 seconds	Switches robot on or off.

User interface signals and their meaning

The robot has a display and a start/stop button gives light signals. The table below explains the meaning of the signals.

Signal	Description of signal	Meaning of signal
	The start/stop button is continuously green.	The robot is ready to clean.

10 English

Signal	Description of signal	Meaning of signal
	The start/stop button flashes slowly green and the display on the robot shows a moving blue light (the charging indicator).	The robot is charging.
	The start/stop button is continuously orange.	The rechargeable battery is low and the robot is searching for the docking station.
	The start/stop button is continuously red.	The rechargeable battery of the robot is almost empty.
	The start/stop button is continuously red and the display shows an error code.	Please consult the error code table below to understand the meaning of the error code.

Error codes

Error code	Possible cause	Solution
E1	Wheels stuck	Remove robot from the obstacle and press the starts/stop button to resume cleaning.
E2	Top cover or dust container not placed properly	Place the dust container in and the top cover on the robot properly. The error code disappears from the display automatically.
E3	Bumper stuck	Remove the robot from the obstacle. The error code disappears from the display automatically.
E4	Robot lifted from floor	Put the robot back on the floor to make the error code disappear.
E5	Color of floor too dark	Place robot on a lighter area of the floor. Clean the drop-off sensors.
E6	Problem with the battery	Please contact the Consumer Care Center to have the problem examined.

Clap response

If you do not see the robot, you can locate it by clapping your hands once. The robot will respond by beeping and by lighting up all icons on its display.

The clap response is enabled when the robot enters sleep mode in the following situations:

- when it stops cleaning due to an error
- when it is unable to find its docking station within 20 minutes

Starting and stopping

- 1 Press the start/stop button on the robot (Fig. 17) or on the remote control (Fig. 18). The start/stop button is continuously green and the robot starts cleaning.

- 2** The robot cleans in the auto-cleaning mode until its battery runs low. In the auto-cleaning mode, it follows repeated sequences of Z-pattern, random, wall-following and spiral patterns (Fig. 6).

Note: To select an individual mode, press one of the mode buttons on the remote control or on the robot (see 'Cleaning mode selection').

- 3** When the battery runs low, the start/stop button turns red and the robot searches for the docking station to recharge (Fig. 15).
- 4** You can also press the start/stop button to interrupt or stop the cleaning run. If you press the start/stop button again and there is still enough energy in the rechargeable battery, the robot continues cleaning in the auto-cleaning mode.
- 5** To make the robot return to the docking station before the rechargeable battery runs low, press the docking button on the remote control. All icons on the display of the robot disappear except for the docking icon, which lights up bright blue while the robot returns to the docking station (Fig. 19).

Cleaning mode selection

Next to the auto-cleaning mode, this robot has four individual cleaning modes that can each be activated by pressing the appropriate button on the remote control or on the robot.

Note: The manually selected modes are only active for a couple of minutes. After that, the robot switches back to auto-cleaning mode.

Z-pattern mode

In Z-pattern mode, the robot cleans by making Z-shaped loops through the room to clean large areas (Fig. 20).

Random mode

In this mode, the robot cleans the room in a mixed pattern of straight and crisscross movements (Fig. 21).

Wall-following mode

In this mode, the robot follows the walls of the room to give the area alongside the walls an extra clean (Fig. 22).

Spiral mode

In this mode, the robot moves in a spiral pattern to clean a small area. If the dust detection sensor detects dirt, the robot automatically switches the fan to turbo speed (Fig. 23).

Manual driving

- 1** Use the arrow buttons above and below and to the left and right of the start/stop button on the remote control to navigate the robot through the room (Fig. 24).

Note: Be careful when you drive the robot manually close to height differences and staircases.

Note: The vacuuming function and the side brushes only work when the robot is driven forward. The left, right or back buttons are only for maneuvering the robot.

12 English

Using the cleaning time buttons

- By default, the robot cleans in auto cleaning mode until its rechargeable battery runs low. The robot will then automatically return to its docking station. If you selected one of the other cleaning times (see below), you can switch back to the default mode by pressing the maximum cleaning time button on the remote control (Fig. 25).
- The other cleaning time buttons on the remote control allow you to let the robot operate for 60, 45 and 30 minutes respectively (Fig. 26). The cleaning time indicator on the display shows the cleaning time set. When the cleaning time is finished, the robot returns to its docking station. The docking icon will turn bright blue on the display.
- If you do not want the robot to return to the docking station at the end of the cleaning time, press the cleaning time button twice. The docking icon disappears from the display. When the cleaning time is finished, the robot stops.

Operating the docking station

Setting clock time and day

If you want to use cleaning programs, you have to set the clock time and the day of the week on the display of the docking station first.

Note: For the pictures that belong to the steps below, see the pages at the back of this manual.

- 1 Press the set button. The set mode indicator and the clock time indicator start flashing.
- 2 Press the select button once. The hour indication starts flashing.
- 3 Use the + and - buttons on the docking station to set the hour. The set hour appears on the display.
- 4 Press the select button to confirm the hour set. The minutes indication starts flashing.
- 5 Use the + and - buttons on the docking station to set the minutes. The set minutes appear on the display.
- 6 Press the select button to confirm the minutes set. The indication 'Su' for Sunday starts flashing.
- 7 Use the + and - buttons on the docking station to set the current day of the week.
- 8 Press the select button to confirm the day of the week.
- 9 Press the set button to confirm the clock time and day of the week setting. Both the set mode indicator and the clock time indicator stop flashing and turn solid.

Programming cleaning times

If you have set the time and the day of the week on the display of the docking station, you can program cleaning times for your robot.

Note: For the pictures that belong to the steps below, see the pages at the back of this manual.

The programming options available are:

Program	Indications on display
Cleaning every day	All day indications are on
Cleaning on weekdays	Mo to Fri indications are on
Cleaning on 2 consecutive days	Indications of 2 days are on, e.g. Fri and Sa
Cleaning 1 day a week	Indication of selected day is on

- 1 Press the set button. The set mode indicator and the cleaning program indicator start flashing.
- 2 Press the select button once. The hour indication starts flashing.

- 3** Use the + and - buttons on the docking station to set the hour. The set hour appears on the display.
- 4** Press the select button to confirm the hour set. The minutes indication starts flashing.
- 5** Use the + and - buttons on the docking station to set the minutes. The set minutes appear on the display.
- 6** Press the select button to confirm the minutes set. The indication 'Su' for Sunday starts flashing.
- 7** Use the + and - buttons on the docking station to toggle between cleaning programs (see the table above for the programming options available).
- 8** Press the select button to confirm the program selected.
- 9** Press the set button to confirm the programming. Both the set mode indicator and the cleaning program indicator stop flashing and turn solid.
- 10** When you have set a cleaning program, the display shows the cleaning program indicator and the day or days selected. If you leave the robot on standby and its rechargeable battery is fully charged, it will start cleaning at the programmed time on the programmed day or days.

Fan speed buttons

You can use the fan speed buttons to increase the fan speed to turbo or to switch off the fan. The default setting is normal fan speed (Fig. 27).

- 1** Press this button to switch off the fan
- 2** Press this button to switch on the fan at normal speed.
- 3** The turbo fan button increases the fan speed.

Using the dry wipe attachment

The dry wipe attachment is a feature that allows you to clean hard floors with dry wipes.

Note: If you use the dry wipe attachment, the robot may have trouble crossing thresholds or climbing onto rugs.

Preparing the dry wipe attachment for use

Turn the robot upside down and place it on the floor or on a table.

- 1** Place the dry wipe on a table and place the dry wipe attachment on the wipe with its fixation lugs pointing towards you (Fig. 28).
- 2** Fold both ends of the dry wipe around the dry wipe attachment and fasten the dry wipe onto the attachment by pushing the fixation blocks into the recesses (Fig. 29).
- 3** Insert the fixation lug of the dry wipe attachment into the opening just behind the wheel on one side of the robot and push until you hear it lock into place with a click. Then repeat these actions on the other side (Fig. 30).
- 4** Turn the robot and place it on the floor on its wheels with the dry wipe attachment touching the floor.

Using the robot with the dry wipe attachment

When the dry wipe attachment is attached, you can use the robot in any mode and on all hard floors. Do not use the dry wipe attachment on carpet or rugs.

Removing the dry wipe attachment

- 1** Remove the dry wipe attachment as soon as you have finished wiping the floor. To do so, turn the robot upside down and place it on the floor or on a table.
- 2** Push one end of the dry wipe attachment towards the wheel on the other side of the robot to release it. Then pull the attachment off the robot (Fig. 31).

14 English

- 3 If the dry wipe is to dirty to use again, pull the fixation blocks out of the dry wipe attachment and dispose of the dry wipe.

Note: You cannot rinse or wash the dry wipes.

Using the invisible wall (FC8822 only)

You can use the invisible wall to prevent the robot from entering a room or area that you want to keep it out of.

Placing the batteries in the invisible wall

The invisible wall operates on four AA batteries.

- 1 Push the two release tabs at the bottom of the back cover (1) and slide the back cover upwards and off the invisible wall (2) (Fig. 32).
- 2 Take four new AA batteries from the pack and insert them into the battery compartment of the invisible wall (Fig. 33).

Note: Make sure the + and - poles of the batteries point in the right direction.

- 3 Slide the back cover onto the invisible wall again (Fig. 34).

Positioning the invisible wall to stop the robot

- 1 Place the unit at a point you do not want the robot to cross, e.g at an open door to a room that is off-limits to the robot (Fig. 35).
- 2 Switch on the invisible wall with the on/off slide on top of the unit (Fig. 36).
- 3 Start the robot.
- 4 When the robot comes too close to the invisible wall, the light on the invisible wall starts flashing and the invisible wall emits a beam of infrared light. This beam of infrared light makes the robot change its course and move away from the invisible wall (Fig. 37).

Note: If you use the invisible wall, regularly check if the batteries still contain sufficient power. You can check this by switching the virtual wall off and on again. If there is enough energy in the batteries, the LED on the invisible wall will light up briefly.

Cleaning and maintenance

Cleaning the robot

To maintain good cleaning performance, you have to clean the drop-off sensors, the wheels, the side brushes and the suction opening from time to time.

- 1 Place the robot upside down on a flat surface
- 2 Use a brush with soft bristles (e.g. a toothbrush) to remove dust or fluff from the drop-off sensors (Fig. 38).

Note: It is important that you clean the drop-off sensors regularly. If the drop-off sensors are dirty, the robot may fail to detect height differences or staircases.

- 3 Use a brush with soft bristles (e.g. a toothbrush) to remove dust or fluff from the front wheel and side wheels (Fig. 39).
- 4 To clean the side brushes, grab them by the bristles and pull them off their shafts (Fig. 40).
- 5 Remove fluff, hairs and threads from the shaft and from the side brush with a soft brush (e.g. a toothbrush) or a cloth (Fig. 41).

- 6 Check the side brushes and the bottom of the robot for any sharp objects that could damage your floor.
- 7 To remove the TriActive XL nozzle, insert your fingers into the slots in the bottom of the robot. There are arrows pointing to these slots. Press the catches holding the TriActive nozzle in place inwards to release them from the slots (1). Then pull the TriActive nozzle upward and off the robot (2) (Fig. 42).
- 8 Clean the suction opening with a soft brush (e.g. a toothbrush) (Fig. 43).
- 9 Remove all visible dirt from the TriActive nozzle before you place it back.
- 10 To place the TriActive nozzle, first insert the small lugs on the front into the tiny slots on either side of the front wheel (1). Then press the catches of the TriActive nozzle inwards to lock them into the slots in the bottom of the robot (2). Finally, check if the nozzle can still move a few millimeters up and down freely (Fig. 44).
- 11 Push the side brushes onto the shafts on the bottom of the robot again (Fig. 8).

Emptying and cleaning the dust container

Empty and clean the dust container when the dust container full indicator lights up continuously.

- 1 Remove the cover.
- 2 Pull up the handle of the dust container lid and lift the dust container out of the dust container compartment.

Note: When you remove or reinsert the dust container, take care not to damage the blades of the motor fan.

- 3 Carefully lift the lid off the dust container (1) and take out the filter (2) (Fig. 45).
- 4 Shake the dust container over a dustbin to empty it. Clean the filter and the inside of the dust container with a cloth or a toothbrush with soft bristles. Also clean the suction opening in the bottom of the dust container.

Caution: Do not clean the dust container and the filter with water or in the dishwasher.

- 5 Put the filter back into the dust container (1). Then place the lid on the dust container(2) (Fig. 47).
- 6 Put the dust container back into the dust container compartment and put the top cover back on the robot (Fig. 48).

Caution: Always make sure the filter is present inside the dust container. If you use the robot without the filter inside the dust container, the motor will be damaged.

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit www.shop.philips.com/service or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details).

Replacement

Replacing the filter

Replace the filter if it is very dirty or damaged. You can order a new filter kit under type number FC8066. See 'Emptying and cleaning the dust container' in chapter 'Cleaning and maintenance' for instructions on how to remove the filter from the dust container and how to place it in the dust container.

16 English

Replacing the side brushes

Replace the side brushes after some time to ensure proper cleaning results.

Always replace the side brushes when you notice signs of wear or damage. We also recommend that you replace both side brushes at the same time. You can order spare side brushes as part of replacement kit FC8068. This kit also contains two filters and three dry wipes.

- 1 To replace the side brushes, grab the old side brushes by the bristles and pull them off their shafts (Fig. 40).
- 2 Push the new side brushes onto the shafts (Fig. 8).

Replacing dry wipes

You can order new dry wipes. They are part of replacement kit FC8068. This replacement kit also contains two side brushes and two filters.

Replacing the battery of the remote control

The remote control works on a CR2025 coin-shaped battery. Replace the battery when the robot no longer responds when you press the buttons on the remote control.

- 1 Hold the remote control upside down. Push the release button on the battery holder and at the same time slide the battery holder out of the remote control (Fig. 49).
- 2 Remove the empty battery from the battery holder and place a new battery in the battery holder. Then slide the battery holder back into the remote control (Fig. 50).

Replacing the rechargeable battery

The rechargeable battery of the robot may only be replaced by qualified service engineers. Take the robot to an authorized Philips service center to have the battery replaced when you can no longer recharge it or when it runs out of power quickly. You can find the contact details of the Philips Consumer Care Center in your country in the international warranty leaflet or go to www.philips.com/support.

Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU) (Fig. 51).
- This symbol means that this product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 52) (2006/66/EC). Please take your product to an official collection point or a Philips service center to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Removing the rechargeable battery

Warning: Only remove the rechargeable battery when you discard the appliance. Make sure the battery is completely empty when you remove it.

To remove the rechargeable battery, follow the instructions below. You can also take the robot to a Philips service center to have the rechargeable battery removed. Contact the Philips Consumer Care Center in your country for the address of a service center near you.

- 1 Start the robot from a place somewhere in the room and not from the docking station.
- 2 Let the robot run until the rechargeable battery is empty to make sure that the rechargeable battery is completely discharged before you remove it and dispose of it.
- 3 Undo the screws of the battery compartment lid and remove the lid (Fig. 53).
- 4 Lift out the rechargeable battery and disconnect it (Fig. 54).
- 5 Take the robot and the rechargeable battery to a collection point for electrical and electronic waste.

Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The robot does not start cleaning when I press the start/stop button.	The rechargeable battery is empty.	Charge the rechargeable battery.
The robot does not clean properly.	The bristles of one or both side brushes are crooked or bent.	Soak the brush or brushes in warm water for a while and let them dry on a flat surface before you mount them on the robot again. If this does not restore the bristles to their proper shape, replace the side brushes (see 'Replacing the side brushes').
	The filter in the dust container is dirty.	Clean the filter in the dust container with a cloth or a toothbrush with soft bristles. You can also clean the filter and dust container with a regular vacuum cleaner at a low suction power setting.
		If brushing or vacuuming does not help to clean the filter, replace the filter with a new one. We advise you to replace the filter at least once a year.
	The suction opening in the bottom of the dust container is clogged.	Clean the suction opening (see 'Cleaning and maintenance').
	The front wheel is jammed with hair or other dirt.	Clean the front wheel (see 'Cleaning and maintenance').
	The robot is cleaning a very dark or shiny surface, which triggers the drop-off sensors. This causes the robot to move in an unusual pattern.	Press the start/stop button and then move the robot to a lighter colored piece of the floor. If the problem continues to occur on lighter colored floors, please go to www.philips.com/support or contact the Consumer Care Center in your country.

18 English

Problem	Possible cause	Solution
	The robot is cleaning a floor that reflects sunlight quite strongly. This triggers the drop-off sensors and causes the robot to move in an unusual pattern.	Close the curtains to block sunlight from entering the room. You can also start cleaning when the sunlight is less bright.
The on/off button lights up red continuously and there is an error code on the display.	Your robot is giving an error signal.	Check the error codes table for the meaning of the code (see 'Error codes').
The robot is moving in circles.	The robot is in spiral mode.	This is normal behavior. The spiral mode can be activated when a lot of dirt is detected on the floor for a thorough clean. It is also part of the auto cleaning mode. After approximately one minute the robot resumes its normal cleaning pattern. You can also stop the spiral mode by selecting a different cleaning mode on the remote control.
The robot cannot find its docking station.	There is not enough room for the robot to navigate towards the docking station.	Try to find another place for the docking station (see 'Installing the docking station').
	The robot is still actively searching.	Give the robot around 20 minutes to return to the docking station.
	You may have deactivated the automatic docking function of the robot by pressing the cleaning time button twice. In that case, the docking icon is no longer visible on the display and the robot stops when the cleaning time is finished.	Press the start/stop button for 5 seconds to restart the robot. The docking function is automatically activated again. You can also press the cleaning time button twice to reactivate the docking function. The docking icon will reappear on the display. To make the robot return to the docking station, press the docking button.

Úvod

Společnost Philips Vám gratuluje ke koupi a vítá Vás! Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách www.philips.com/welcome.

Všeobecný popis

- 1 Rukojet víka nádoby na prach
- 2 Víko nádoby na prach
- 3 Filtr
- 4 Nádoba na prach
- 5 Horní kryt
- 6 Tabulka chybových kódů
- 7 Ventilátor
- 8 Nárazník
- 9 Čidlo dokovací stanice
- 10 Vypínač
- 11 Přední kolečko
- 12 Hřídele postranních kartáčků
- 13 Senzory pádu
- 14 Kolečka
- 15 Sací otvor
- 16 Hubice TriActive XL
- 17 Postranní kartáčky
- 18 Upevňovací bloky na suché utěrky
- 19 Držák na suché utěrky
- 20 Suché utěrky
- 21 Držák baterie
- 22 Dálkový ovladač
- 23 Neviditelná stěna (FC8822)
- 24 Dokovací stanice
- 25 Adaptér
- 26 Malá zástrčka

Displej a dálkový ovladač

Displej robota

- 1 Indikátor spirálového režimu
- 2 Indikátor režimu pohybu podél stěn
- 3 Indikátor režimu cik-cak
- 4 Indikátor náhodného režimu
- 5 Indikátor nabíjení a indikátor doby úklidu (viz 'Používání tlačítek doby úklidu')
- 6 Ikona dokování
- 7 Indikátor rychlosti ventilátoru
- 8 Indikátor naplnění nádoby na prach
- 9 Snímač zvuku
- 10 Tlačítko pro výběr režimu
- 11 Tlačítko spuštění/zastavení
- 12 Tlačítko rychlosti ventilátoru

Dálkový ovladač

- 1 Navigační tlačítka a spuštění/zastavení (obr. 3)

20 Čeština

- 2 Tlačítka doby úklidu
- 3 Tlačítka režimu čištění
- 4 Tlačítka rychlosti ventilátoru
- 5 Tlačítko dokování

Ovládací panel dokovací stanice

- 1 Displej zobrazující čas, datum a programové indikátory (obr. 4)
- 2 Tlačítka úprav a nastavení

Jak robot funguje

Co robot uklízí

Tento robot je vybaven funkcemi, které umožňují, aby se stal vaším praktickým pomocníkem při úklidu podlah.

Robot je vhodný především pro čištění tvrdých podlah ze dřeva, dlaždic, linolea apod. Čištění měkkých podlah, např. koberců, mu může činit potíže. Pokud robota používáte k čištění koberce, zůstaňte při prvním použití poblíž, abyste viděli, zda si dokáže s tímto typem podlahy poradit. Na robota je také třeba dohlížet při používání na velmi tmavých nebo lesklých tvrdých podlahách.

Jak robot uklízí

Systém čištění

Robot je vybaven třífázovým systémem úklidu, který zajišťuje efektivní úklid podlah.

- 1 Dva postranní kartáčky pomáhají robottovi při čištění dosáhnout do rohů a míst podél zdí. Také pomáhají sbírat špinu ze země a posouvat ji směrem k sacímu otvoru (obr. 5).
- 2 Volnou špinu robot sebere díky dostatečné výkonnému sání a skrze sací otvor ji uloží do nádoby na prach.
- 3 Robot je vybaven držákem na suché utěrky, který umožňuje důkladnější úklid podlahy stíráním suchou utěrkou.

Schémata čištění

V režimu automatického čištění používá robot pevně stanovené, automatické pořadí úklidových schémat pro optimální čištění jednotlivých oblastí místnosti. Postupně využívá schéma Z (cik – cak), náhodné schéma, pohyb podél zdi a spirálové schéma (obr. 6). Robot bude při čištění místnosti postupovat v tomto pořadí schémat, dokud se jeho akumulátor skoro nevybije nebo dokud ho ručně nevypnete.

Když robot během úklidu najde silně znečištěné místo, přepne se do spirálového režimu a zapne ventilátor na rychlosť turbo, aby nečistoty důkladně odstranil.

Poznámka: Jednotlivé režimy můžete také vybrat stisknutím příslušného tlačítka na dálkovém ovladači (viz 'Výběr čisticího režimu') nebo na robottovi. Ručně vybrané režimy jsou aktivní pouze po několik minut. Poté se robot přepne zpět do režimu automatického čištění.

Jak se robot vyhýbá výškovým předělům

Ve spodní části je robot vybaven třemi senzory pádu. Tyto senzory pádu slouží k tomu, aby robot rozpoznal výškové rozdíly, například schody (obr. 7).

Poznámka: Pokud se robot dostane mírně nad hranu stupně, je to normální, protože senzory pádu jsou umístěny až za nárazníkem.

Upozornění: V některých případech senzory pádu nemusí schodiště nebo jiný výškový rozdíl rozpoznat včas. Proto robota při několika prvních použitích a při provozu v blízkosti schodiště nebo jiného výškového předělu bedlivě sledujte. Senzory pádu je důležité pravidelně čistit, aby si robot zachoval schopnost správně (viz 'Čištění a údržba') rozpoznávat výškové rozdíly.

Před prvním použitím

Montáž postranních kartáčků

- 1 Vybalte postranní kartáčky a položte robota vzhůru nohama na stůl nebo na podlahu.
- 2 Nasadte postranní kartáčky na hřidle ve spodní části robota (obr. 8).

Poznámka: Ujistěte se, že jste postranní kartáčky upevnili správně. Nasadte je na hřidel, až uslyšíte, že s kliknutím zapadly na své místo.

Odebrání štítku z dálkového ovladače

Dálkový ovladač je napájen knoflíkovou baterií CR2025. Baterie je opatřena ochranným štítkem, který je nutné před prvním použitím vymout.

- 1 Vytáhněte ochranný štítek z prostoru pro baterii dálkového ovladače. Dálkový ovladač je připraven k použití (obr. 9).

Příprava k použití

Instalace dokovací stanice

- 1 Zapojte malou zástrčku adaptéra do zásuvky na dokovací stanici (1) a adaptér zapojte do zásuvky ve zdi (2) (obr. 10).
 - Rozsvítí se displej dokovací stanice.
- 2 Umístěte dokovací stanici na vodorovný povrch ke zdi.

Poznámka: Zkontrolujte, zda ve vzdálenosti 80 cm vpředu, 30 cm napravo a 100 cm nalevo od dokovací stanice nejsou žádné překážky ani výškové předěly (obr. 11).

Tip: Aby dokovací stanice zůstala pevně na vybraném místě, připevněte ji ke stěně šrouby nebo dvěma kousky oboustranné lepicí pásky.

Důležitá poznámka: režim hlubokého spánku

Robot v režimu hlubokého spánku vůbec nereaguje na stisknutí tlačítka. Opětovná aktivace robota, který je v režimu hlubokého spánku:

- 1 Stisknutím tlačítka spuštění/zastavení na robotovi po dobu jedné vteřiny přepnete robota z režimu hlubokého spánku do pohotovostního režimu.
- 2 Chcete-li spustit úklid, krátce stiskněte tlačítko spuštění/zastavení na robotovi (obr. 17) nebo na dálkovém ovladači.
- 3 Pokud robot nezačne uklízet, umístěte jej do dokovací stanice připojené k elektrické zásuvce, aby se znova nabil jeho akumulátor.

22 Čeština

Robot přejde do režimu hlubokého spánku, pokud stisknete tlačítko spuštění/zastavení po dobu 5 sekund. Do režimu hlubokého spánku může také přejít, pokud je vybitý akumulátor. K vybití akumulátoru může například dojít, když robot nemůže najít svoji dokovací stanici.

Nabíjení

První nabíjení robota, stejně jako nabíjení zcela vybitého akumulátoru, trvá čtyři hodiny.

Robota lze nabíjet v dokovací stanici, buď ručně, nebo automaticky při používání.

Poznámka: Na plně nabitý akumulátor může robot uklízet až 120 minut.

Automatické nabíjení při používání

- 1 Když robot dokončí čištění nebo když nabité akumulátoru klesne pod 15 %, robot automaticky vyhledá dokovací stanici, aby akumulátor dobil. Když robot hledá dokovací stanici, rozsvítí se světlo na tlačítku spuštění/zastavení oranžově (obr. 15).
- 2 Když je akumulátor plně nabitý, tlačítko spuštění/zastavení nepřetržitě zeleně svítí.

Nabíjení v dokovací stanici

- 1 Umístěte robota do dokovací stanice (obr. 12) připojené k elektrické zásuvce.
- 2 Tlačítko spuštění/zastavení začne blikat zeleně. Protože jde o první nabíjení robota, na displeji robota se zobrazí indikátor nabíjení (obr. 13).
- 3 Když je akumulátor plně nabitý, tlačítko spuštění/zastavení nepřetržitě zeleně svítí (obr. 14).

Používání robota

Příprava místo na úklid

Než pošlete robota na úklid, odeberte z podlahy všechny volné a křehké předměty. Také ze země odstraňte veškeré kably a dráty.

Funkce tlačítka spuštění/zastavení

Tlačítko spuštění/zastavení má tyto funkce (obr. 16):

Typ stisknutí tlačítka spuštění/zastavení	Reakce robota
Stisknutí tlačítka spuštění/zastavení po dobu 1 sekundy	Robot se přepne z režimu spánku do pohotovostního režimu
Krátké stisknutí tlačítka spuštění/zastavení	Robot zahájí nebo ukončí úklid
Stisknutí tlačítka spuštění/zastavení po dobu 5 sekund	Robot se zapne nebo vypne

Signály v uživatelském rozhraní a jejich význam

Robot je vybaven displejem a tlačítko spuštění/zastavení zobrazuje světelné signály. Níže uvedená tabulka vysvětuje význam signalizace.

Signali zace	Popis signálu	Význam signalizace
	Tlačítko spuštění/zastavení svítí zeleně.	Robot je připraven k čištění.
	Tlačítko spuštění/zastavení pomalu blíká zeleně a na displeji robota se zobrazuje pohybující se modré světlo (indikátor nabíjení).	Robot se nabíjí.
	Tlačítko spuštění/zastavení svítí oranžově.	Akumulátor je téměř vybitý a robot hledá dokovací stanici.
	Tlačítko spuštění/zastavení svítí červeně.	Akumulátor robota je skoro vybitý.
	Tlačítko spuštění/zastavení začne svítit červeně a na displeji se zobrazí kód chyby.	Vysvětlení kódu chyby naleznete v tabulce chybových kódů dole.

Chybové kódy

Chybový kód	Možná příčina	Řešení
E1	Zaseknutá kolečka	Odstraňte překážku a tlačítkem spuštění/zastavení obnovte úklid.
E2	Nesprávně umístěný horní kryt nebo nádoba na prach	Nádobu na prach správně vložte do robota a řádně uzavřete horní kryt robota. Kód chyby z displeje automaticky zmizí.
E3	Zaseknutý nárazník	Odstraňte překážku. Kód chyby z displeje automaticky zmizí.
E4	Robot není položen na zemi.	Položte robota zpět na podlahu, kód chyby z displeje automaticky zmizí.
E5	Příliš tmavá podlaha	Umístěte robota na světlejší oblast podlahy. Výčistěte senzory pádu.
E6	Problém s akumulátorem	Pokud problém nedokážete vyřešit, obraťte se na Středisko péče o zákazníky.

Reakce na tlesknutí

Pokud robota nevidíte, můžete ho najít jedním tlesknutím. Robot zareaguje vydáním zvukového signálu a rozsvícením všech ikon na displeji.

Reakce na tlesknutí, když se robot nachází v režimu spánku, je aktivní v následujících situacích:

- čištění bylo zastaveno z důvodu chyby,
- když robot nedokázal během 20 minut najít dokovací stanici.

24 Čeština

Spuštění a zastavení

- 1 Stiskněte tlačítko spuštění/zastavení na robotovi (obr. 17) nebo na dálkovém ovladači (obr. 18). Tlačítko spuštění/zastavení svítí zeleně a robot začne uklízet.
 - 2 Robot bude uklízet v režimu automatického čištění, dokud se jeho akumulátor skoro nevybije. V režimu automatického čištění robot opakuje předem dané pořadí schématu pohybu Z, náhodného čištění, pohybu podél stěn a spirály (obr. 6).
- Poznámka: Chcete-li vybrat jeden režim, stiskněte příslušné tlačítko režimu čištění na dálkovém ovladači nebo na robotovi (viz 'Výběr čisticího režimu').
- 3 Když se akumulátor blíží vybití, rozsvítí se tlačítko spuštění/zastavení červeně a robot vyhledá dokovací stanici, aby se nabil (obr. 15).
 - 4 Stisknutím tlačítka spuštění/zastavení lze také čištění přerušit nebo zastavit. Když tlačítko spuštění/zastavení stisknete znova a baterie je dostatečně nabité, bude robot pokračovat v režimu automatického čištění.
 - 5 Když budete chtít, aby se robot vrátil do dokovací stanice dříve, než bude akumulátor skoro vybitý, stiskněte tlačítko dokování na dálkovém ovladači. Všechny ikony na displeji robota zmizí, pouze ikona dokování se rozsvítí modře a robot se vrátí do dokovací stanice (obr. 19).

Výběr čisticího režimu

Robot má kromě režimu automatického čištění další čtyři režimy čištění, které můžete vybrat stisknutím příslušného tlačítka na dálkovém ovladači nebo na robotovi.

Poznámka: Ručně vybrané režimy jsou aktivní pouze po několik minut. Poté se robot přepne zpět do režimu automatického čištění.

Schéma Z

Při čištění podle schématu Z čistí robot velké plochy (obr. 20) v místnosti pohybem ve smyčkách tvaru písmene Z.

Náhodný režim

V tomto režimu se robot při čištění místnosti pohybuje střídavě rovnými a křížovými pohyby (obr. 21).

Režim pohybu podél stěn

V tomto režimu se robot pohybuje podél stěn místnosti, aby tyto oblasti vyčistil pečlivěji (obr. 22).

Spirálový režim

V tomto režimu se robot pohybuje po spirálové dráze, aby vyčistil malou oblast. Když čidlo prachu detekuje nečistoty, robot automaticky přepne ventilátor na rychlosť turbo (obr. 23).

Ruční ovládání

- 1 Pohyb robota po místnosti můžete ovládat tlačítka šípek kolem tlačítka spuštění/zastavení na dálkovém ovladači (obr. 24).

Poznámka: Když robota ovládáte ručně, dávejte pozor na výškové předěly a schody.

Poznámka: Funkce vysávání a postranní kartáčky fungují, pouze když robot jede dopředu. Tlačítka doleva, doprava a dozadu slouží pouze k manévrování s robotem.

Používání tlačítek doby úklidu

- Ve výchozím nastavení bude robot uklízet v režimu automatického čištění, dokud se jeho akumulátor téměř nevybije. Poté se robot automaticky vrátí do dokovací stanice. Pokud jste dříve vybrali jednu z ostatních dob úklidu (viz níže), můžete výchozí režim znova nastavit stisknutím tlačítka maximální doby úklidu na dálkovém ovládání (obr. 25).
- Ostatní tlačítka doby úklidu na dálkovém ovládání vám umožňují zadat úklid na dobu 60, 45 a 30 minut (obr. 26). Indikátor doby úklidu na displeji zobrazuje nastavený čas úklidu. Po uplynutí doby úklidu se robot vrátí do dokovací stanice. Na displeji se modře rozsvítí ikona dokování.
- Pokud nechcete, aby se robot po dokončení úklidu vrátil do dokovací stanice, stiskněte tlačítko doby úklidu dvakrát. Ikona dokování z displeje zmizí. Po uplynutí doby úklidu se robot zastaví.

Ovládání dokovací stanice

Nastavení data a času na hodinách

Chcete-li používat čisticí programy, musíte nejprve na displeji dokovací stanice nastavit datum, čas a den v týdnu.

Poznámka: Obrázky k následujícím pokynům najdete na listech na konci návodu.

- 1 Stiskněte tlačítko SET. Indikátor nastavení a indikátor času hodin začnou blikat.
- 2 Stiskněte jednou tlačítko výběru. Začne blikat údaj hodin.
- 3 Pomocí tlačítek + a - na dokovací stanici nastavte hodinu. Nastavená hodina se zobrazí na displeji.
- 4 Potvrďte nastavenou hodinu stisknutím tlačítka výběru. Začne blikat indikátor času v minutách.
- 5 Tlačítka + nebo - na dokovací stanici nastavte minuty. Nastavené minuty se zobrazí na displeji.
- 6 Potvrďte nastavené minuty stisknutím tlačítka výběru. Začne blikat indikátor „Su“ (Sunday, neděle).
- 7 Pomocí tlačítek + a - na dokovací stanici nastavte dnešní den v týdnu.
- 8 Stisknutím tlačítka výběru potvrďte nastavený den.
- 9 Stisknutím tlačítka nastavení potvrďte nastavení času a dne v týdnu. Indikátor nastavení i indikátor času hodin přestanou blikat a rozsvítí se.

Programování doby úklidu

Po nastavení data, času a dne v týdnu na displeji dokovací stanice můžete naprogramovat dobu úklidu robota.

Poznámka: Obrázky k následujícím pokynům najdete na listech na konci návodu.

Možnosti naprogramování:

Program	Indikace na displeji
Každodenní úklid	Zapnuté indikace celý den
Úklid v pracovní dny	Zapnuté indikace Po – Pá (Mo – Fri)
Úklid 2 dny po sobě	Zapnuté indikace 2 dnů, například Pá a So (Fri a Sa)
Úklid jeden den v týdnu	Zapnutá indikace jednoho dne

- 1 Stiskněte tlačítko SET. Indikátor nastavení a indikátor programu úklidu začnou blikat.
- 2 Stiskněte jednou tlačítko výběru. Začne blikat údaj hodin.
- 3 Tlačítka + nebo - na dokovací stanici nastavte hodiny. Na displeji se zobrazí nastavená hodina.
- 4 Potvrďte nastavenou hodinu stisknutím tlačítka výběru. Začne blikat indikátor času v minutách.
- 5 Tlačítka + a - na dokovací stanici nastavte minuty. Nastavené minuty se zobrazí na displeji.
- 6 Potvrďte nastavené minuty stisknutím tlačítka výběru. Začne blikat indikátor „Su“ (Sunday, neděle).

26 Čeština

- 7 Pomocí tlačítek + a - na dokovací stanici lze přepínat mezi programy úklidu (možnosti programování najdete v předcházející tabulce).
- 8 Stisknutím tlačítka výběru potvrďte vybraný program.
- 9 Stisknutím tlačítka nastavení potvrďte naprogramování. Oba indikátory, režimu nastavení i programu úklidu, přestanou blíkat a rozsvítí se.
- 10 Po nastavení programu úklidu se na displeji zobrazí indikátor naprogramovaného úklidu a indikátory vybraných dnů. Když necháte robota v pohotovostním režimu a s nabitou baterií, robot začne uklízet v naprogramované dny v naprogramovaném čase.

Tlačítka rychlosti ventilátoru

Pomocí tlačítek rychlosti ventilátoru můžete zvýšit rychlosť ventilátoru na turbo nebo ventilátor vypnout. Ve výchozím nastavení je rychlosť ventilátoru normální (obr. 27).

- 1 Stisknutím tohoto tlačítka ventilátor vypnete.
- 2 Stisknutím tohoto tlačítka přepněte ventilátor do normální rychlosti.
- 3 Tlačítko rychlosťi turbo zvýší otáčky ventilátoru.

Používání nástavce na suché utěrky

Funkce nástavce na suché utěrky umožňuje vytírat podlahy suchými utěrkami.

Poznámka: Robot s připojeným nástavcem na suché utěrky může mít problémy při přejezdu prahů nebo výstupu na koberce.

Příprava nástavce na suché utěrky k použití

Obratě robota vzhůru nohama a položte ho na stůl nebo na podlahu.

- 1 Položte suchou utěrku na stůl a přiložte na ni nástavec na suché utěrky tak, aby upevňovací výstupky směřovaly směrem k vám (obr. 28).
- 2 Přeložte oba konce suché utěrky přes nástavec a utěrku připevněte k nástavci zatlačením upevňovacích bloků do prohlubní (obr. 29).
- 3 Vložte nástavec na suché utěrky upevňovacími výstupky do otvoru za kolečkem na straně robota a zatlačte na nástavec, až zaklapne na své místo. Totéž zopakujte na druhé straně (obr. 30).
- 4 Robota převraťte a postavte ho na kolečka na podlahu. Nástavec na suché utěrky se bude dotýkat podlahy.

Používání robota s nástavcem na suché utěrky

Robot s připojeným nástavcem na suché utěrky můžete používat v libovolném režimu na všechny tvrdé povrchy. Nepoužívejte suché utěrky na kobercích.

Odpojení nástavce na suché utěrky

- 1 Po dokončení vytírání ihned nástavec na suché utěrky sejměte. Obratě robota vzhůru nohama a položte ho na stůl nebo na podlahu.
- 2 Zatlačte na jeden konec nástavce na suché utěrky směrem ke kolečku na druhé straně robota. Nástavec se uvolní. Potom ho vytáhněte z robota (obr. 31).
- 3 Je-li suchá utěrka příliš špinavá, vytáhněte utěšňovací bloky z nástavce na suché utěrky a utěrku vyhodte.

Poznámka: Suché utěrky nelze oplachovat vodou ani prát.

Použití neviditelné stěny (pouze FC8822)

Neviditelná stěna slouží k tomu, aby robot nevstupoval do oblasti místnosti, do které ho nechcete pustit.

Vložení baterií do neviditelné stěny

Jednotka neviditelné stěny funguje na čtyři baterie typu AA.

- 1 Stiskněte dva uvolňovací jazyčky na spodní straně zadního krytu (1) a vysuňte horní kryt nahoru a ven z jednotky neviditelné stěny (2) (obr. 32).
- 2 Vybalte čtyři nové baterie typu AA a vložte je do prostoru pro baterie jednotky neviditelné stěny (obr. 33).

Poznámka: Zkontrolujte správnou orientaci + a - pólu baterií.

- 3 Zasuňte zadní kryt na jednotce neviditelné stěny (obr. 34).

Zastavení robota pomocí neviditelné stěny

- 1 Umístěte jednotku do bodu, který robot nesmí překročit (například k otevřeným dveřím místnosti, kterou nechcete robotem uklízet). (obr. 35)
- 2 Posuvným vypínačem na horní straně jednotky zapněte neviditelnou stěnu (obr. 36).
- 3 Spusťte robota.
- 4 Když se robot přiblíží k neviditelné stěně, kontrolka na neviditelné stěně začne blikat a neviditelná stěna vyšle paprsek infračerveného světla. Paprsek infračerveného světla přinutí robota změnit trasu a přesunout se směrem pryč od jednotky neviditelné stěny (obr. 37).

Poznámka: Pokud používáte neviditelnou stěnu, pravidelně kontrolujte, zda jsou baterie nabité. Můžete se přesvědčit vypnutím a opětovným zapnutím neviditelné stěny. Jsou-li baterie dostatečně nabité, kontrolka LED na neviditelné stěně se krátce rozsvítí.

Čištění a údržba

Čištění robota

Aby robot mohl stále dobře uklízet, je nutné občas vyčistit senzory pádu, kolečka, postranní kartáčky a sací otvor.

- 1 Položte robota vzhůru nohama na rovný povrch.
- 2 Pomocí kartáčku s měkkými štětinami (např. kartáčku na zuby) odstraňte prach a nečistoty ze senzorů pádu (obr. 38).

Poznámka: Senzory pádu je důležité čistit pravidelně. Se znečištěnými senzory nemusí robot rozpoznat výškové předěly nebo schody.

- 3 Pomocí kartáčku s měkkými štětinami (např. kartáčku na zuby) odstraňte prach a nečistoty z předního kolečka a bočních koleček (obr. 39).
- 4 Postranní kartáčky před čištěním uchopte za štětiny a stáhněte je z hřidele (obr. 40).
- 5 Pomocí měkkého kartáčku (např. kartáčku na zuby) nebo hadíkem odstraňte z hřidele a z postranního kartáčku nečistoty, vlasy a nitě (obr. 41).
- 6 Zkontrolujte, zda na postranních kartáčích nebo na spodní straně robota nejsou nějaké ostré předměty, které by mohly poškodit podlahu.
- 7 Chcete-li vyjmout hubici TriActive XL, strčte prsty do otvorů ve spodní části robota. Otvory najdete podle šipek. Zatlačte úchyty, které drží hubici TriActive, směrem dovnitř a vysuňte je z otvorů (1). Hubici TriActive pak vytáhněte nahoru a vyjměte ji z robota (2) (obr. 42).
- 8 Očistěte sací otvor pomocí kartáčku s měkkými štětinami (např. kartáčku na zuby) (obr. 43).
- 9 Než hubici TriActive vrátíte zpět, odstraňte veškeré viditelné nečistoty.

28 Čeština

- 10 Při vracení hubice TriActive do přístroje nejprve zasuňte malé výstupky v přední části do malých otvorů po obou stranách předního kolečka (1). Pak zatlačte úchyty hubice TriActive směrem dovnitř a zajistěte je v otvorech ve spodní části robota (2). Nakonec zkontrolujte, jestli se hubice může volně pohybovat o několik milimetrů nahoru a dolů (obr. 44).
- 11 Nasuňte kolečka zpět na hřidele na spodní části robota (obr. 8).

Vyprazdňování a čištění nádoby na prach

Pokud indikátor naplnění nádoby na prach nepřetržitě svítí, vysypete a vyčistěte nádobu na prach.

- 1 Sejměte kryt.
- 2 Zatáhněte za rukojetí víka nádoby na prach a vyndejte nádobu z prostoru pro nádobu na prach.

Poznámka: Když nádobu na prach vyjmáte nebo vracíte na místo, dejte pozor, abyste nepoškodili lopatky ventilátoru.

- 3 Opatrně zvedněte víko nádoby na prach (1) a vyjměte filtr (2) (obr. 45).
- 4 Nádobu na prach vyprázdněte vyklepáním nad odpadkovým košem. Vyčistěte filtr a vnitřek nádoby na prach hadříkem nebo kartáčkem s měkkými štětinami. Také vyčistěte sací otvor v dolní části nádoby na prach.

Upozornění: Nádobu na prach ani filtr nemyjte vodou ani v myčce na nádobí.

- 5 Vložte filtr zpět do nádoby na prach (1). Poté nádobu na prach (2) (obr. 47) přikryjte víkem.
- 6 Vraťte nádobu na prach zpět do jejího prostoru a vraťte horní kryt robota na místo (obr. 48).

Upozornění: Vždy se ujistěte, že se v nádobě na prach nachází filtr. Pokud robota budete používat bez filtru v nádobě na prach, dojde k poškození motoru.

Objednávání příslušenství

Chcete-li koupit příslušenství nebo náhradní díly, navštivte adresu www.shop.philips.com/service nebo se obraťte na prodejce výrobků Philips. Můžete se také obrátit na středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi (kontaktní údaje najeznete na letáčku s celosvětovou zárukou).

Výměna

Výměna filtru

Pokud je filtr velmi špinavý nebo poškozený, vyměňte ho. Novou sadu filtrů si můžete objednat pod typovým číslem FC8066. V části „Vyprazdňování a čištění nádoby na prach“ v kapitole „Čištění a údržba“ najdete pokyny, jak filtr vyjmout z nádoby na prach a jak ho vložit zpět.

Výměna postranních kartáčků

Po určité době postranní kartáčky vyměňte, abyste zajistili kvalitní výsledky čištění.

Postranní kartáčky měřte vždy, když si všimnete známk opotřebení nebo poškození. Doporučujeme měnit vždy oba kartáčky najednou. Náhradní postranní kartáčky lze objednat jako součást výměnné soupravy FC8068. Souprava obsahuje dva filtry a tři suché utěrky.

- 1 Postranní kartáčky, které chcete vyměnit, uchopte za štětiny a stáhněte je z hřidelí (obr. 40).
- 2 Na hřidle nasadte nové postranní kartáčky (obr. 8).

Výměna suchých utěrek

Nové suché utěrky si můžete objednat jako součást výměnné soupravy FC8068. Výměnná souprava obsahuje také dva postranní kartáčky a dva filtry.

Výměna baterie dálkového ovladače

Dálkový ovladač je napájen knoflíkovou baterií CR2025. Baterii vyměňte, pokud robot nereaguje na stisknutí tlačítka dálkového ovladače.

- 1 Podržte dálkový ovladač vzhůru nohama. Stiskněte uvolňovací tlačítko na držáku baterie a zároveň z dálkového ovladače vysuňte držák baterie (obr. 49).
- 2 Vyjměte vybitou baterii z držáku baterie a vložte do něj novou baterii. Poté držák baterie zasuňte zpět do dálkového ovladače (obr. 50).

Výměna akumulátoru

Výměnu akumulátoru robota smějí provádět pouze kvalifikovaní servisní technici. Pokud akumulátor nelze nabít nebo se příliš rychle vybije, odneste robota do autorizovaného servisního střediska Philips, kde si ho můžete nechat vyměnit. Podrobnosti o středisku zákaznické péče společnosti Philips ve své zemi najeznete na letáku s mezinárodně platnou zárukou nebo na adresu www.philips.com/support.

Recyklace

- Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU) (obr. 51).
- Symbol na výrobku znamená, že tento výrobek obsahuje vestavěný dobíjecí akumulátor, který nemůže být likvidován společně s běžným domácím odpadem (obr. 52) (2006/66/ES). Odneste prosím výrobek do oficiálního sběrného dvora nebo do servisního střediska společnosti Philips a požádejte tamního odborníka o vyjmutí nabíjecí baterie.
- Dodržujte předpisy vaší země týkající se sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků a také akumulátorů. Správnou likvidaci pomůžete zabránit negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Vyjmutí akumulátoru

Varování: Až budete přístroj likvidovat, vyjměte z něj akumulátor. Před vyjmutím akumulátoru se ujistěte, že je úplně prázdný.

Při vyjmutí akumulátoru postupujte podle kroků uvedených níže. Můžete také robota odnést do servisního střediska Philips, kde bude akumulátor vyjmut. Chcete-li získat adresu svého nejbližšího servisního střediska, obrátte se na Středisko péče o zákazníky Philips ve vaší zemi.

- 1 Spusťte robota z libovolného místa v pokoji (a nikoliv z dokovací stanice).
- 2 Nechte robota zapnutého, dokud se akumulátor nevybije, abyste se ujistili, že bude akumulátor zcela vybitý, než jej vyjmete z přístroje a zlikvidujete.
- 3 Odmontujte šrouby víka příhrádky na akumulátor a sejměte víko (obr. 53).
- 4 Zdvihněte akumulátor a odpojte ho (obr. 54).
- 5 Odevzdaje robota a akumulátor na sběrné místo pro likvidaci elektroodpadu.

Řešení problémů

V této kapitole jsou shrnuty nejběžnější problémy, se kterými se můžete u přístroje setkat. Pokud se vám nepodaří problém vyřešit podle následujících informací, navštivte web

www.philips.com/support, kde najdete odpovědi na nejčastější dotazy. Případně kontaktujte středisko péče o zákazníky ve své zemi.

Řešení problémů

Problém	Možná příčina	Řešení
Po stisknutí tlačítka spuštění/zastavení robot nezačne uklízet.	Akumulátor je vybitý.	Dobijte akumulátor.
Robot neuklízí řádně.	Štětiny jednoho nebo obou kartáčků jsou zkřivené nebo ohnuté.	Jeden nebo oba kartáčky chvíli máčejte v teplé vodě a pak je nechte uschnout na rovném povrchu. Pak je namontujte zpět do robota. Pokud se tímto štětiny nenařovnají, postranní kartáčky vyměňte (viz Výměna postranních kartáčků).
	Filtr v nádobě na prach je znečištěný.	Vyčistěte filtr nádoby na prach hadíkem nebo kartáčkem s měkkými štětinami. Filtr a nádobu na prach můžete vyčistit také pomocí běžného vysavače s nízkým stupněm sání.
		Pokud čištění kartáčkem nebo vysavačem nepomůže filtr zbavit nečistot, vyměňte filtr za nový. Doporučujeme filtr vyměnit alespoň jednou ročně.
	Saci otvor v dolní části nádoby na prach je ucpaný.	Vyčistěte sací otvor (viz 'Čištění a údržba').
	Přední kolečko se zaneslo vlasy nebo jinými nečistotami.	Očistěte přední kolečko (viz 'Čištění a údržba').
	Robot uklízí velmi tmavý nebo lesklý povrch, který aktivuje senzory pádu. Robot se proto pohybuje nezvyklými pohybami.	Stiskněte tlačítko spuštění/zastavení a přesuňte robota na světlejší podlahu. Pokud problém přetrvává i na světlejších podlahách, navštivte webovou stránku www.philips.com/support nebo se obraťte na středisko péče o zákazníky ve své zemi.
	Robot čistí podlahu, která velmi silně odráží sluneční světlo. To aktivuje senzory pádu a způsobuje neobvyklé pohyby robota.	Zatáhněte závesy, aby do místnosti nesvítilo sluneční světlo. Popřípadě můžete čištění spustit, až bude slunce svítit méně.

Problém	Možná příčina	Řešení
Tlačítko spuštění/zastavení začne svítit červeně a na displeji se zobrazí kód chyby.	Robot vysílá chybový signál.	Vysvětlení kódu chyby naleznete v tabulce chybových kódů dole (viz 'Chybové kódy').
Robot se pohybuje v kruzích.	Robot je ve spirálovém režimu čištění.	Jedná se o normální chování. Spirálový režim lze aktivovat, když je na podlaze hodně špině, aby se podlaha důkladně vyčistila. Je také součástí režimu automatického čištění. Po přibližně jedné minutě se robot vrátí do svého normálního úklidového schématu. Spirálový režim můžete zastavit také tím, že na dálkovém ovladači zvolíte jiný režim čištění.
Robot nemůže najít dokovací stanici.	Robot nemá dost místa, aby se dostal k dokovací stanici.	Zkuste pro dokovací stanici (viz 'Instalace dokovací stanice') najít jiné místo.
	Robot stále aktivně vyhledává.	Dejte robotovi zhruba 20 minut, aby se vrátil do dokovací stanice.
	Je možné, že jste dvakrát stiskli tlačítko doby úklidu a vypnuli jste funkci návratu robota do dokovací stanice. V takovém případě na displeji nesvítí ikona dokování a robot se po skončení doby úklidu zastaví.	Stiskněte tlačítko spuštění/zastavení na 5 sekund, čímž robota restartujete. Funkce dokování se automaticky znova aktivuje. Tuto funkci můžete také znova aktivovat dvojitým stisknutím tlačítka doby úklidu. Ikona dokování se znova rozsvítí na displeji. Chcete-li, aby se robot vrátil do dokovací stanice, stiskněte tlačítko dokování.

Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözöljük a Philips világában! A Philips által biztosított támogatás teljes körű igénybevételehez regisztrálja a terméket a www.philips.com/welcome címen.

Általános leírás

- 1 Portartályfedél fogantyúja
- 2 Portartály fedele
- 3 Szűrő
- 4 Portartály
- 5 Felső fedél
- 6 Hibakódok táblázata
- 7 Ventilátor
- 8 Ütköző
- 9 Dokkolóegység érzékelője
- 10 Be- és kikapcsológomb
- 11 Első kerék
- 12 Oldalsó kefetengelyek
- 13 Mélységérzékelők
- 14 Kerekek
- 15 Szívónyílás
- 16 TriActive XL szívófej
- 17 Oldalkefék
- 18 Rögzítő blokkok a száraz törlökendők számára
- 19 Száraz törlökendő tartója
- 20 Száraz törlökendők
- 21 Elemtartó
- 22 Távvezérlő
- 23 Láthatatlan fal (FC8822)
- 24 Dokkolóegység
- 25 Adapter
- 26 Kisméretű csatlakozódugasz

Kijelző és távvezérlő

A robot kijelzője

- 1 Spirál mintájú üzemmód jelzőfénye
- 2 Falkövető üzemmód jelzőfénye
- 3 Cikcakk minta üzemmód jelzőfénye
- 4 Véletlenszerű mintájú üzemmód jelzőfénye
- 5 Töltésjelző és takarítási idő kijelzője (lásd: 'A takarítási idő gombjainak használata')
- 6 Dokkolás ikon
- 7 Ventilátorsebesség kijelzője
- 8 Kukatelítettség-jelző
- 9 Hangérzékelő
- 10 Üzemmódválasztó gomb
- 11 Indítás és leállítás gomb
- 12 Ventilátorsebesség gombja

Távvezérlő

- 1 Navigációs gombok és start/stop (ábra 3) gomb

- 2 Takarítási idő gombok
- 3 Takarítási üzemmód gombok
- 4 Ventilátorsebesség gombjai
- 5 Dokkolás gomb

Dokkolóegység vezérlőpultja

- 1 Kijelző idő, nap és programozás kijelzésével (ábra 4)
- 2 Beállító gombok

Hogyan működik a robotporszívó?

Mit tisztít a robotporszívó?

A robotporszívó olyan funkciókkal van ellátva, amelyeknek köszönhetően megfelelő segítséget nyújt az otthoni padlótisztításban.

A robotporszívó különösen alkalmas kemény padlók, például fa-, csempe- vagy linóleumpadlók tisztítására. Puha padlók, például szőnyegek vagy lábtörölök tisztítása során problémák merülhetnek fel. Ha a robotporszívót első alkalommal használja szőnyeg vagy lábtöröl tisztítására, maradjon a közelben, hogy meggyőződjön róla, hogy a készülék alkalmas az ilyen típusú padlók tisztítására. Fekete és fényes kemény padlók tisztítása során a robotporszívó szintén felügyeletet igényel.

Hogyan tisztít a robotporszívó?

Tisztítórendszer

A robotporszívó 3 lépcsős tisztítórendszerrel tisztítja hatékonyan a padlót.

- 1 A két oldalsó kefe segít a robotnak megtisztítani a padlót a sarkokban és a fal mentén. Továbbá segítenek fellazítani a padlóról a lerakódott szennyeződést, és továbbítják azt a szívónyíláshoz (ábra 5).
- 2 A robotporszívó szívóereje felszedi a laza szennyeződést, és a szívónyíláson keresztül a portartályba szállítja azt.
- 3 A robotporszívó fel van szerelve egy száraztörlőkendő-tartóval, amely lehetővé teszi, hogy a kemény padlót száraz törlőkendővel alaposabban megtisztitsa.

Takarítási minták

Automatikus takarítás üzemmódban a robotporszívó a takarítási minták meghatározott és automatikus sorozatát használva a szoba minden egyes részét optimálisan megtisztítja. A robotporszívó egy Z mintát (cikkcakk mintát), egy véletlenszerű mintát, egy falkövető mintát és egy spirál mintát váltogat egymás után (ábra 6). A mintasorozatnak megfelelő mozgást mindaddig folytatja a szoba tisztításához, amíg az akkumulátor le nem merül, vagy amíg kézzel ki nem kapcsolja. Ha a robotporszívó tisztítás közben különösen szennyezett területet érzékel, akkor a szennyeződés alapos eltávolítása érdekében spirál üzemmódra és turbó ventilátorsebességre vált.

Megjegyzés: Az egyes üzemmódokat a távvezérlő (lásd: 'Takarítási üzemmód kiválasztása') vagy a robotporszívó megfelelő gombjával külön is kiválaszthatja. A kézzel kiválasztott üzemmódok csak néhány percig maradnak aktívak. Ezt követően a robotporszívó visszatér az automatikus takarítási üzemmódhoz.

Hogyan kerüli el a robotporszívó a magasságkülönbségeket?

A robotporszívó alján három mélységérzékelő található. A robotporszívó ezek segítségével érzékeli és kerüli el a magasságkülönbségeket, például a lépcsőket (ábra 7).

34 Magyar

Megjegyzés: Normális jelenség, hogy a robotporszívó kissé túlmegy a magasságkülönbségek szélén, mivel az első mélységérzékelője az ütköző mögött található.

Figyelem! Bizonyos esetekben előfordulhat, hogy a mélységérzékelők nem érzékelik kellő időben a lépcsőt vagy más magasságkülönbséget. Ezért az első néhány használat során, vagy amikor lépcső vagy más magasságkülönbség közelében használja, fordítson kellő figyelmet a robotporszívónak. Annak érdekében, hogy a robotporszívó megfelelően (lásd: 'Tisztítás és karbantartás') észlelj a magasságkülönbségeket, fontos, hogy a mélységérzékelőket rendszeresen tisztitsa.

Teendők az első használat előtt

Az oldalsó kefék felszerelése

- 1 Csomagolja ki az oldalsó keféket, és helyezze a robotot fejjel lefelé egy asztalra vagy a padlóra.
- 2 Nyomja rá az oldalsó keféket a robotporszívó (ábra 8) alján található tengelyekre.

Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy az oldalsó keféket megfelelően rögzítette. Nyomja őket a tengelyre mindaddig, amíg a helyükre nem kattannak.

A címke eltávolítása a távvezérlőről

A távvezérlő egy CR2025 típusú gombelemmel működik. Az elemet védőcímke védi, amelyet használat előtt el kell távolítani.

- 1 Húzza ki az elem védőcímkéjét a távvezérlő elemtartó rekeszéből. Ekkor a távvezérlő készen áll a használatra (ábra 9).

Előkészítés a használatra

A dokkolóegység beszerelése

- 1 Csatlakoztassa az adapter kis méretű csatlakozódugóját a dokkolóegység (1) aljzatába, és csatlakoztassa az adaptort a fal aljzatba (2) (ábra 10).
 - A dokkolóegység kijelzője bekapcsol.
- 2 Helyezze a dokkolóegységet vízszintes, sík padlóra a fal előtt.

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy nincsenek akadályok vagy magasságkülönbségek a dokkolóegység (ábra 11) elejétől 80 cm-re, a jobb oldalától 30 cm-re és a bal oldalától 100 cm-re.

Tipp: Ahhoz, hogy a dokkolóegység biztonságosan rögzítve maradjon a kiválasztott helyen, rögzítse a falhoz csavarokkal vagy két csíknyi kétoldalú ragasztószalaggal.

Fontos megjegyzés: mélyalvó üzemmód

Mélyalvó üzemmódban a robotporszívó nem reagál, ha megnyom rajta egy gombot. A robotporszívó mélyalvó üzemmódból való újból bekapsolása:

- 1 Nyomja meg a start/stop gombot, hogy a robotporszívó mélyalvó üzemmódból készenléti üzemmódba váltsan.
- 2 A takarítás elindításához nyomja meg röviden a start/stop gombot a robotporszívón (ábra 17) vagy nyomja meg a start/stop gombot a távirányítón.

- 3** Ha a robot nem kezd el takarítani, helyezze a hálózatra csatlakoztatott dokkolóegységre, hogy az akkumulátora feltöltődjön.

A robot mélyalvó üzemmódba vált, ha 5 másodpercig lenyomva tartja a start/stop gombot. Akkor is mélyalvó üzemmódra vált, ha akkumulátora lemerül. Az akkumulátor például akkor merülhet le, ha a robotporszívó nem találja meg a dokkolóegységet.

Töltés

Az első töltés alkalmával, illetve ha a robotporszívó akkumulátora lemerült, a töltési idő négy óra. A robotporszívó tölthető a dokkolóegységen, manuálisan vagy automatikusan használat közben.

Megjegyzés: Ha az akkumulátor teljesen feltöltődött, a robotporszívó akár 120 percig használható tisztításra

Automatikus töltés használat közben

- 1 Amikor a robotporszívó befejezte a tisztítást, illetve amikor az akkumulátor töltöttsége már csak 15%, a robotporszívó automatikusan megkeresi a dokkolóegységet, hogy feltöltődjön. Amikor a robotporszívó a dokkolóegységet keresi, a start/stop gomb narancssárgán (ábra 15) világítani kezd.
- 2 Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, a start/stop gomb folyamatosan zöldén világít.

Töltés a dokkolóegységen

- 1 Helyezze a robotporszívót a hálózatra csatlakoztatott dokkolóegységre (ábra 12).
- 2 A start/stop gomb zölden villogni kezd. Mivel első alkalommal tölti fel a robotporszívót, annak kijelzőjén megjelenik a töltési jelzőfény (ábra 13).
- 3 Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, a start/stop gomb folyamatosan (ábra 14) zölden világít.

A robotporszívó használata

A szoba előkészítése a tisztításhoz

Mielőtt elindítaná a robotporszívó a tisztító munkamenetét, távolítsa el a padlóról minden laza és törékeny tárgyat. Távolítsa el a padlóról minden kábelt és vezetéket is.

A start/stop gomb funkciói

A start/stop gomb a következő funkciókkal (ábra 16) rendelkezik:

A start/stop gomb lenyomásának módja A robotporszívó válasza

Nyomja le a start/stop gombot 1 másodpercig	A robotporszívó alvó üzemmódból készenléti üzemmódba vált
Nyomja meg röviden a start/stop gombot	A robotporszívó elindítja vagy leállítja a takaritást
Nyomja le a start/stop gombot 5 másodpercig	Ki- vagy bekapcsolja a robotporszívót.

A felhasználói felület jelei és jelentésük

A robotporszívó egy kijelzővel és egy start/stop gombbal rendelkezik, amely fényjelzéseket ad. Az alábbi táblázat magyarázza a jelzések jelentését.

Jelzés	A jelzés leírása	A jelzés jelentése
	A start/stop gomb folyamatosan zöldön világít.	A robotporszívó készen áll a takarításra.
	A start/stop gomb zöldön, lassan villog, és a robotporszívó kijelzőjén mozgó kék fény (töltésjelző) jelenik meg.	A robotporszívó töltése folyamatban van.
	A start/stop gomb folyamatosan narancssárgán világít.	Az akkumulátor töltöttsége alacsony, és a robotporszívó keresi a dokkolóegységet.
	A start/stop gomb folyamatosan pirosan világít.	A robotporszívó akkumulátora majdnem teljesen lemerült.
	A start/stop gomb folyamatosan pirosan világít, és a kijelzőn hibakód jelenik meg.	A hibakód jelentését ellenőrizze a lenti hibakódtáblázatban.

Hibakódok

Hibakód	Lehetséges ok	Megoldás
E1	A kerekek beszorultak	Távolítsa el a robotot az akadálytól, és nyomja meg a start/stop gombot, hogy a robotporszívó folytassa a takaritást.
E2	A felső fedél vagy a portartály nem megfelelően van behelyezve	Megfelelően helyezze be a portartályt és fel a felső fedelel a robotporszívóra. Az hibakód automatikusan eltűnik a kijelzőről.
E3	A lökhárító beszorult	Vegye le a robotporszívót az akadályról. Az hibakód automatikusan eltűnik a kijelzőről.
E4	A robotporszívó felemelkedett a padlóról	Helyezze vissza a robotot a padlóra, hogy a hibakód eltűnjön.
E5	A padló túl sötét színű	Helyezze a robotot a padló világosabb területére. Tisztítsa meg a mélységérzékelőket.
E6	Probléma az akkumulátorral	A probléma kivizsgálása érdekében kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz.

Válasz tapssal

Ha nem látja a robotporszívót, akkor úgy találhatja meg, hogy egyet tapsol a kezével. A robotporszívó ekkor hangjelzéssel és a kijelzőn az összes ikon világításával válaszol.

Ez az üzemmód akkor lép működésbe, amikor a robotporszívó alvó üzemmódba lép a következő helyzetekben:

- amikor egy hiba miatt abbahagyja a takaritást
- amikor 20 percen belül nem találja meg a dokkolóegységet

Indítás és leállítás

- 1 Nyomja meg a start/stop gombot a robotporszívón (ábra 17) vagy a távvezérlőn (ábra 18). A start/stop gomb folyamatosan zölden világít, és a robotporszívó elkezdi a takaritást.
- 2 A robotporszívó mindenkorán automatikus takarítási üzemmódban működik, amíg az akkumulátor le nem merül. Az automatikus takarítási üzemmódban a robotporszívó váltogatja a Z mintát, a véletlenszerű mintát, a falkövető mintát és a spirál mintát (ábra 6).

Megjegyzés: Az egyes üzemmódok kiválasztásához nyomja meg a távvezérlőn vagy a robotporszívón (láss: 'Takarítási üzemmód kiválasztása') az üzemmód gombok egyikét.

- 3 Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, a start/stop gomb jelzéfénére pirosra vált, és a robotporszívó megkeresi a dokkolóegységet, hogy feltöltsön (ábra 15).
- 4 A start/stop gomb megnyomásával meg is szakíthatja vagy leállíthatja a takarítási folyamatot. Ha ismét megnyomja a start/stop gombot, és az akkumulátor még mindig elegendő energiával rendelkezik, a robotporszívó automatikus takarítási üzemmódban folytatja a takaritást.
- 5 Ha azt akarja, hogy a robotporszívó visszatérjen a dokkolóegységre, mielőtt az akkumulátor lemerülne, nyomja meg a távvezérlőn a dokkolás gombot. A robotporszívó kijelzőjén az összes ikon eltűnik a dokkoló ikon kivételével, amely élénk kék színnel világít, miközben a robotporszívó visszatér a dokkolóegységhez (ábra 19).

Takarítási üzemmód kiválasztása

Az automatikus takarítási üzemmód mellett a robotporszívó négy önálló takarítási üzemmóddal rendelkezik, melyek mindegyike a távvezérlőn vagy a robotporszívón lévő megfelelő gomb megnyomásával aktiválható.

Megjegyzés: A kézzel kiválasztott üzemmódok csak néhány percig maradnak aktívak. Ezt követően a robotporszívó visszatér az automatikus takarítási üzemmódhoz.

Z mintájú üzemmód

Z mintájú üzemmódban a robotporszívó Z alakú mozdulatokból álló hurkokat rajzolva tisztítja a szoba nagy területeit (ábra 20).

Véletlenszerű mintájú üzemmód

Ebben az üzemmódban a robotporszívó egyenes és cikkcakk mozgásokból (ábra 21) álló mintát rajzolva takarítja a szobát.

Falkövető üzemmód

Ebben az üzemmódban a robotporszívó követi a szoba falait, és a falak mentén mozogva tökéletesen megtisztítja (ábra 22) az adott területet.

Spirál mintájú üzemmód

Ebben az üzemmódban a robotporszívó spirális mintájú tisztítást végez egy kisebb területen. Ha a porérzékelő szennyeződést észlel, a robot a ventilátort automatikusan turbó sebességre (ábra 23) kapcsolja.

Kézi vezérlés

- 1 A távirányító start/stop gombja felett, alatt, bal, illetve jobb oldalán található nyílgombok segítségével irányíthatja a robotporszívó mozgását a szobában (ábra 24).

Megjegyzés: Legyen óvatos, amikor a robotporszívót kézzel működteti magasságkülönbség vagy lépcső közelében.

Megjegyzés: A porszívás csak a robotporszívó előre történő haladása közben történik, illetve az oldalsó kefék is csak ekkor működnek. A balra, jobbra és hátra gombok csak a robotporszívó irányítására szolgálnak.

A takarítási idő gombjainak használata

- Alapértelmezés szerint a robotporszívó mindaddig automatikus takarítási üzemmódban működik, amíg az akkumulátor le nem merül. A robotporszívó ezután automatikusan visszatér a dokkolóegységre. Ha más takarítási időt választott (lásd lent), az alapértelmezett üzemmódba való visszalépéshez nyomja meg a maximális takarítási idő gombot a távvezérlőn (ábra 25).
- A távvezérlőn lévő többi takarítási idő gombbal 60, 45, illetve 30 percig működtetheti a robotporszívót (ábra 26). A takarítási idő kijelző mutatja a beállított takarítási időt. Ha a robotporszívó befejezte a takarítást, visszatér a dokkolóegységre, hogy feltöltődjön. A kijelzőn élénk kék színnel világítani kezd a dokkolás ikon.
- Ha nem szeretné, hogy a robotporszívó takarítás után visszatérjen a dokkolóegységre, nyomja meg kétszer a takarítási idő gombot. A dokkolás ikon eltűnik a kijelzőről. Ha a tisztítási idő lejár, a robotporszívó leáll.

A dokkolóegység működtetése

Az idő és a nap beállítása az órán

Ha használni kívánja a takarító programokat, először a dokkolóegység kijelzőjén be kell állítania az órán a hét napját és az időt.

Megjegyzés: Az alábbi lépésekhez tartozó képekért lásd a jelen kézikönyv hátsó oldalait.

- 1 Nyomja meg a beállítás gombot. A beállítás üzemmód jelzőfénje és az óra idejének jelzőfénje villogni kezd.
- 2 Nyomja meg egyszer a kiválasztás gombot. Az óra értéke villogni kezd.
- 3 A dokkolóegység + és - gombjaival állítsa be az óra értékét. A kijelzőn megjelenik a beállított óraérték.
- 4 Az óra értékének jóváhagyásához nyomja meg a kiválasztás gombot. A perckijelzés villogni kezd.
- 5 A dokkolóegységen lévő + és - gomb segítségével beállíthatja a perc értékét. A beállított percérték a kijelzőn látható.
- 6 Az percérték jóváhagyásához nyomja meg a kiválasztás gombot. A vasárnapra vonatkozó „Va” kijelzés villogni kezd.
- 7 A dokkolóegység + és - gombjaival állítsa be a hétfold napját.
- 8 A hétfold napjának jóváhagyásához nyomja meg a kiválasztás gombot.
- 9 A beállított idő és hétfold napja jóváhagyásához nyomja meg a beállítás gombot. A beállítás üzemmód jelzőfénje és az óra idejének jelzőfénje abbahagyja a villogást, és folyamatosan kezd világítani.

A takarítási idők programozása

Ha a dokkolóegység kijelzőjén beállította a hétfold napját és az időt, beprogramozhatja a robotporszívó takarítási időit.

Megjegyzés: Az alábbi lépésekhez tartozó képekért lásd a jelen kézikönyv hátsó oldalait.

A rendelkezésre álló programozási beállítások:

Program	Jelzések a kijelzőn
Takarítás minden nap	Az egész napos kijelzések vannak bekapcsolva
Takarítás hétköznapokon	A Mo (hétfő) – Fri (péntek) kijelzések vannak bekapcsolva
Takarítás 2 egymást követő napon	A 2 nap kijelzése van bekapcsolva, például Fri (péntek) és Sa (szombat)
Takarítás a hét 1 napján	A kijelölt nap kijelzése van bekapcsolva

- 1 Nyomja meg a beállítás gombot. A beállítás üzemmód jelzőfénje és a takarítási program jelzőfénje villogni kezd.
- 2 Nyomja meg egyszer a kiválasztás gombot. Az óra értéke villogni kezd.
- 3 A dokkolóegységen lévő + és - gomb segítségével beállíthatja az óra értékét. A beállított óra megjelenik a kijelzőn.
- 4 Az óra értékének jóváhagyásához nyomja meg a kiválasztás gombot. A perckijelzés villogni kezd.
- 5 A dokkolóegységen lévő + és - gomb segítségével beállíthatja a perc értékét. A beállított percérték a kijelzőn látható.
- 6 Az percérték jóváhagyásához nyomja meg a kiválasztás gombot. A vasárnapra vonatkozó „Va” kijelzés villogni kezd.
- 7 A dokkolóegység + és - gombjaival válthat a takarító programok között (a rendelkezésre álló programozási beállításokat lásd a fenti táblázatban).
- 8 A kiválasztott program jóváhagyásához nyomja meg a kiválasztás gombot.
- 9 Az programozás jóváhagyásához nyomja meg a beállítás gombot. A beállítás üzemmód jelzőfénje és a tisztítóprogram jelzőfénje abbahagyja a villogást, és folyamatosan kezd világítani.
- 10 Amikor beállított egy tisztítóprogramot, a kijelzőn megjelenik a tisztítóprogram jelzője, valamint a kiválasztott nap vagy napok. Ha a robotporszívót készrenélküli állapotban hagyja, és az akkumulátor teljesen fel van töltve, akkor a robotporszívó a beprogramozott napon vagy napokon, a beprogramozott időpontban elkezdi a takarítást.

Ventilátorsebesség gombai

A ventilátor sebességét szabályozó gombokkal ventilátor sebességét turbó fokozatig növelheti, vagy kikapcsolhatja a ventilátort. Az alapértelmezett beállítás a normál ventilátorsebesség (ábra 27).

- 1 Nyomja meg ezt a gombot a ventilátor kikapcsolásához
- 2 Nyomja meg ezt a gombot a ventilátor normál sebességű bekapcsolásához.
- 3 A turbó ventilátor gomb növeli a ventilátor sebességét.

A száraz törlökendős tartozék használata

A száraz törlökendős tartozék egy olyan funkció, amely lehetővé teszi a kemény padlók száraz törlökendővel történő tisztítását.

Megjegyzés: Ha a száraz törlökendős tartozékot használja, előfordulhat, hogy a robotporszívó számára nehézséget okoz a küszöbökön való áthaladás és a szónyegekre való felgördülés.

A száraz törlökendős tartozék előkészítése a használathoz

Fordítsa fejjel lefelé a robotot, és helyezze a padlóra vagy egy asztalra.

- 1 Helyezze a száraz törlökendőt egy asztalra, és helyezze a száraz törlökendős tartozékot a kendőre úgy, hogy a rögzítőfülek Ön felé nézzenek (ábra 28).

40 Magyar

- 2 Hajtsa a száraz törlökendő minden végét a száraz törlökendős tartozék köré, és a rögzítő blokkokat a mélyedésekbe nyomva erősítse a száraz törlökendőt a tartozékre (ábra 29).
- 3 Helyezze be a száraz törlökendős tartozék rögzítő fülét a robotporszívó egyik oldalán közvetlenül a kerék mögött lévő nyílásba, és addig nyomja, amíg nem hallja, hogy az a helyére pattant. Ezután ismételje meg ezeket a lépéseket a másik oldalon is (ábra 30).
- 4 Fordítsa vissza a robotot, és helyezze a padlóra a kerekeire úgy, hogy a száraz törlökendős tartozék érintkezzen a padlóval.

A robotporszívó használata a száraz törlökendős tartozékkal

Ha fel van szerelve a száraz törlökendős tartozék, a robotporszívó bármilyen üzemmódban és mindenféle kemény padló tisztítására alkalmas. Ne használja a száraz törlökendős tartozéket szőnyegekhez vagy lábtörlőkhöz.

A száraz törlökendős tartozék leszerelése

- 1 Szerelje le a száraz törlökendős tartozékot, amint befejezte a padló feltörlését. Ehhez fordítsa fejjel lefelé a robotporszívót, és helyezze a padlóra vagy egy asztalra.
- 2 A kioldásához nyomja a száraz törlökendős tartozék egyik végét a robotporszívó másik oldalán lévő kerék irányába. Ezután húzza le a tartozékot a robotporszívóról (ábra 31).
- 3 Ha a száraz törlökendő túlságosan szennyezett az újból használathoz, húzza ki a rögzítő blokkokat a száraz törlökendő tartozékból és dobja ki a száraz törlökendőt.

Megjegyzés: A száraz törlökendő nem öblíthető vagy mosható.

A láthatatlan fal használata (csak az FC8822 esetén)

A láthatatlan fal segítségével megakadályozhatja, hogy a robotporszívó olyan helyiségbe vagy területre is bemenjen, ahová nem szeretné.

Az elemek behelyezése a láthatatlan falba

A láthatatlan fal négy AA elemmel működik.

- 1 Nyomja meg a hátsó fedél (1) alján található két kioldófűlet, majd csúsztassa a hátsó fedelel felfelé, és vegye le a láthatatlan falról (2) (ábra 32).
- 2 Vegyen ki a csomagból négy új AA elemet, és helyezze be őket a láthatatlan fal elemtartó rekeszébe (ábra 33).

Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy az akkumulátorok + és – pólusai a megfelelő helyzetben legyenek.

- 3 Csúsztassa vissza a hátsó fedelel a láthatatlan falra (ábra 34).

A láthatatlan fal elhelyezése a robotporszívó leállításához

- 1 Helyezze az egységet egy olyan pontra, amelyen túl nem szeretné engedni a robotporszívót, pl. egy olyan helyiség nyitott ajtajának a közelébe, amelybe a robotporszívó nem mehet be (ábra 35).
- 2 Kapcsolja be a láthatatlan falat az egység tetején található be-/kikapcsoló gombbal (ábra 36).
- 3 Indítsa el a robotporszívót.
- 4 Ha a robotporszívó túl közel megy a láthatatlan falhoz, annak jelzőfénье villogni kezd, és a láthatatlan fal egy infravörös fény sugarat bocsát ki. Az infravörös fény sugararral kényszeríti a robotot, hogy módosítása az útvonalát, és távolodjon el a láthatatlan faltól (ábra 37).

Megjegyzés: A láthatatlan fal használatakor rendszeresen ellenőrizze, hogy az akkumulátorok töltöttsége megfelelő-e. Ennek ellenőrzéséhez kapcsolja ki majd újra be a láthatatlan falat. Ha az akkumulátorok töltöttsége megfelelő, a láthatatlan falon található LED röviden felvillan.

Tisztítás és karbantartás

A robotporszívó tisztítása

A kiváló tisztító teljesítmény fenntartása érdekében rendszeresen tisztítsa meg a mélységérzékelőket, a kerekeket, az oldalsó keféket és a szívónylást.

- 1** Helyezze a robotot fejjel lefelé egy sima felületre.
- 2** Egy puha sörtéjű kefével (pl. fogkefél) távolítsa el a port és a szöszt a mélységérzékelőkről (ábra 38).

Megjegyzés: Fontos, hogy a mélységérzékelőket rendszeresen tisztítsa. Ha az érzékelők szennyezettek, a robotporszívó nem észleli megfelelően a magasságkülönbségeket.

- 3** Egy puha sörtéjű kefél (pl. fogkefél) távolítsa el a port és a szöszt az első kerékről és az oldalsó kerekekkről (ábra 39).
- 4** Az oldalsó kefék tisztításához fogja meg azok sörtéit, és húzza le a keféket a tengelyekről (ábra 40).
- 5** Egy puha kefél (pl. fogkefél) vagy ruhával távolítsa el a szöszöket, hajszálakat és cérnaszálakat a tengelyről és az oldalkeféről (ábra 41).
- 6** Ellenőrizze, hogy az oldalsó kefékből és a robotporszívó aljából nem állnak-e ki éles tárgyak, amelyek megsérthetik a padlót.
- 7** A TriActive XL szívófej eltávolításához helyezze ujjait a robotporszívó alján található mélyedésekbe. A mélyedések irányába nyílik mutatnak. A mélyedésekben (1) történő kioldáshoz nyomja befelé a TriActive szívófejet rögzítő nyelveket. Ezután húzza le a TriActive szívófejet a robotporszívóról (2) (ábra 42).
- 8** Tisztítsa meg a szívónylást egy puha kefe (pl. egy fogkefe) (ábra 43) segítségével.
- 9** Távolítsa el a lerakódott szennyeződést a TriActive szívófejből, mielőtt visszahelyezi.
- 10** A TriActive szívófej felhelyezéséhez először illessze az elől található kis nyelveteket az első kerék (1) minden oldalán lévő apró mélyedésekbe. Ezután a rögzítéshez nyomja befelé a TriActive szívófej nyelvet a robotporszívó (2) alján található mélyedésekbe. Végül ellenőrizze, hogy a szívófej pár milliméterrel felfelé és lefelé egyaránt továbbra is elmozdítható (ábra 44).
- 11** Nyomja rá újra az oldalsó kefékét a robotporszívó alján található tengelyekre (ábra 8).

A portartály ürítése és tisztítása

Ürítse ki és tisztítsa meg a portartályt, ha a portartály-telítettség jelző folyamatosan világít.

- 1** Vegye le a borítást.
- 2** Húzza fel a portartály fedelének fogantyúját, és emelje ki a portartályt a tartójából.

Megjegyzés: Amikor eltávolítja vagy visszahelyezi a portartályt, ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a motor ventilátorának lapátjait.

- 3** Óvatosan emelje fel a portartály fedelét (1), és vegye ki a szűrőt (2) (ábra 45).
- 4** A szemeter fölött rázva ürítse ki a portartályt. Tisztítsa meg a szűrőt és a portartály belsejét egy ronggyal vagy egy puha sörtéjű fogkeféllel. Tisztítsa meg a portartály alján található szívónylást is.

Figyelem! Ne tisztítsa a portartályt vagy a szűrőt vízzel vagy mosogatógépen.

- 5** Helyezze vissza a szűrőt a portartályba (1). Tegye rá a fedelel a portartályra (2) (ábra 47).
- 6** Tegye vissza a portartályt a portartály rekeszébe, és tegye vissza a felső fedelel a robotporszívóra (ábra 48).

Figyelem! Mindig győződjön meg róla, hogy a szűrő a portartályban van. Ha a robotot úgy használja, hogy a portartályban nincs szűrő, a motor károsodhat.

Tartozékok rendelése

Tartozékok és pótalkatrészek vásárlásához látogasson el a www.shop.philips.com/service weboldalra vagy forduljon Philips márkakereskedőjéhez. Fordulhat az országában működő Philips vevőszolgálathoz is (az elérhetőségi információkat megtalálja a világszerte érvényes garancialevélen).

Csere

A szűrő cseréje

Cserélje ki a szűrőt, ha az nagyon piszkos vagy sérült. Új szűrőkészletet az FC8066 típuszám alatt rendelhet. A szűrő portartályból való kivételével, illetve visszahelyezésével kapcsolatos további információkat lásd a „Tisztítás és karbantartás” című fejezet „A portartály üritése és tisztítása” c. részében.

Az oldalsó kefék cseréje

A megfelelő tisztítási eredmények biztosítása érdekében bizonyos idő után cserélje ki az oldalsó keféket.

Mindig cserélje ki az oldalsó keféket, ha kopásra vagy sérülésre utaló jeleket tapasztal. Javasoljuk továbbá, hogy minden oldalsó kefét egyszerre cserélje ki. Tartalék oldalsó keféket cserekészlet részeként rendelhet az FC8068 rendelési számmal. Ez a készlet emellett két szűrőt és három száraz törlőkendőt is tartalmaz.

- 1 Az oldalsó kefék cseréjéhez fogja meg a régi oldalsó kefék sörtéit, és húzza le a keféket a tengelyükiről (ábra 40).
- 2 Nyomja az új oldalsó keféket a tengelyekre (ábra 8).

Száraz törlőkendők cseréje

Lehetősége van új száraz törlőkendők rendelésére. Ezek az FC8068 cserekészletben találhatók. Ez a cserekészlet emellett két oldalsó kefét és két szűrőt is tartalmaz.

A távvezérlő elemének cseréje

A távvezérlő egy CR2025 típusú gombelemmel működik. Cserélje ki az elemet, ha a robotporszívó már nem válaszol, amikor megnyomja a távvezérlő gombjait.

- 1 Tartsa a távvezérlőt fejjel lefelé. Nyomja meg az elemtártó kioldó gombját, és ugyanakkor csúsztassa ki az elemtártót a távvezérlőből (ábra 49).
- 2 Vegye ki a lemerült elemet az elemtártóból, és helyezze be az új elemet. Ezután csúsztassa vissza az elemtártót a távvezérlőbe (ábra 50).

Az akkumulátor cseréje

A robot akkumulátorát csak szakképzett szerviztechnikus cserélheti ki. Vigye be a robotot egy hivatalos Philips szakszervizbe, ahol az akkumulátort kicsérélík, ha azt már nem lehet újra feltölteni vagy gyorsan lemerül. Az országában működő Philips vevőszolgálat elérhetőségi adatait a nemzetközi garancialevélen találhatja meg, vagy látogasson el a www.philips.com/support weboldalra.

Újrahasznosítás

- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként (2012/19/EU) (ábra 51).
- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék beépített újratölthető akkumulátort tartalmaz, amelyet nem szabad háztartási hulladékként (ábra 52) kezelni (2006/66/EK). Kérjük, hogy vigye el a készüléket egy hivatalos gyűjtőhelyre vagy egy Philips szervizközpontba, hogy szakember távolítsa el az akkumulátort.
- Tartsa be az elektromos és elektronikus termékek, akkumulátorok és egyszer használatos elemek külön történő hulladékgyűjtésére vonatkozó országos előírásokat. A megfelelő hulladékkezelés segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzéséhez.

Az akkumulátor eltávolítása

Figyelmeztetés: Az akkumulátort csak akkor távolítsa el, ha leselejtezi a készüléket. Az akkumulátor eltávolítása előtt győződjön meg arról, hogy teljesen lemerült.

Az akkumulátor eltávolításához kövesse az alábbi utasításokat. Az akkumulátor eltávolításához a robotot bevheti egy Philips szakszervizbe is. A legközelebbi szakszerviz címét a Philips vevőszolgálatától tudhatja meg.

- 1 A robotporszívót indítsa el valahonnan a szobából, ne a dokkolóegységről.
- 2 Hagya a robotot addig működni, amíg az akkumulátor teljesen le nem merül, hogy az akkumulátor teljesen lemerüljön, mielőtt kivenné és kidobná.
- 3 Csavarhúzával lazítsa ki az akkumuláltartó rekesz fedelének csavarjait, majd vegye le a fedelet (ábra 53).
- 4 Emelje ki az akkumulátort, majd válassza le azt (ábra 54).
- 5 Vigye a robotporszívót és az akkumulátort egy elektromos és elektronikus hulladékok gyűjtését végző hulladékudvarba.

Hibaelhárítás

Ez a fejezet összefoglalja a készülékkel kapcsolatban leggyakrabban felmerülő problémákat. Ha a hibát az alábbi útmutató segítségével nem tudja elhárítani, látogasson el a www.philips.com/support weboldalra a gyakran felmerülő kérdések listájáért, vagy forduljon az országában illetékes ügyfélszolgálathoz.

Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A robotporszívó a start/stop gomb megnyomását követően nem kezdi el a tisztítást.	Lemerült az akkumulátor.	Töltsé föl az akkumulátort.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A robotporszívó nem tisztít megfelelően.	Az egyik vagy minden két oldalsó kefe sörtei görbülték vagy hajlottak.	Áztassa be a kefákat meleg vízbe egy rövid időre, majd hagyja őket megszáradni egy sima felületen, mielőtt visszahelyezi azokat a robotporszívóra. Ha ennek hatására a sörtek nem nyerik vissza eredeti alakjukat, cserélje ki az oldalsó kefákat (lásd: 'Az oldalsó kefék cseréje').
	A portartályban lévő szűrő szennyezett.	Tisztítsa meg a portartály belsejében található szűrőt egy ronggyal vagy egy puha sörtejű fogkefével. Alacsony szívőerősséggel egy hagyományos porszívóval is megtisztíthatja a szűrőt és a portartályt.
		Ha a kefával vagy a porszívóval nem sikerül megtisztítania a szűrőt, cserélje ki a szűrőt egy újra. Azt javasoljuk, hogy legalább évente egyszer cserélje ki a szűrőt.
	A portartály alján található szívónyílás eltömödött.	Tisztítsa meg a szívónyílást (lásd: 'Tisztítás és karbantartás').
	Az első kerék a ráitatadt haj és egyéb szennyeződés miatt beszorult.	Tisztítsa meg az első keremet (lásd: 'Tisztítás és karbantartás').
	A robotporszívó nagyon sötét vagy fényes felületet tisztít, ami elindítja a mélységérzékelőket. Ennek következtében a robotporszívó szokatlan módon mozoghat.	Nyomja meg start/stop gombot, majd helyezze a robotot a padló világosabb színű részére. Ha a probléma itt is fennáll, látogasson el a www.philips.com/support weboldalra, vagy forduljon az országában működő Philips ügyfélszolgálathoz.
	A robotporszívó olyan padlót tisztít, amely elég erősen visszatűkrözi a napfényt. Ez elindítja a mélységérzékelőket, aminek következtében a robotporszívó szokatlan módon mozoghat.	Ha szeretné megakadályozni, hogy a napfény bevilágítson a helyiségebe, húzza össze a függönyöket. Érdemes a takaritást akkorra időzíteni, amikor a nap már kevésbé süt.
A be-/kikapcsoló gomb folyamatosan pirosan világít és a kijelzón hibakód jelenik meg.	A robotporszívó hibajelet ad.	Az adott kód jelentését ellenőrizze a hibakód táblázatban (lásd: 'Hibakódok').

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A robotporszívó körkörös mozgással végzi a tisztítást.	A robotporszívó spirál üzemmódban van.	Ez normális jelenség. A spirál üzemmód akkor aktiválódik, amikor a készülék egy erősen szennyezett területet észlel és szeretne megtisztítani a padlón. Ez az automatikus üzemmód része. Körülbelül egy perc elteltével a robotporszívó visszatér a normál tisztítási üzemmódhoz. A spirál üzemmódot úgy is megszakíthatja, ha egy másik tisztítási üzemmódot választ ki a távirányítón.
A robotporszívó nem találja a dokkolóegységet.	A helyiségen nem áll rendelkezésre elegendő hely ahhoz, hogy a robotporszívó visszatérjen a dokkolóegységezhez.	Helyezze máshová a dokkolóegységet (lásd: 'A dokkolóegység beszerelése').
	A robot még minden keresi a dokkolóegységet.	Várjon körülbelül 20 percet, hogy a robotporszívó visszatérjen a dokkolóegységre.
	Elképzelhető, hogy a takarítási idő gomb kétszeri megnyomásával kikapcsolta az automatikus dokkolási funkciót. Ilyenkor a dokkolás ikon eltűnik a kijelzőről és a robotporszívó leáll, miután a takarítási idő lejárt.	A robotporszívó újraindításához nyomja le a start/stop gombot 5 másodpercig. A dokkolási funkció automatikusan újra bekapcsolódik. A takarítási idő gomb kétszeri megnyomásával újra bekapcsolhatja a dokkolási funkciót. A kijelzőn újra megjelenik a dokkolás ikon. Nyomja meg a dokkolás gombot és a robotporszívó visszatér a dokkolóegységezhez.

Introducere

Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrați-vă produsul la www.philips.com/welcome.

Descriere generală

- 1 Mânerul capacului pentru recipientul pentru praf
- 2 Capac pentru recipientul pentru praf
- 3 Filtru
- 4 Recipient pentru praf
- 5 Capac superior
- 6 Tabel coduri de eroare
- 7 Ventilator
- 8 Amortizor
- 9 Senzor stație de andocare
- 10 Buton de pornire/oprire
- 11 Roată frontală
- 12 Axe perii laterale
- 13 Senzori de deplasare
- 14 Roti
- 15 Orificiu de aspirare
- 16 Cap de aspirare TriActive XL
- 17 Perii laterale
- 18 Blocuri de fixare pentru lavete uscate
- 19 Suport pentru lavete uscate
- 20 Lavete uscate
- 21 Suport pentru baterie
- 22 Telecomandă
- 23 Perete invizibil (FC8822)
- 24 Stație de andocare
- 25 Adaptor
- 26 Conector mic

Afișaj și telecomandă

Afișajul robotului

- 1 Indicator pentru modul în spirală
- 2 Indicator pentru modul de urmărire a peretelui
- 3 Indicator pentru modul în zigzag
- 4 Indicator pentru modul aleatoriu
- 5 Indicator de încărcare și indicator pentru timpul (consultați 'Utilizarea butoanelor pentru timpul de curățare') de curățare
- 6 Pictogramă de andocare
- 7 Indicator pentru viteză ventilator
- 8 Indicator pentru coș de gunoi plin
- 9 Senzor de sunet
- 10 Buton pentru selectare mod
- 11 Buton Start/Stop
- 12 Buton pentru viteză ventilator

Telecomandă

- 1 Butoane de navigare și de pornire/oprire (Fig. 3)
- 2 Butoane pentru timpul de curățare
- 3 Butoane pentru modul de curățare
- 4 Butoane pentru viteza ventilator
- 5 Buton de andocare

Panou de control al stației de andocare

- 1 Afisaj cu ora, ziua și indicații (Fig. 4) de programare
- 2 Reglarea și setarea butoanelor

Cum funcționează robotul

Ce poate curăța robotul

Acest robot este prevăzut cu funcții care îl transformă într-un aspirator adecvat pentru a vă ajuta să curățați podelele acasă.

Robotul este potrivit în special pentru curățarea suprafețelor dure, ca de exemplu, podele acoperite cu lemn, faianță sau linoleum. Este posibil să apară probleme la curățarea podelelor acoperite cu materiale moi, ca de exemplu, carpe sau covoare. Dacă utilizați robotul pe o carpetă sau un covor, vă rugăm să stați în apropiere prima dată pentru a vedea dacă robotul poate acționa pe acea suprafață. Robotul necesită, de asemenea, supraveghere la utilizarea pe podele dure foarte închise la culoare sau foarte lucioase.

Modul de curățare al robotului

Sistem de curățare

Robotul dispune de un sistem de curățare din 3 trepte, pentru curățarea eficientă a podelelor.

- 1 Cele două perii laterale ajută robotul să curețe în colțuri și de-a lungul peretilor. De asemenea, ajută la îndepărțarea prafului de pe podea și la deplasare acestuia către orificiul de aspirare (Fig. 5).
- 2 Puterea de aspirare a robotului preia particulele de murdărie libere și le transportă, prin orificiul de aspirare, în recipientul pentru praf.
- 3 Robotul este livrat cu un suport pentru lavete uscate care vă permite să curățați podeaua dură chiar și mai temeinic, cu lavete uscate.

Modele de curățare

În modul său de curățare automată, robotul utilizează o succesiune automată sau fixă de modele de curățare pentru a curăța fiecare zonă a camerei în mod optim. Aceasta utilizează un model în Z (model zigzag), un model aleatoriu, un model după linia peretelui și un model în spirală în mod succesiv (Fig. 6). Aceasta continuă să se depleteze în această succesiune de modele pentru a curăța camera până când bateria reîncărcabilă se descarcă sau până când este oprit manual.

Dacă robotul detectează o zonă deosebit de murdară în timpul cursei sale de curățare, acesta comută la modul în spirală și comută la viteza turbo a ventilatorului pentru a asigura îndepărțarea temeinică a murdăriei.

Notă: Puteți, de asemenea, să selectați fiecare mod individual prin apăsarea butonului corespunzător de pe telecomandă (consultați 'Selectarea modului de curățare') sau de pe robot. Modurile selectate manual sunt active doar timp de două minute. După aceea, robotul comută înapoi pe modul de curățare automată.

Cum evită robotul diferențele de înălțime

Robotul este prevăzut, în partea inferioară, cu trei senzori de deplasare. Acesta utilizează acești senzori de deplasare pentru a detecta și evita diferențele de nivel, ca de exemplu scările (Fig. 7).

Notă: Este normal ca robotul să se deplaseze ușor peste marginea unei diferențe de înălțime, deoarece senzorul său de deplasare frontal este situat în spatele amortizorului.

Atenție: În unele cazuri, este posibil ca senzorii de deplasare să nu detecteze o scară sau o altă diferență de nivel la timp. De aceea, urmăriți robotul cu atenție primele dăți când îl utilizați și când îl folosiți lângă o scară sau o altă diferență de nivel. Este important să curățați senzorii de deplasare în mod regulat pentru a asigura faptul că robotul detectează diferențele de nivel în mod corespunzător (consultați 'Curățare și întreținere').

Înainte de prima utilizare

Montarea periiilor laterale

- 1 Deschideți periile laterale și așezați robotul invers pe o masă sau pe podea.
- 2 Apăsați periile laterale pe axele din partea inferioară a robotului (Fig. 8).

Notă: Asigurați-vă că montați periile laterale corespunzător. Apăsați pe ax până când auziți că acestea sunt blocate în poziție cu un clic.

Îndepărtarea plăcuței de pe telecomandă

Telecomanda funcționează cu o baterie în formă de monedă de tip CR2025. Bateria este protejată cu o etichetă de protecție care trebuie îndepărtată înainte de utilizare.

- 1 Trageți eticheta de protecție de pe compartimentul pentru baterii al telecomenzii. Acum telecomanda este pregătită pentru utilizare (Fig. 9).

Pregătirea pentru utilizare

Instalarea stației de andocare

- 1 Introduceți mufa mică a adaptorului în priza stației de andocare (1) și introduceți adaptorul în priza de perete (2) (Fig. 10).
 - Afişajul stației de andocare se aprinde.
- 2 Așezați stația de andocare pe o podea orizontală, lângă perete.

Notă: Asigurați-vă că nu există obstacole sau diferențe de nivel la 80 cm în față, 30 cm la dreapta și 100 cm la stânga stației (Fig. 11) de andocare.

Sugestie: Pentru a vă asigura că stația de andocare rămâne ferm în locul selectat, o puteți fixa de perete cu șuruburi sau cu două bucăți de bandă cu față dublă.

Observație importantă: mod inactivitate profundă

În modul de inactivitate profundă, robotul nu răspunde deloc dacă apăsați pe un buton. Pentru a reactiva robotul atunci când acesta este în modul de inactivitate profundă:

- 1 Apăsați butonul de pornire/oprire de pe robot timp de o secundă pentru a comuta robotul din modul de inactivitate profundă în modul standby.
- 2 Apăsați scurt butonul de pornire/oprire de pe robot (Fig. 17) sau butonul de pornire/oprire de pe telecomandă pentru a începe curățarea.
- 3 Dacă robotul nu începe curățarea, conectați robotul la stația de andocare conectată la priză, pentru a-i reîncărca bateria.

Robotul intră în modul de inactivitate profundă atunci când țineți apăsat butonul de pornire/oprire timp de 5 secunde. Acesta poate, de asemenea, să intre în modul de inactivitate profundă atunci când bateria este descărcată. De exemplu, bateria poate să se consume dacă robotul nu poate să-și găsească stația de andocare.

Încărcare

Atunci când efectuați încărcarea pentru prima dată și când bateria reîncărcabilă a robotului este goală, durata de încărcare este de patru ore.

Robotul dvs. poate fi încărcat în stația de andocare, în mod manual sau automat în timpul utilizării.

Notă: Atunci când bateria reîncărcabilă este complet încărcată, robotul dvs. poate curăta timp de până la 120 de minute

Încărcarea automată în timpul utilizării

- 1 Atunci când robotul a încheiat curățarea sau când nivelul bateriei este de numai 15%, acesta caută automat stația de andocare pentru a se reîncărca. Atunci când robotul caută stația de andocare, lumina butonului de pornire/oprire devine portocalie (Fig. 15).
- 2 Atunci când bateria reîncărcabilă este complet încărcată, butonul de pornire/oprire luminează continuu în culoarea verde.

Încărcarea pe stația de andocare

- 1 Așezați robotul pe stația de andocare (Fig. 12) conectată.
- 2 Butonul de pornire/oprire începe să clipească în culoarea verde. Deoarece aceasta este prima dată când încărcați robotul, afișajul acestuia arată indicatorul (Fig. 13) de încărcare.
- 3 Atunci când bateria reîncărcabilă este complet încărcată, butonul de pornire/oprire luminează continuu (Fig. 14) în culoarea verde.

Utilizarea robotului

Pregătirea camerei pentru o cursă de curățare

Înainte de a porni robotul pentru cursa sa de curățare, asigurați-vă că îndepărtați toate obiectele libere și fragile de pe podea. De asemenea, îndepărtați toate cablurile, firele și șnururile de pe podea.

Funcțiile butonului de pornire/oprire

Butonul de pornire/oprire are următoarele funcții (Fig. 16):

Cum se apasă butonul de pornire/oprire

Apăsați butonul de pornire/oprire timp de 1 secundă

Cum răspunde robotul

Robotul trece din modul de inactivitate în modul standby

Apăsați scurt butonul de pornire/oprire

Robotul începe sau întrerupe curățarea

Apăsați butonul de pornire/oprire timp de 5 secunde Robotul pornește sau se oprește.

Semnalele de pe interfața cu utilizatorul și semnificațiile acestora

Robotul dispune de un afișaj și butonul de pornire/oprire emite semnale luminoase. Tabelul de mai jos explică semnificația semnalelor.

Semnal	Descrierea semnalului	Semnificația semnalului
	Butonul de pornire/oprire este aprins continuu în culoarea verde.	Robotul este pregătit pentru curățare.
	Butonul de pornire/oprire clipește încet în culoarea verde și afișajul de pe robot prezintă o lumină albastră în mișcare (indicatorul de încărcare).	Robotul se încarcă.
	Butonul de pornire/oprire este aprins continuu în culoarea portocalie.	Bateria reîncărcabilă este descărcată și robotul caută stația de andocare.
	Butonul de pornire/oprire este aprins continuu în culoarea roșie.	Bateria reîncărcabilă a robotului este aproape epuizată.
	Butonul de pornire/oprire este aprins continuu în culoarea roșie și afișajul prezintă un cod de eroare.	Consultați tabelul cu coduri de eroare de mai jos pentru a înțelege semnificația codului de eroare.

Coduri de eroare

Cod de eroare	Cauză posibilă	Soluție
E1	Roți blocate	Îndepărtați robotul de obstacol și apăsați butonul de pornire/oprire pentru a relua curățarea.
E2	Capacul superior sau recipientul pentru praf nu sunt poziționate corect	Pozitionați în mod corespunzător recipientul pentru praf în robot și capacul superior pe robot. Codul de eroare dispare automat de pe afișaj.
E3	Amortizor blocat	Îndepărtați robotul de obstacol. Codul de eroare dispare automat de pe afișaj.
E4	Robot ridicat de la podea	Așezați robotul înapoi pe podea pentru a face codul de eroare să dispare.
E5	Culoarea podelei este prea închisă	Pozitionați robotul pe o zonă mai deschisă la culoare a podelei. Curățați senzorii de deplasare.
E6	Problemă cu bateria	Contactați Centrul de asistență pentru clienți pentru a solicita examinarea problemei.

Răspuns la bătaia din palme

Dacă nu vedeți robotul, puteți să-l localizați bătând o dată din palme. Robotul va răspunde emițând un sunet și aprinzând toate pictogramele de pe afișajul său.

Funcția de răspuns la bătaia din palme este activată atunci când robotul intră în modul inactiv, în următoarele situații:

- atunci când acesta îintrerupe curățarea din cauza unei erori
- atunci când acesta nu își poate găsi stația de andocare în interval de 20 de minute

Pornirea și oprirea

- 1 Apăsați butonul de pornire/oprire de pe robot (Fig. 17) sau de pe telecomandă (Fig. 18). Butonul de pornire/oprire este aprins continuu în culoarea verde și robotul începe curățarea.
- 2 Robotul este în modul curățare automată până când bateria se descarcă. În modul curățare automată, acesta urmează succesiunea model (Fig. 6) în Z, aleatoriu, după linia peretelui și în spirală.

Notă: Pentru a selecta un anumit mod, apăsați unul dintre butoanele de mod de pe telecomandă sau de pe robot (consultați 'Selectarea modului de curățare').

- 3 Atunci când bateria se descarcă, butonul de pornire/oprire luminează în culoarea roșie și robotul căută stația de andocare pentru a se reîncărca (Fig. 15).
- 4 Puteți, de asemenea, să apăsați butonul de pornire/oprire pentru a îintrerupe cursa de curățare. Dacă apăsați butonul de pornire/oprire din nou și există suficientă energie în bateria reîncărcabilă, robotul continuă curățarea în modul curățare automată.
- 5 Pentru a face robotul să revină la stația de andocare înainte ca bateria reîncărcabilă să se descarce, apăsați butonul de andocare de pe telecomandă. Toate pictogramele de pe afișajul robotului dispar, cu excepția pictogramei de andocare, care se aprinde în albastru aprins, în timp ce robotul revine la stația de andocare (Fig. 19).

Selectarea modului de curățare

Pe lângă modul de curățare automată, acest robot dispune de patru moduri de curățare individuale care pot fi activate prin apăsarea butonului corespunzător de pe telecomandă sau de pe robot.

Notă: Modurile selectate manual sunt active doar timp de două minute. După aceea, robotul comută înapoi pe modul de curățare automată.

Mod model în Z

În modul de model în Z, robotul curăță prin realizarea de bucle în formă de Z în cameră, pentru curățarea unor zone mari (Fig. 20).

Mod aleator

În acest mod, robotul curăță camera într-un model amestecat de mișcări (Fig. 21) în linii drepte și încrucișate.

Mod de urmărire a peretelui

În acest mod, robotul urmărește peretei camerei pentru a realiza o curățare suplimentară (Fig. 22) a zonelor aflate de-a lungul peretilor.

Mod în spirală

În acest mod, robotul se deplasează în spirală pentru a curăța o zonă de dimensiuni reduse. Dacă senzorul de detectare praf depistează murdărie, robotul comută automat ventilatorul la viteza turbo (Fig. 23).

Acționarea manuală

- Utilizați butoanele cu săgeți de deasupra, de dedesubtul, de la stânga și de la dreapta butonului de pornire/oprire de pe telecomandă pentru a deplasa robotul prin cameră (Fig. 24).

Notă: Fiți atenți când conduceți manual robotul în apropierea unor diferențe de nivel și scări.

Notă: Funcția de aspirare și periile laterale funcționează numai când robotul este condus spre înainte. Butoanele stânga, dreapta și înapoi sunt doar pentru manevrarea robotului.

Utilizarea butoanelor pentru timpul de curățare

- În mod implicit, robotul este în modul curățare automată până când bateria reîncărcabilă se descarcă. Apoi, robotul se va întoarce automat la stația sa de andocare. Dacă ați selectat unul dintre celelalte timpuri de curățare (consultați mai jos), puteți comuta înapoi la modul implicit prin apăsarea butonului pentru timpul maxim de curățare de pe telecomandă (Fig. 25).
- Celelalte butoane pentru timpul de curățare de pe telecomandă vă permit să lăsați robotul să funcționeze timp de 60, 45, respectiv (Fig. 26) 30 de minute. Indicatorul pentru timpul de curățare de pe afișaj prezintă timpul de curățare setat. La terminarea timpului de curățare, robotul revine la stația sa de andocare. Pictograma de andocare se va aprinde pe afișaj în albastru aprins.
- Dacă nu dorîți ca robotul să se întoarcă la stația de andocare după sfârșitul timpului de curățare, apăsați de două ori butonul de curățare. Pictograma de andocare dispare de pe afișaj. Când timpul de curățare s-a încheiat, robotul se oprește.

Funcționarea stației de andocare

Setarea orei ceasului și a zilei

Dacă dorîți să utilizați programe de curățare, trebuie să setați mai întâi ora ceasului și ziua săptămânii de pe afișajul stației de andocare.

Notă: Pentru imaginile care aparțin pașilor de mai jos, consultați paginile de pe spatele acestui manual.

- Apăsați butonul de setare. Indicatorul pentru modul de setare și indicatorul pentru ora ceasului încep să lumineze intermitent.
- Apăsați butonul de selectare o dată. Indicatorul de oră începe să clipească.
- Utilizați butoanele + și - de pe stația de andocare pentru a seta ora. Ora setată apare pe afișaj.
- Apăsați butonul de selectare pentru a confirma ora setată. Indicatorul de minute începe să clipească.
- Utilizați butoanele + și - de pe stația de andocare pentru a seta minutele. Minutele setate apar pe afișaj.
- Apăsați butonul de selectare pentru a confirma minutele setate. Indicația „Su” pentru duminică începe să lumineze intermitent.
- Utilizează butoanele + și - de pe stația de andocare pentru a seta data curentă a săptămânii.
- Apăsați butonul de selectare pentru a confirma ziua săptămânii.

- 9** Apăsați butonul de setare pentru a confirma ora ceasului și setarea zilei săptămânii. Atât indicatorul pentru modul de setare, cât și indicatorul pentru ora ceasului nu mai luminează intermitent și rămân aprinse continuu.

Programarea timpilor de curățare

Dacă ati setat ora și ziua săptămânii pe afișajul stației de andocare, puteți programa timpii de curățare pentru robot.

Notă: Pentru imaginile care aparțin pașilor de mai jos, consultați paginile de pe spatele acestui manual.

Opțiunile de programare disponibile sunt:

Program	Indicații pe afișaj
Curățare în fiecare zi	Toate indicațiile zilelor sunt aprinse
Curățare în timpul zilelor săptămânii, în afara weekendurilor	Indicațiile zilelor de luni până vineri sunt aprinse
Curățare în 2 zile consecutive	Indicațiile a 2 zile sunt aprinse, de ex. vineri și sâmbătă
Curățare 1 zi pe săptămână	Indicația zilei selectate este aprinsă

- Apăsați butonul de setare. Indicatorul pentru modul de setare și indicatorul pentru programul de curățare încep să lumineze intermitent.
- Apăsați butonul de selectare o dată. Indicatorul de oră începe să clipească.
- Utilizați butoanele + și - de pe stația de andocare pentru a seta ora. Ora setată apare pe afișaj.
- Apăsați butonul de selectare pentru a confirma ora setată. Indicatorul de minute începe să clipească.
- Utilizați butoanele + și - de pe stația de andocare pentru a seta minutele. Minutele setate apar pe afișaj.
- Apăsați butonul de selectare pentru a confirma minutele setate. Indicația „Su” pentru duminică începe să lumineze intermitent.
- Utilizați butoanele + și - de pe stația de andocare pentru a comuta între programele de curățare (consultați tabelul de mai sus pentru opțiunile de programare disponibile).
- Apăsați pe butonul de selectare pentru a confirma programul selectat.
- Apăsați butonul de setare pentru a confirma programarea. Atât indicatorul pentru modul de setare, cât și indicatorul pentru programul de curățare nu mai luminează intermitent și rămân aprinse continuu.
- Odată ce ati setat un program de curățare, afișajul prezintă indicatorul programului de curățare și ziua sau zilele selectate. Dacă lăsați robotul în modul standby și bateria sa reîncărcabilă este încărcată complet, acesta va începe să curețe la ora programată în ziua sau zilele programate.

Butoane pentru viteza ventilator

Puteți utiliza butoanele pentru viteza ale ventilatorului pentru a crește viteza ventilatorului la turbo sau pentru a opri ventilatorul. Setarea implicită este viteza normală a ventilatorului (Fig. 27).

- Apăsați acest buton pentru a opri ventilatorul
- Apăsați acest buton pentru a porni ventilatorul la viteza normală.
- Butonul pentru viteza turbo a ventilatorului sporește viteza ventilatorului.

Utilizarea accesoriului pentru lavete uscate

Accesoriul pentru lavete uscate este o caracteristică ce îți permite să cureți podelele dure cu lavete uscate.

54 Română

Notă: Dacă uscați accesoriul pentru lavete uscate, robotul poate avea probleme la trecerea peste praguri sau pe covoare.

Pregătirea pentru utilizare a accesoriului pentru lavete uscate

Întoarceți robotul invers și așezați-l pe podea sau pe o masă.

- 1 Așezați laveta uscată pe o masă și accesoriul pentru lavete uscate pe lavetă cu clapetele de fixare orientate spre dvs. (Fig. 28)
- 2 Pliați ambele capete ale lavetei uscate în jurul accesoriului pentru lavete uscate și prindeți laveta uscată pe accesoriu, împingând blocurile de fixare în nișele corespunzătoare (Fig. 29).
- 3 Introduceți clapeta de fixare a accesoriului pentru lavete uscate în orificiul aflat chiar în spatele roții, pe o parte a robotului, și apăsați până când auziți că s-a fixat pe poziție cu un clic. Apoi repetați aceste acțiuni pe cealaltă parte (Fig. 30).
- 4 Întoarceți robotul și așezați-l pe podea pe roțile sale, cu accesoriul pentru lavete uscate atingând podeaua.

Utilizarea robotului cu accesoriul pentru lavete uscate

Atunci când este atașat accesoriul pentru lavete uscate, puteți utiliza robotul în orice mod și pe toate podealele. Nu utilizați accesoriul pentru lavete uscate pe covor sau pe carpeți.

Îndepărțarea accesoriului pentru lavete uscate

- 1 Îndepărtați accesoriul pentru lavete uscate imediat după ce ați terminat de șters podeaua. Pentru acest lucru, întoarceți robotul invers și așezați-l pe podea sau pe o masă.
- 2 Apăsați un capăt al accesoriului pentru lavete uscate spre roata de pe cealaltă parte a robotului, pentru a-l elibera. Apoi trageți accesoriul de pe robot (Fig. 31).
- 3 Dacă laveta uscată este prea murdară pentru a putea fi refolosită, scoateți blocurile de fixare din accesoriul pentru lavete uscate și aruncați laveta uscată.

Notă: Nu puteți clăti sau spăla lavetele uscate.

Utilizarea peretelui invizibil (exclusiv FC8822)

Puteți utiliza peretele invizibil pentru a împiedica robotul să pătrundă într-o cameră sau într-o zonă în care nu doriți să pătrundă.

Introducerea bateriilor în peretele invizibil

Peretele invizibil funcționează cu patru baterii AA.

- 1 Împingeți cele două lamele de eliberare din partea inferioară a capacului posterior (1) și glisați capacul posterior în sus și scoateți-l din peretele invizibil (2) (Fig. 32).
- 2 Luați patru baterii AA noi din pachet și introduceți-le în compartimentul pentru baterii al peretelui invizibil (Fig. 33).

Notă: Asigurați-vă că polii + și - ai bateriilor sunt îndreptați în direcția corectă.

- 3 Glisați din nou (Fig. 34) capacul posterior pe peretele invizibil.

Posiționarea peretelui invizibil pentru a opri robotul

- 1 Amplasați unitatea într-un punct dincolo de care nu doriți ca robotul să treacă, de exemplu lângă o ușă deschisă spre o cameră care este restricționată pentru robot (Fig. 35).
- 2 Porniți peretele invizibil cu comutatorul de pornire/oprire din partea superioară a unității (Fig. 36).
- 3 Porniți robotul.

- 4** Atunci când robotul se apropie prea mult de peretele invizibil, ledul de pe peretele invizibil începe să lumineze intermitent, iar peretele invizibil emite un fascicul de lumină infraroșie. Acest fascicul de lumină infraroșie determină robotul să-și schimbe ruta și să se îndepărteze de peretele invizibil (Fig. 37).

Notă: Dacă utilizați peretele invizibil, verificați în mod regulat dacă bateriile conțin în continuare suficientă energie. Puteți verifica acest lucru oprind și pornind peretele virtual. Dacă în baterii este suficientă energie, LED-ul de pe peretele invizibil va lumina scurt.

Curățare și întreținere

Curățarea robotului

Pentru a menține performanțe de curățare corespunzătoare, trebuie să curățați din când în când senzorii de deplasare, roțile, periile laterale și orificiul de aspirare.

- 1** Întoarceți invers robotul pe o suprafață plată
 - 2** Utilizați o perie cu peri moi (de exemplu, o periută de dinți) pentru a elimina praful sau scamele de pe senzorii (Fig. 38) de deplasare.
- Notă: Este important să curățați în mod regulat senzorii de deplasare. Dacă senzorii de deplasare sunt murdari, este posibil ca robotul să nu poată detecta diferențele de nivel sau scările.
- 3** Utilizați o perie cu peri moi (de exemplu, o periută de dinți) pentru a îndepărta praful sau scamele de pe roata frontală și de pe roțile (Fig. 39) laterale.
 - 4** Pentru a curăta periile laterale, prindeți-le de peri și trageți-le de pe axele (Fig. 40) acestora.
 - 5** Eliminați scamele, firele de păr și ațele de pe ax și de pe peria laterală cu ajutorul unei peri moi (de exemplu, o periută de dinți) sau al unei cărpe (Fig. 41).
 - 6** Verificați periile laterale și partea inferioară a robotului pentru a vă asigura că nu prezintă obiecte ascuțite care ar putea deteriora podea.
 - 7** Pentru a scoate capul de aspirare TriActive XL, introduceți degetele în fantele din partea inferioară a robotului. Există săgeți orientate spre aceste fante. Apăsați spre interior clemele care mențin capul de aspirare TriActive în poziție, pentru a le elibera din fante (1). Apoi trageți capul de aspirare TriActive în sus și de pe robot (2) (Fig. 42).
 - 8** Curățați orificiul de aspirare cu o perie moale (de exemplu, o periută de dinți) (Fig. 43).
 - 9** Curățați tot praful vizibil de pe capul de aspirare TriActive înainte de remontarea acestuia.
 - 10** Pentru a monta capul de aspirare TriActive, mai întâi introduceți clapetele mici din partea din față în fantele mici de pe fiecare parte a roții din față (1). Apoi apăsați spre interior clemele capului de aspirare TriActive, pentru a le fixa în fantele din partea inferioară a robotului (2). La final, verificați dacă există în continuare o deplasare liberă (Fig. 44) a capului de aspirare, câțiva milimetri în sus și în jos.
 - 11** Împingeți din nou (Fig. 8) periile laterale pe axele de la baza robotului.

Golirea și curățarea recipientului pentru praf

Goliți și curățați recipientul pentru praf atunci când indicatorul de umplere a recipientului pentru praf este aprins continuu.

- 1** Îndepărtați capacul.
- 2** Trageți în sus mânerul capacului recipientului pentru praf și ridicați recipientul pentru praf din compartimentul recipientului pentru praf.

Notă: La scoaterea sau la reintroducerea recipientului pentru praf, aveți grijă să nu deteriorați paletele ventilatorului motorului.

56 Română

- 3 Ridicați cu atenție capacul recipientului pentru praf (1) și extrageți filtrul (2) (Fig. 45).
- 4 Scuturați recipientul pentru praf deasupra unui coș de gunoi, pentru a-l goli. Curătați filtrul și interiorul recipientului pentru praf cu o cărpă sau cu o periuță de dinți cu peri moi. De asemenea, curătați orificiul de aspirare inferioară a recipientului pentru praf.

Atenție: Nu curătați recipientul pentru praf și filtrul cu apă sau în mașina de spălat vase.

- 5 Așezați filtrul la loc în recipientul pentru praf (1). Apoi poziționați capacul pe recipientul (Fig. 47) pentru praf (2).
- 6 Poziționați recipientul pentru praf înapoi în compartiment și montați capacul înapoi pe robot (Fig. 48).

Atenție: Asigurați-vă întotdeauna că filtrul este prezent în recipientul pentru praf. Dacă utilizați robotul fără filtru în interiorul recipientului pentru praf, motorul acestuia se va deteriora.

Comandarea accesoriilor

Pentru a cumpăra accesorie sau piese de schimb, vizitați www.shop.philips.com/service sau contactați distribuitorul dvs. Philips local. Puteți, de asemenea, contacta Centrul de asistență pentru clienti Philips din țara dvs. (veți găsi datele de contact în broșura de garanție internațională).

Înlocuirea

Înlocuirea filtrului

Înlocuiți filtrul dacă acesta este foarte murdar sau deteriorat. Puteți comanda un nou kit de filtru cu numărul de tip FC8066. Consultați „Golirea și curățarea containerului de praf” în capitolul „Curățare și întreținere” pentru instrucțiuni referitoare la modul de demontare a filtrului din containerul de praf și modul de montare a acestuia în containerul de praf.

Înlocuirea periilor laterale

Înlocuiți periile laterale după un timp, pentru a asigura rezultate de curățare corespunzătoare.

Înlocuiți întotdeauna periile laterale când observați semne de uzură sau deteriorare. Este recomandat, de asemenea, să înlocuiți ambele peri laterale în același moment. Puteți să comandați peri laterale ca părți din kitul de înlocuire FC8068. Kitul conține, de asemenea, două filtre și trei lavete uscate.

- 1 Pentru a înlocui periile laterale, prindeți periile laterale vechi de peri și trageți-le de pe axe (Fig. 40).
- 2 Împingeți noile peri laterale pe axe (Fig. 8).

Înlocuirea lavetelor uscate

Puteți comanda lavete uscate noi. Aceste fac parte din kitul de înlocuire FC8068. Acest kit de înlocuire conține, de asemenea, două peri laterale și două filtre.

Înlocuirea bateriei telecomenții

Telecomanda funcționează cu o baterie în formă de monedă de tip CR2025. Înlocuiți bateria atunci când robotul nu mai reacționează în momentul apăsării butoanelor de pe telecomandă.

- 1 Țineți telecomanda învers. Apăsați butonul de eliberare al suportului bateriei și, în același timp, glisați suportul bateriei de pe telecomandă (Fig. 49).
- 2 Îndepărtați bateria descărcată din suportul bateriei și introduceți o nouă baterie în suport. Apoi glisați suportul bateriei înapoi în telecomandă (Fig. 50).

Înlocuirea bateriei reîncărcabile

Bateria reîncărcabilă a robotului poate fi înlocuită doar de ingineri de service calificați. Duceți robotul la un centru de service autorizat Philips pentru a înlocui bateria, atunci când nu mai este posibilă încărcarea acesteia sau când se descarcă rapid. Puteți găsi detaliile de contact pentru Centrul de asistență pentru clienti Philips din țara dvs. în broșura de garanție internațională sau accesați adresa www.philips.com/support.

Reciclarea

- Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu gunoiul menajer (2012/19/UE) (Fig. 51).
- Acest simbol înseamnă că produsul conține o baterie reîncărcabilă încorporată care nu trebuie eliminată împreună cu gunoiul menajer obișnuit (Fig. 52) (2006/66/CE). Duceți produsul la un punct oficial de colectare sau la un centru de service Philips pentru ca bateria reîncărcabilă să fie îndepărțată de un profesionist.
- Respectați regulile specifice țării dvs. cu privire la colectarea separată a produselor electrice și electronice și a bateriilor reîncărcabile. Eliminarea corectă ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane.

Îndepărțarea bateriei reîncărcabile

Avertisment: Scoateți bateria reîncărcabilă când aruncați aparatul. Asigurați-vă că bateria este complet epuizată înainte de a o scoate.

Pentru a scoate bateria reîncărcabilă, urmați instrucțiunile de mai jos. De asemenea, puteți duce robotul la un centru de service Philips pentru a solicita scoaterea bateriei reîncărcabile. Contactați Centrul Philips de asistență pentru clienti din țara dvs. pentru a afla adresa unui centru de service din apropierea dvs.

- 1 Porniți robotul dintr-o poziție oarecare din cameră și nu de la stația de andocare.
- 2 Lasă robotul să funcționeze până când bateria reîncărcabilă se descarcă, pentru a te asigura că este complet descărcată înainte de a o scoate și de a o casa.
- 3 Desfaceți suruburile capacului compartimentului bateriei și demontați capacul (Fig. 53).
- 4 Ridicați bateria reîncărcabilă și deconectați-o (Fig. 54).
- 5 Duceți robotul și bateria reîncărcabilă la un punct de colectare pentru deșeuri electrice și electronice.

Depanare

Acest capitol rezumă cele mai frecvente probleme care pot surveni la utilizarea aparatului. Dacă nu puteți rezolva problema cu ajutorul informațiilor de mai jos, accesați www.philips.com/support pentru o listă de întrebări frecvente sau contactați Centrul de asistență pentru clienti din țara dvs.

Depanare

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Robotul nu începe curățarea atunci când apăs butonul de pornire/oprire.	Bateria reîncărcabilă este goală.	Încărcați bateria reîncărcabilă.

Problema	Cauză posibilă	Soluție
Robotul nu curăță corespunzător.	Perii uneia sau ambelor perii laterale sunt îndoiați sau deformăți.	Înmuiuați peria sau perile în apă caldă pentru o anumită perioadă de timp și lăsați-le să se usuce pe o suprafață plată, înainte de a le remonta pe robot. Dacă acesta nu redusează perii la forma lor corespunzătoare, înlocuiți periile laterale (consultați 'Înlocuirea periilor laterale').
Filtrul din recipientul pentru praf este murdar.	Curățați filtrul din recipientul pentru praf cu o cârpă sau cu o periuță de dinți cu peri moi. Puteți, de asemenea, să curățați filtrul și recipientul pentru praf cu un aspirator de praf obișnuit la setarea de putere de aspirare redusă.	
	Dacă perierea sau aspirarea nu ajută la curățarea filtrului, înlocuiți filtrul cu unul nou. Este recomandată înlocuirea filtrului cel puțin o dată pe an.	
Orificiul de aspirare din partea inferioară a recipientului pentru praf este înfundat.	Curățați orificiul (consultați 'Curățare și întreținere') de aspirare.	
Roata față este blocată de păr sau alte impurități.	Curățați roata (consultați 'Curățare și întreținere') din față.	
Robotul curăță o suprafață foarte încisă la culoare sau strălucitoare, care declanșează senzorii de deplasare. Acest lucru determină robotul să se depleteze într-un mod neobișnuit.	Apăsați butonul de pornire/oprire și apoi deplasați robotul pe o zonă de culoare mai deschisă a podelei. Dacă problema continuă pe podele de culoare mai deschisă, accesați adresa www.philips.com/support sau să contactați Centrul de asistență pentru clienți din țara dvs.	
Robotul curăță o podea care reflectă puternic lumina soarelui. Aceasta declanșează senzorii de deplasare și determină robotul să se depleteze într-un mod neobișnuit.	Trageți perdelele pentru a nu permite luminii solare să pătrundă în cameră. Puteți, de asemenea, să începeți curățarea atunci când lumina soarelui nu este atât de puternică.	
Butonul de pornire/oprire se aprinde continuu în culoarea roșie și pe afișaj există un cod de eroare.	Verificați tabelul cu coduri de eroare pentru semnificația codului (consultați 'Coduri de eroare').	

Problema	Cauză posibilă	Soluție
Robotul se deplasează în cercuri.	Robotul este în modul în spirală.	Acest comportament este normal. Modul în spirală poate fi activat pentru o curătare minuțioasă atunci când este detectată o cantitate mare de praf pe podea. De asemenea, acest mod este o parte a modului de curătare automată. După aproximativ un minut, robotul continuă modelul său normal de curătare. De asemenea, puteți să opriți modul în spirală prin selectarea unui mod diferit de curătare de pe telecomandă.
Robotul nu își poate găsi stația de andocare.	Nu există suficient spațiu pentru ca robotul să navigheze către stația de andocare.	Încercați să găsiți un alt loc pentru stația (consultați 'Instalarea stației de andocare') de andocare.
	Robotul caută încă în mod activ.	Lăsați robotului aproximativ 20 de minute pentru a se întoarce la stația de andocare.
	Este posibil să fi dezactivat funcția de andocare automată a robotului prin apăsarea de două ori a butonului pentru timpul de curătare. În acest caz, pictograma de andocare nu mai este vizibilă pe afișaj și robotul se oprește la încheierea timpului de curătare.	Apăsați butonul de pornire/oprire timp de 5 secunde pentru a reporni robotul. Funcția de andocare se reactivează în mod automat. Puteți, de asemenea, să apăsați de două ori butonul pentru timpul de curătare pentru a reactiva funcția de andocare. Pictograma de andocare va reapărea pe afișaj. Pentru a face robotul să revină la stația de andocare, apăsați butonul de andocare.

Úvod

Gratulujeme Vám k nákupu a vítame Vás medzi zákazníkmi spoločnosti Philips! Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj výrobok na www.philips.com/welcome.

Opis zariadenia

- 1 Rukoväť veka zásobníka na prach
- 2 Veko zásobníka na prach
- 3 Filter
- 4 Zásobník na prach
- 5 Vrchný kryt
- 6 Tabuľka chybových kódov
- 7 Ventilátor
- 8 Nárazník
- 9 Snímač dokovacej stanice
- 10 Vypínač
- 11 Predné koliesko
- 12 Hriadele bočných kieff
- 13 Snímače proti pádu
- 14 Kolieska
- 15 Sací otvor
- 16 Nástavec TriActive XL
- 17 Bočné kefy
- 18 Upevňovacie bloky na suchú utierku
- 19 Držiak na suchú utierku
- 20 Suchá utierka
- 21 Držiak batérie
- 22 Diaľkové ovládanie
- 23 Virtuálna stena (FC8822)
- 24 Dokovacia stanica
- 25 Adaptér
- 26 Malá koncovka

Displej a diaľkové ovládanie

Displej robota

- 1 Indikátor režimu špirálového pohybu
- 2 Indikátor režimu pohybu popri stene
- 3 Indikátor režimu kľukatého pohybu
- 4 Indikátor režimu náhodného pohybu
- 5 Indikátor nabíjania a indikátor času vysávania (pozrite 'Používanie tlačidiel s časom vysávania')
- 6 Ikona dokovania
- 7 Indikátor rýchlosťi ventilátora
- 8 Indikátor plného zásobníka na prach
- 9 Snímač zvuku
- 10 Tlačidlo výberu režimu
- 11 Tlačidlo spustenia/zastavenia
- 12 Tlačidlo rýchlosťi ventilátora

Diaľkové ovládanie

- 1 Navigačné tlačidlá a spustenie/zastavenie (Obr. 3)
- 2 Tlačidlá času vysávania
- 3 Tlačidlá režimu vysávania
- 4 Tlačidlá rýchlosťi ventilátora
- 5 Tlačidlo dokovania

Ovládací panel dokovacej stanice

- 1 Displej s časom, dňom a programovacími značkami (Obr. 4)
- 2 Úprava a nastavenie tlačidiel

Ako robot funguje

Povrchy, ktoré robot povysáva

Tento robot je vybavený funkciemi, vďaka ktorým je vhodný na vysávanie podláh vo vašej domácnosti. Robot sa hodí najmä na vysávanie tvrdých podláh, napríklad drevených podláh, dlažby alebo linolea. Môže mať problémy pri vysávaní mäkkých povrchov, ako sú rôzne druhy kobercov. Ak použijete robota na vysávanie koberca, prvý raz zostaňte nablízku, aby ste sa presvedčili, ako si robot s týmto typom podlahy poradí. Dohľad nad činnosťou robota sa vyžaduje aj pri vysávaní veľmi tmavých alebo lesklých tvrdých podláh.

Ako robot vysáva

Čistiaci systém

Na výkonné vysávanie podláh je robot vybavený trojstupňovým čistiacim systémom.

- 1 Dve bočné kefy pomáhajú pri vysávaní v rohoch miestnosti a priestorov pozdĺž stien. Taktiež pomáhajú uvoľniť nečistoty z podlahy a presunúť ich k saciemu otvoru (Obr. 5).
- 2 Sací výkon robota vysáje uvoľnené nečistoty a cez sací otvor ich nasaje do zásobníka na prach.
- 3 Robot sa dodáva s držiakom na suchú utierku, ktorý umožní vyčistiť tvrdú podlahu ešte dôkladnejšie pomocou suchých utierok.

Vzory pohybu pri vysávaní

V režime automatického vysávania robot používa pevne stanovenú a automatickú postupnosť vzorov pohybu pri vysávaní, čo mu umožňuje optimálne povysávať každú časť miestnosti. Robot postupne využíva tieto typy pohybu: pohyb v tvare Z (klukatý pohyb), náhodný pohyb, pohyb popri stene a špirálový pohyb (Obr. 6). Túto sekvenciu pohybov používa pri vysávaní miestnosti, kým sa nabíjateľná batéria nevybije alebo ho manuálne nevypnete.

Ak robot naznamená počas čistenia veľmi znečistené oblasti, prepne sa do režimu špirálového pohybu a spustí turbo rýchlosť ventilátora, aby zabezpečil dôkladné odstránenie nečistôt.

Poznámka: Každý režim môžete vybrať aj samostatne stlačením príslušného tlačidla na diaľkovom ovládaní (pozrite 'Výber režimu vysávania') alebo na robote. Manuálne vybrané režimy sa zapnú len na niekoľko minút. Potom sa robot prepne späť do režimu automatického vysávania.

Ako sa robot vyhýba výškovým rozdielom

Robot má v spodnej časti tri snímače proti pádu. Tieto snímače proti pádu používa na zisťovanie výškových rozdielov, ako sú napríklad schody (Obr. 7), a ich obchádzanie.

62 Slovensky

Poznámka: Je normálne, keď sa robot pohybuje mierne cez okraj výškového rozdielu, pretože jeho predný snímač proti pádu je umiestnený za nárazníkom.

Výstraha: V niektorých prípadoch snímače proti pádu nemusia včas zaregistrovať schody či iný výškový rozdiel. Preto robot pozorne sledujte pri prvom použití a rovnako aj v blízkosti schodov či iného miesta s výškovým rozdielom. Snímače proti pádu je dôležité pravidelne čistiť, aby robot nadalej správne rozpoznával výškové rozdiely (pozrite 'Čistenie a údržba').

Pred prvým použitím

Montáž bočných kief

- 1 Rozbalte bočné kefy a robot položte spodnou stranou nahor na stôl alebo na podlahu.
- 2 Zatlačte bočné kefy na hriadele v spodnej časti robota (Obr. 8).

Poznámka: Dabajte na to, aby ste bočné kefy riadne nasadili. Zatlačte ich na hriadeľ, kým nezazvanknú na miesto.

Odstránenie značky z diaľkového ovládania

Diaľkové ovládanie využíva plochú batériu CR2025. Táto batéria je chránená ochrannou značkou, ktorú je treba pred použitím odstrániť.

- 1 Vytiahnite ochrannú značku batérie z priečinka na batériu na diaľkovom ovládači. Teraz je diaľkové ovládanie pripravené na použitie (Obr. 9).

Príprava na použitie

Inštalácia dokovacej stanice

- 1 Zapojte malú koncovku adaptéra do konektora pre malú koncovku na dokovacej stanici (1) a adaptér zasuňte do sieťovej zásuvky (2) (Obr. 10).
 - Rozsvieti sa displej dokovacej stanice.
- 2 Dokovaciu stanicu umiestnite na vodorovnú, rovnú podlahu a oprite o stenu.

Poznámka: Skontrolujte, že vo vzdialenosťi 80 cm pred, 30 cm doprava a 100 cm doľava od dokovacej stanice nie sú žiadne prekážky a výškové rozdiely (Obr. 11).

Tip: Aby sa zaistilo, že dokovacia stanica zostane pevne na vybratom mieste, upevnite ju na stenu pomocou skrutiek alebo dvoch obojstrannej lepiacej pásky.

Dôležitá poznámka: režim hlbokého spánku

V režime hlbokého spánku robot nereaguje na stlačenie tlačidla. Ak chcete znova aktivovať robot, ktorý je v režime hlbokého spánku, postupujte takto:

- 1 Stlačením tlačidla spustenia/zastavenia na robote na jednu sekundu prepnite robot z režimu hlbokého spánku do pohotovostného režimu.
- 2 Vysávanie spustite krátkym stlačením tlačidla spustenia/zastavenia na robote (Obr. 17) alebo stlačením tlačidla spustenia/zastavenia na diaľkovom ovládani.
- 3 Ak robot nezačne vysávať, umiestnite ho do dokovacej stanice, aby sa mu nabila nabíjateľná batéria.

Robot prejde do režimu hlbokého spánku, ak podržíte tlačidlo spustenia/zastavenia stlačené 5 sekundy. Do režimu hlbokého spánku môže prejsť aj vtedy, ak má vybitú batériu. Batéria sa môže vybiť napríklad vtedy, ak robot nedokáže nájsť svoju dokovaciu stanicu.

Nabíjanie

Ked' zariadenie nabíjate po prvýkrát a ked' je nabíjateľná batéria robota vybitá, doba nabíjania je štyri hodiny.

Robot možno nabíjať v dokovacej stanici, a to buď manuálne, alebo automaticky počas používania.

Poznámka: Ked' je nabíjateľná batéria úplne nabitá, robot dokáže vysávať až 120 minút.

Automatické nabíjanie počas používania

- 1 Ked' robot dokončí vysávanie alebo ked' ostáva len 15 % nabitia batérie, robot automaticky vyhľadá dokovaciu stanicu, aby sa mohol dobiť. Ked' robot vyhľadáva dokovaciu stanicu, indikátor tlačidla spustenia/zastavenia začne svietiť na oranžovo (Obr. 15).
- 2 Ked' je nabíjateľná batéria úplne nabitá, tlačidlo spustenia/zastavenia nepretržite svieti na zeleno.

Nabíjanie na dokovacej stanici

- 1 Robot položte na dokovaciu stanicu pripojenú do elektrickej siete (Obr. 12).
- 2 Tlačidlo spustenia/zastavenia začne blikat na zeleno. Pretože robot nabíjate prvýkrát, na displeji robota sa zobrazuje indikátor nabíjania (Obr. 13).
- 3 Ked' je nabíjateľná batéria úplne nabitá, tlačidlo spustenia/zastavenia nepretržite svieti na zeleno (Obr. 14).

Používanie robota

Príprava priestoru na vysávanie

Skôr než spusťte čistenie robotom, odložte všetky voľné a krehké predmety z podlahy. Z podlahy odstráňte aj všetky káble, vodiče a šnúry.

Funkcie tlačidla spustenia/zastavenia

Tlačidlo spustenia/zastavenia má nasledujúce funkcie (Obr. 16):

Spôsob stlačenia tlačidla spustenia/zastavenia	Reakcia robota
Stlačenie tlačidla spustenia/zastavenia na 1 sekundu	Robot sa prepne z režimu spánku do pohotovostného režimu.
Krátké stlačenie tlačidla spustenia/zastavenia	Robot začne alebo prestane vysávať.
Stlačenie tlačidla spustenia/zastavenia na 5 sekúnd	Robot sa zapne alebo vypne.

Signály v používateľskom rozhraní a ich význam

Robot má displej a tlačidlo spustenia/zastavenia využíva svetelné signály. Tabuľka nižšie vysvetluje význam týchto signálov.

Signál	Opis signálu	Význam signálu
	Tlačidlo spustenia/zastavenia nepretržite svieti na zeleno.	Robot je pripravený na vysávanie.
	Tlačidlo spustenia/zastavenia pomaly bliká na zeleno a displej robota zobrazuje pohybujúce sa modré svetlo (indikátor nabíjania).	Robot sa nabíja.
	Tlačidlo spustenia/zastavenia nepretržite svieti na oranžovo.	Nabíjateľná batéria je takmer vybitá a robot hľadá dokovaciu stanicu.
	Tlačidlo spustenia/zastavenia nepretržite svieti na červeno.	Nabíjateľná batéria robota je takmer vybitá.
	Tlačidlo spustenia/zastavenia nepretržite svieti na červeno a displej zobrazuje chybový kód.	V nasledujúcej tabuľke chybových kódov vyhľadajte význam chybového kódu.

Chybové kódy

Chybový kód	Možná príčina	Riešenie
E1	Zasekli sa kolieska	Presuňte robota od prekážky a stlačením tlačidla spustenia/zastavenia pokračujte vo vysávaní.
E2	Vrchný kryt alebo nádoba na prach nie je správne umiestnená	Vložte zásobník na prach a správne nasadte vrchný kryt na robota. Chybový kód automaticky zmizne z displeja.
E3	Ochranný prvok zaseknutý	Presuňte robota od prekážky. Chybový kód automaticky zmizne z displeja.
E4	Robot bol zdvihnutý z podlahy	Položte robot späť na zem, aby sa chybový kód prestal zobrazovať.
E5	Farba podlahy je príliš tmavá	Umiestnite robota na svetlejšiu oblasť na podlahe. Vyčistite snímače proti pádu.
E6	Problém s batériou	Obráťte sa na Stredisko starostlivosti o zákazníkov, aby problém preskúmalo.

Odozva na tlesknutie

Ak robot nevidíte, môžete ho vyhľadať jedným tlesknutím rúk. Robot zareaguje pípaním a rozsvietením všetkých ikon na displeji.

Odozva na tlesknutie sa aktivuje, keď robot prejde do režimu spánku v nasledujúcich situáciách:

- keď prestane vysávať z dôvodu chyby,
- keď nedokáže do 20 minút nájsť svoju dokovaciu stanicu.

Spustenie a zastavenie

- 1 Stlačte tlačidlo spustenia/zastavenia na robote (Obr. 17) alebo na diaľkovom ovládaní (Obr. 18). Tlačidlo spustenia/zastavenia nepretržite svieti na zeleno a robot začne vysávať.
 - 2 Robot vysáva v automatickom režime, kým sa batéria takmer nevybijie. V režime automatického vysávania sa pohybuje v opakovaných sekvenciach v tvaru Z, náhodným pohybom, popri stene a špirálovým pohybom (Obr. 6).
- Poznámka: Na výber individuálneho režimu stlačte jedno z tlačidiel ovládania režimu na diaľkovom ovládaní alebo na robote (pozrite 'Výber režimu vysávania').
- 3 Keď je batéria takmer vybitá, tlačidlo spustenia/zastavenia začne svietiť na červeno a robot vyhľadá dokovaciu stanicu, aby sa nabil (Obr. 15).
 - 4 Ak chcete prerušiť alebo zastaviť vysávanie, môžete stlačiť aj tlačidlo spustenia/zastavenia na diaľkovom ovládaní. Ak znova stlačíte tlačidlo spustenia/zastavenia a ak je k dispozícii dostatok energie v nabijateľnej batérii, robot pokračuje vo vysávaní v režime automatického vysávania.
 - 5 Ak chcete, aby sa robot vrátil do dokovacej stanice skôr, ako bude nabijateľná batéria takmer vybitá, stlačte tlačidlo dokovania na diaľkovom ovládaní. Z displeja robota zmiznú všetky ikony okrem ikony dokovania, ktorá svieti na svetlomodro, kým sa robot vracia do dokovacej stanice (Obr. 19).

Výber režimu vysávania

Okrem režimu automatického vysávania má tento robot štyri samostatné režimy vysávania, ktoré je možné aktivovať stlačením príslušného tlačidla na diaľkovom ovládaní alebo na robote.

Poznámka: Manuálne vybraté režimy sa zapnú len na niekoľko minút. Potom sa robot prepne späť do režimu automatického vysávania.

Režim pohybu v tvaru Z

V režime pohybu v tvaru Z robot vysáva veľké plochy tak, že sa pohybuje v slučkách v tvaru Z po celej miestnosti (Obr. 20).

Režim náhodného pohybu

V tomto režime robot vysáva miestnosť rovnými a kľukatými pohybmi (Obr. 21).

Režim pohybu popri stene

V tomto režime sa robot pohybuje popri stenách miestnosti, aby dôkladne povysával oblasti popri stenách (Obr. 22).

Režim špirálového pohybu

V tomto režime sa robot pohybuje špirálovým pohybom, aby vyčistil malú oblasť. Ak snímač prachu zistí znečistenie, robot automaticky prepne rýchlosť ventilátora na turbo (Obr. 23).

Manuálne riadenie

- 1 Pomocou tlačidiel so šípkami nad, pod, vľavo a vpravo od tlačidla spustenia/zastavenia na diaľkovom ovládaní navigujte robot po miestnosti (Obr. 24).

Poznámka: Dávajte pozor počas manuálneho ovládania robota v blízkosti výškových rozdielov alebo schodov.

Poznámka: Funkcia vysávania a bočné kefy fungujú, len keď sa robot pohybuje dopredu. Tlačidlá doľava, doprava a dozadu slúžia len na ovládanie smeru pohybu robota.

Používanie tlačidiel s časom vysávania

- Predvolene robot vysáva v automatickom režime, kým sa nabíjateľná batéria takmer nevybije. Vtedy sa automaticky vráti do dokovacej stanice. Ak ste vybrali niektorý z iných časov cyklov vysávania (uvedené nižšie), stlačením tlačidla maximálneho času vysávania na diaľkovom ovládaní môžete robot prepnúť späť na predvolený režim (Obr. 25).
- Ostatné tlačidlá času vysávania na diaľkovom ovládaní umožňujú robot spustiť na 60, 45 a 30 minút (Obr. 26). Indikátor času vysávania na displeji zobrazuje nastavený čas vysávania. Po uplynutí času vysávania sa robot vráti do dokovacej stanice. Na displeji sa rozsvieti ikona dokovania na svetlomodro.
- Ak nechcete, aby sa robot po skončení vysávania vrátil do dokovacej stanice, dvakrát stlačte tlačidlo času vysávania. Ikona dokovania sa prestane zobrazovať na displeji. Po uplynutí času vysávania sa robot zastaví.

Prevádzka dokovacej stanice

Nastavenie času a dňa na hodinách

Ak chcete použiť programy vysávania, je potrebné najskôr nastaviť čas a deň v týždni na displeji dokovacej stanice.

Poznámka: Príslušné obrázky k týmto krokom nájdete na zadných stranach príručky.

- 1 Stlačte tlačidlo nastavenia. Indikátor režimu nastavenia a indikátor času začnú blikat.
- 2 Jedenkrát stlačte tlačidlo výberu. Začne blikat číselný údaj hodiny.
- 3 Pomocou tlačidiel + a - na dokovacej stanici nastavte hodinu. Na displeji sa zobrazí nastavená hodina.
- 4 Stlačením tlačidla výberu potvrdte nastavenú hodinu. Začne blikat číselný údaj minút.
- 5 Pomocou tlačidiel + a - na dokovacej stanici nastavte minúty. Na displeji sa zobrazia nastavené minúty.
- 6 Stlačením tlačidla výberu potvrdte nastavené minúty. Začne blikat označenie „Su“ ako nedele (angl. Sunday).
- 7 Pomocou tlačidiel + a - na dokovacej stanici nastavte aktuálny deň v týždni.
- 8 Stlačením tlačidla výberu potvrdte deň v týždni.
- 9 Stlačením tlačidla výberu potvrdte nastavený čas a deň v týždni. Indikátor režimu nastavenia aj indikátor času prestanú blikat a začnú svieťť.

Programovanie času cyklov vysávania

Po nastavení času a dňa v týždni na displeji dokovacej stanice môžete naprogramovať časy cyklov vysávania robota.

Poznámka: Príslušné obrázky k týmto krokom nájdete na zadných stranach príručky.

K dispozícii sú možnosti programovania:

Program	Označenie na displeji
Vysávanie každý deň	Všetky indikátory svietia
Vysávanie počas pracovných dní	Svetia indikátory od Mo po Fri (pondelok až piatok)
Vysávanie 2 dni po sebe	Svetia indikátory 2 dní, napr. Fri a Sa (piatok a sobota)
Vysávanie 1 deň v týždni	Sveti indikátor vybratého dňa

- 1 Stlačte tlačidlo nastavenia. Indikátor režimu nastavenia a indikátor programu vysávania začnú blikať.
- 2 Jedenkrát stlačte tlačidlo výberu. Začne blikať číselný údaj hodiny.
- 3 Pomocou tlačidiel + a - na dokovacej stanici nastavte hodinu. Na displeji sa zobrazí nastavená hodina.
- 4 Stlačením tlačidla výberu potvrdte nastavenú hodinu. Začne blikať číselný údaj minút.
- 5 Pomocou tlačidiel + a - na dokovacej stanici nastavte minuty. Na displeji sa zobrazia nastavené minuty.
- 6 Stlačením tlačidla výberu potvrdte nastavené minuty. Začne blikať označenie „Su“ ako nedele (angl. Sunday).
- 7 Pomocou tlačidiel + a - na dokovacej stanici môžete prepínať programy vysávania (pozrite si vyššie uvedenú tabuľku dostupných možností programovania).
- 8 Zvolený program potvrdíte stlačením tlačidla výberu.
- 9 Stlačením tlačidla nastavenia potvrdte programovanie. Indikátor režimu nastavenia aj indikátor programu vysávania prestanú blikať a začnú svietiť.
- 10 Po nastavení programu vysávania sa na displeji zobrazí indikátor programu vysávania a vybratý deň alebo dni. Ak je robot v pohotovostnom režime a jeho nabíjateľná batéria je úplne nabitá, spustí sa čistenie v naprogramovanom čase v naprogramovaný deň alebo dni.

Tlačidlá rýchlosťi ventilátora

Pomocou tlačidiel rýchlosťi ventilátora môžete rýchlosť zvýšiť na vyšší rýchlosťny stupeň (turbo) alebo vypnúť ventilátor. Predvolene je nastavená normálna rýchlosť ventilátora (Obr. 27).

- 1 Stlačením tohto tlačidla vypnete ventilátor.
- 2 Stlačením tohto tlačidla zapnite ventilátor v normálnej rýchlosťi.
- 3 Tlačidlo vyššieho rýchlosťného stupňa (turbo) zvyšuje rýchlosť ventilátora.

Použitie nástavca so suchou utierkou

Nástavec so suchou utierkou je funkcia, ktorá umožní vyčistiť tvrdé podlahy pomocou suchých utierok.

Poznámka: Ak používate nástavec na suchú utierku, robot možno bude mať ťažkosti pri prechádzaní cez prahy alebo na koberce.

Príprava nástavca na suchú utierku na použitie

Otočte robota hore nohami a umiestnite ho na podlahu alebo na stôl.

- 1 Položte suchú utierku na stôl a nástavec na suchú utierku položte na utierky tak, aby výstupky na jeho uchytenie smerovali k vám (Obr. 28).
- 2 Zaklapnite obe konce suchej utierky na nástavec a utierku upevnite zatlačením upevňovacích blokov do otvorov (Obr. 29).
- 3 Vložte upevňovacie výstupky nástavca na suchú utierku do otvoru hned za kolieskom na jednej strane robota a zatlačte, až kým nebudete počuť kliknutie. Postup potom zopakujte na druhej strane (Obr. 30).
- 4 Otočte robota a položte ho na podlahu na kolieska tak, aby sa nástavec so suchou utierkou dotýkal podlahy.

Používanie robota s nástavcom na suchú utierku

Ked' je nástavec na suchú utierku pripojený, robota môžete použiť v každom režime a na všetky tvrdé podlahy. Nepoužívajte suchú utierku na koberce či koberčeky.

68 Slovensky

Odstránenie nástavca so suchou utierkou

- 1 Odstráňte suché prostredie nástavca hned, ako skončíte zotieranie špinavej podlahy. Otočte robota hore nohami a umiestnite ho na podlahu alebo na stôl.
- 2 Zatlačte na koniec nástavca na suchú utierku smerom ku koliesku na druhej strane robota a uvoľnite ho. Potom vytiahnite nástavec z robota (Obr. 31).
- 3 Ak je suchá utierka príliš znečistená na ďalšie používanie, vytiahnite upevňovacie bloky z nástavca so suchou utierkou a suchú utierku zlikvidujte.

Poznámka: Suché utierky nemožno oplachovať ani umývať.

Používanie virtuálnej steny (len model FC8822)

Pomocou virtuálnej steny môžete zabrániť vstupu robota do miestnosti alebo oblasti, do ktorej by nemal vstupovať.

Umiestnenie batérií vo virtuálnej stene

Virtuálna stena je napájaná štyrimi batériami typu AA.

- 1 Stlačte dve uvoľňovacie zarážky na spodnej strane zadného krytu (1) a zadný kryt potiahnite nahor a vytiahnite ho z virtuálnej steny (2) (Obr. 32).
- 2 Vyberte štyri nové batérie typu AA z obalu a vložte ich do priečinka na batérie vo virtuálnej stene (Obr. 33).

Poznámka: Uistite sa, že ste batérie vložili v súlade s označením pólov + a -.

- 3 Zasuňte zadný kryt do virtuálnej steny (Obr. 34).

Umiestnenie virtuálnej steny na zastavenie robota

- 1 Umiestnite jednotku na miesto, kadiaľ robot nemá prechádzať, napr. do otvorených dverí miestnosti, kam robot nemá vchádzať (Obr. 35).
- 2 Zapnite virtuálnu stenu pomocou posuvného vypínača na vrchnej strane zariadenia (Obr. 36).
- 3 Spusťte robota.
- 4 Keď sa robot dostane do tesnej blízkosti virtuálnej steny, indikátor na nej začne blikat a virtuálna stena začne vysielat lúč infračerveného svetla. Lúč infračerveného svetla zmení smer robota a odkloní ho od virtuálnej steny (Obr. 37).

Poznámka: Ak používate virtuálnu stenu, pravidelne kontrolujte výdrž batérií. Skontrolovať ju môžete vypnutím a zapnutím virtuálnej steny. Ak má batéria dostatočnú výdrž, indikátor LED na virtuálnej stene sa nakrátko rozsvieti.

Čistenie a údržba

Čistenie robota

Na zachovanie dobrého výkonu vysávania je potrebné z času na čas vyčistiť snímače proti pádu, kolieska, bočné kefky a sací otvor.

- 1 Robot prevráťte hore dnom a položte na rovný povrch
- 2 Pomocou kefky s jemnými štetinami (napr. zubnej kefky) odstráňte zo snímačov proti pádu prach alebo chumáče prachu (Obr. 38).

Poznámka: Pravidelné čistenie snímačov proti pádu je dôležité. V prípade, že sú snímače proti pádu znečistené, robot nemusí správne zaregistrovať výškové rozdiely alebo schody.

- 3** Pomocou kefky s jemnými štetinami (napr. zubnej kefky) odstráňte z predného a bočných koliesok prach alebo chumáče prachu (Obr. 39).
- 4** Keď čistíte bočné kefy, chytte ich štetiny a vytiahnete kefy z hriadeľov (Obr. 40).
- 5** Pomocou jemnej kefky (napr. zubnej kefky) alebo handričky odstráňte z hriadeľa a bočnej kefy chumáče prachu, vlasy a vlákna (Obr. 41).
- 6** Skontrolujte, či na bočných kefách a spodnej časti robota nie sú žiadne ostré predmety, ktoré môžu poškodiť podlahu.
- 7** Ak chcete odpojiť nástavec TriActive XL, vložte prsty do otvorov v spodnej časti robota. Na tieto otvory ukazujú šípky. Stlačte úchytky držiace nástavec TriActive na jeho mieste smerom dovnútra, aby sa uvoľnili z otvorov (1). Potom vytiahnite nástavec TriActive nahor a von z robota (2) (Obr. 42).
- 8** Mäkkou kefkou vycistite sací otvor (napr. zubnou kefkou) (Obr. 43).
- 9** Skôr než nástavec TriActive vrátite späť, odstráňte z neho všetky viditeľné nečistoty.
- 10** Nástavec TriActive vložte tak, že najprv vložte malé výstupky na prednej strane do malých otvorov na oboch stranách predného kolieska (1). Potom stlačte úchytky nástavca TriActive dovnútra, aby sa zachytili v otvoroch v spodnej časti robota (2). Nakoniec skontrolujte, či sa nástavcom stále dá o pár milimetrov pohybovať hore a dolu (Obr. 44).
- 11** Zatlačte bočné kefy späť na hriadele v spodnej časti robota (Obr. 8).

Vyprázdňovanie a čistenie zásobníka na prach

Vyprázdnite a vycistite zásobník na prach, keď indikátor plného zásobníka na prach nepretržite svieti.

- 1** Zložte kryt.
- 2** Zdvíhnite rukoväť veka zásobníka na prach a zásobník na prach vytiahnite z priečinka zásobníka na prach.

Poznámka: Pri vyberaní alebo opäťovnom vkladaní zásobníka na prach dávajte pozor, aby ste nepoškodili lopatky ventilátora motora.

- 3** Opatrne nadvihnite veko zásobníka na prach (1) a vyberte filter (2) (Obr. 45).
- 4** Vytraste obsah zásobníka na prach do koša. Vycistite filter vo vnútri zásobníka na prach pomocou tkaniny alebo zubnej kefky s jemnými štetinkami. Vycistite aj sací otvor v spodnej časti zásobníka na prach.

Výstraha: Zásobník na prach a filter nečistíste vodou ani v umývačke riadu.

- 5** Filter vložte späť do zásobníka na prach (1). Na zásobník na prach (2) potom založte kryt (Obr. 47).
- 6** Zásobník na prach vložte späť do priečinka na zásobník na prach a vrchný kryt nasadte späť na robot (Obr. 48).

Výstraha: Vždy sa uistite, či sa v zásobníku na prach nachádza filter. V prípade používania robota bez filtra vnútri zásobníka na prach sa poškodí motor.

Objednávanie príslušenstva

Ak chcete kúpiť príslušenstvo alebo náhradné diely, prejdite na webovú stránku www.shop.philips.com/service alebo sa obráťte na svojho predajcu výrobkov značky Philips. Môžete sa obrátiť aj na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo svojej krajine (kontaktné údaje nájdete v celosvetovo platnom záručnom liste).

Výmena

Výmena filtra

Filter vymerňte, ak je poškodený alebo znečistený. Novú súpravu filtrov si môžete objednať pod typovým číslom FC8066. Pozrite si časť „Vyprázdňovanie a čistenie zásobníka na prach“ v kapitole „Čistenie a údržba“, kde nájdete pokyny na výber filtra zo zásobníka na prach a jeho umiestnenie do zásobníka na prach.

Výmena bočných kief

Na zabezpečenie optimálnych výsledkov vysávania bočné kefy po určitom čase vymenťte.

Vždy, keď spozorujete prejavy opotrebovania alebo poškodenia, bočné kefy vymenťte. Rovnako odporúčame vymeniť obidve bočné kefy súčasne. Náhradné bočné kefy si môžete objednať ako súčasť náhradnej súpravy FC8068. Táto súprava obsahuje aj dva filtre a tri suché utierky.

- 1** Ak chcete vymeniť bočné kefy, chyt'te staré bočné kefy za štetiny a vytiahnite ich z hriadeľov (Obr. 40).
- 2** Zatlačte nové bočné kefy na hriadele (Obr. 8).

Výmena suchých utierok

Nové suché utierky si môžete objednať. Sú súčasťou náhradnej súpravy FC8068. Táto náhradná súprava obsahuje aj dve bočné kefy a dva filtre.

Výmena batérie diaľkového ovládania

Diaľkové ovládanie využíva plochú batériu CR2025. Batériu treba vymeniť, keď robot nereaguje na stlačenie tlačidiel na diaľkovom ovládaní.

- 1** Diaľkové ovládanie otočte spodnou stranou nahor. Zatlačte uvolňovacie tlačidlo držiaka batérie a súčasne posuňte držiak batérie z diaľkového ovládania (Obr. 49).
- 2** Z držiaka batérie vyberte vybitú batériu a vložte na miesto novú batériu. Držiak batérie potom zasuňte späť do diaľkového ovládania (Obr. 50).

Výmena nabíjateľnej batérie

Nabíjateľnú batériu robota môžu vymieňať len kvalifikovaní servisní technici. Ak už batériu nie je možné nabiť alebo ak sa rýchlo vybíja, odneste robot do autorizovaného servisného strediska spoločnosti Philips a požiadajte o výmenu batérie. Kontaktné údaje Strediska starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo vašej krajine nájdete v medzinárodne platnom záručnom liste alebo na stránke www.philips.com/support.

Recyklácia

- Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom (smernica 2012/19/EÚ) (Obr. 51).
- Tento symbol znamená, že tento výrobok obsahuje zabudovanú nabíjateľnú batériu, ktorú nemožno zlikvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom (Obr. 52) (2006/66/ES). Výrobok odovzdajte na oficiálnom zbernom mieste alebo v servisnom stredisku spoločnosti Philips, kde nabíjateľnú batériu odstráni odborník.

- Dodržiavajte pravidlá separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov, ako aj nabíjateľných batérií vo svojej krajine. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Vybranie nabíjateľnej batérie

Varovanie: Nabíjateľnú batériu odstráňte len vtedy, keď zariadenie vyhadzujete. Dbajte na to, aby bola batéria pri odstraňovaní úplne vybitá.

Pri vyberaní nabíjateľnej batérie postupujte podľa nasledujúcich pokynov. Robot tiež môžete odniesť do servisného strediska spoločnosti Philips a požiadať o vybranie nabíjateľnej batérie. Adresu servisného strediska vo vašej blízkosti vám poskytne Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo vašej krajine.

- 1 Robot spustite z ľubovoľného miesta v miestnosti a nie z dokovacej stanice.
- 2 Aby sa zabezpečilo, že je nabíjateľná batéria pred odstránením a likvidáciou úplne vybitá, nechajte robota zapnutého, kým sa batéria úplne nevybijie.
- 3 Odskrutkujte skrutky krytu priečinka na batériu a odmontujte kryt (Obr. 53).
- 4 Nadvihnite nabíjateľnú batériu a odpojte ju (Obr. 54).
- 5 Robot a nabíjateľnú batériu zaneste na zberné miesto elektrických a elektronických výrobkov.

Riešenie problémov

Táto kapitola obsahuje prehľad najbežnejších problémov, s ktorými by ste sa mohli stretnúť pri používaní tohto zariadenia. Ak problém neviete vyriešiť pomocou informácií uvedených nižšie, navštívte webovú stránku www.philips.com/support, na ktorej nájdete zoznam najčastejších otázok, alebo kontaktujte Stredisko starostlivosti o zákazníkov vo svojej krajine.

Riešenie problémov

Problém	Možná príčina	Riešenie
Po stlačení tlačidla spustenia/zastavenia robot nezačne vysávať.	Nabíjateľná batéria je vybitá.	Nabíjateľnú batériu nabite.
Robot nevysáva správne.	Štetiny jednej alebo oboch bočných kief sú pokrivené alebo ohnuté.	Kefu alebo kefy na určitý čas nechajte v teplej vode a skôr než ich upevníte späť na robot, nechajte ich vyschnúť na rovnom povrchu. Ak sa neobnoví správny tvar štetín, bočné kefy vymeňte (pozrite 'Výmena bočných kief').
	Filter v zásobníku na prach je znečistený.	Vyčistite filter v zásobníku na prach tkaninou alebo zubnou kefkou s jemnými štetinkami. Filter a zásobník na prach môžete vyčistiť aj bežným vysávačom pri nastavení nízkeho sacieho výkonu.
		Ak sa filter nedá dostatočne vyčistiť kefou ani vysávačom, filter vymeňte za nový. Výmenu filtra odporučame vykonať minimálne raz ročne.

Problém	Možná príčina	Riešenie
	Saci otvor v spodnej časti zásobníka na prach je upchatý.	Vycistite sací otvor (pozrite 'Čistenie a údržba').
	Na prednom koliesku sa zachytili vlasy alebo iné nečistoty.	Vycistite predné koliesko (pozrite 'Čistenie a údržba').
	Pri vysávaní veľmi tmavého alebo lesklého povrchu sa aktivujú snímače proti pádu, v dôsledku čoho môže robot vykonávať nezvyčajné pohyby.	Stlačte tlačidlo spustenia/zastavenia a potom presuňte robot na svetlejšiu časť podlahy. Ak sa problém bude nadálej vyskytovať na podlahách svetlejšej farby, navštívte stránku www.philips.com/support alebo sa obrátte na Stredisko starostlivosti o zákazníkov vo vašej krajine.
	Robot vysáva podlahu, ktorá veľmi intenzívne odráža slnečné. Aktivujú sa snímače proti pádu a dôsledkom sú nezvyčajné pohyby robota.	Zatiahnutím závesov zabráňte prenikaniu slnečných lúčov do miestnosti. S vysávaním môžete začať, keď už slnko nebude tak silno svietiť.
Tlačidlo vypínača nepretržite svieti na červeno a na displeji je zobrazený chybový kód.	Robot vydáva signál chyby.	V tabuľke chybových kódov vyhľadajte význam kódu (pozrite 'Chybové kódy').
Robot sa pohybuje v kruhoch.	Robot je v režime špirálového pohybu.	Je to bežný jav. Režim špirálového pohybu možno aktivovať, keď je na podlahe privelá nečistôt a vykonáva sa dôkladné vysávanie. Režim je aj súčasťou automatického režimu vysávania. Asi po uplynutí jednej minúty sa robot pri vysávaní vráti k bežným pohybom. Režim špirálového pohybu môžete zastaviť aj výberom iného režimu vysávania pomocou diaľkového ovládania.
Robot nedokáže nájsť svoju dokovaciu stanicu.	Na nasmerovanie robota k dokovacej stanici nie je dostatok priestoru.	Skúste dokovaciu stanicu premiestniť inam (pozrite 'Inštalácia dokovacej stanice').
	Robot stále aktívne vyhľadáva stanicu.	Na návrat do dokovacej stanice nechajte robota asi 20 minút.
	Možno ste deaktivovali funkciu automatického dokovania robota dvojitým stlačením tlačidla času vysávania. V tom prípade už na displeji nevidno ikonu dokovania a po uplynutí času vysávania sa robot zastaví.	Robota znova spusťte stlačením tlačidla spustenia/zastavenia na 5 sekúnd. Funkcia dokovania sa opäť automaticky aktivuje. Funkciu dokovania môžete opäťovne aktivovať aj dvojitým stlačením tlačidla času vysávania. Na displeji sa znova nezobrazí ikona dokovania. Ak chcete, aby sa robot vrátil do dokovacej stanice, stlačte tlačidlo dokovania.

Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте изделие на веб-сайте www.philips.com/welcome.

Общее описание

- 1 Ручка крышки пылесборника
- 2 Крышка пылесборника
- 3 Фильтр
- 4 Пылесборник
- 5 Верхняя крышка
- 6 Таблица с кодами ошибок
- 7 Вентилятор
- 8 Бампер
- 9 Датчик док-станции
- 10 Кнопка включения/выключения
- 11 Переднее колесо
- 12 Валы для боковых щеток
- 13 Датчики перепада высот
- 14 Колеса
- 15 Всасывающее отверстие
- 16 Сопло TriActive XL
- 17 Боковые щетки
- 18 Фиксаторы для салфеток
- 19 Держатель салфеток
- 20 Салфетки
- 21 Держатель элемента питания
- 22 Пульт дистанционного управления
- 23 Ограничитель движения (FC8822)
- 24 Док-станция
- 25 Адаптер
- 26 Маленький штекер

Дисплей и пульт дистанционного управления

Дисплей робота-пылесоса

- 1 Индикатор программы «По спирали»
- 2 Индикатор программы «Вдоль стен»
- 3 Индикатор зигзагообразной программы
- 4 Индикатор произвольной программы
- 5 Индикатор зарядки и индикатор времени (см. 'Использование кнопок времени уборки')
- 6 Значок подключения к док-станции
- 7 Индикатор скорости вентилятора
- 8 Индикатор заполнения контейнера для пыли
- 9 Датчик звука
- 10 Кнопка выбора программы
- 11 Кнопка «Старт/стоп»
- 12 Кнопка выбора скорости вентилятора

Пульт дистанционного управления

- 1 Кнопки навигации и кнопка Старт/стоп (Рис. 3)
- 2 Кнопки времени уборки
- 3 Кнопки режима уборки
- 4 Кнопки выбора скорости вентилятора
- 5 Кнопка подключения к док-станции

Панель управления док-станции

- 1 Дисплей с индикацией (Рис. 4) времени, дня недели и процесса программирования
- 2 Кнопки настройки и выбора функций

Принцип работы робота-пылесоса

Области применения робота-пылесоса

Робот-пылесос оснащен полезными функциями, благодаря которым можно выполнить качественную уборку полов в доме.

Робот-пылесос идеально подходит для уборки твердых напольных покрытий: паркета, плитки или линолеума. При уборке мягких напольных покрытий, например ковров или ковровых покрытий, могут возникнуть трудности. Если робот-пылесос используется для уборки ковровых покрытий или ковров, первое время понаблюдайте за его работой. Помимо этого, за роботом-пылесосом необходимо следить, если он используется для очистки очень темного или блестящего жесткого пола.

Функции робота-пылесоса

Система очистки

Для наиболее эффективной очистки пола в роботе-пылесосе предусмотрена 3-ступенчатая система очистки.

- 1 Две боковые щетки помогают собрать пыль в углах и вдоль стен, а также удаляют прилипшую грязь, направляя ее к всасывающему отверстию (Рис. 5).
- 2 Благодаря мощной силе всасывания робот-пылесос собирает сухую грязь, которая попадает через всасывающее отверстие в пылесборник.
- 3 Робот-пылесос оснащен держателем салфеток, что делает очистку твердых напольных покрытий еще эффективнее.

Программы уборки

В автоматическом режиме уборки робот-пылесос применяет задаваемую и автоматическую последовательности программ уборки для оптимальной очистки всех зон помещения. При этом последовательно (Рис. 6) используются Z-программа (зигзагообразная программа), произвольная программа, программа «Вдоль стен» и «По спирали». Робот продолжает выполнять эту последовательность программ, пока не разрядится аккумулятор или пока робот-пылесос не выключат вручную.

Если во время уборки робот-пылесос обнаруживает участок с высокой степенью загрязнения, для максимально эффективной уборки он переключается на программу «По спирали». При этом увеличивается скорость работы вентилятора.

Примечание. Можно также отдельно выбрать любой режим, нажав соответствующую кнопку на пульте ДУ (см. 'Выбор режима уборки') или на корпусе робота-пылесоса. Программа,

выбранная вручную, выполняется только несколько минут. Затем робот-пылесос переключается обратно в автоматический режим уборки.

Как робот-пылесос распознает перепады высот

Робот-пылесос оснащен тремя датчиками перепада высот, расположенными на его нижней стороне. С помощью этих датчиков робот-пылесос распознает перепады высот (например, лестницы (Рис. 7)) и избегает их.

Примечание. Робот-пылесос может перемещаться рядом с отличающимся по высоте от пола объектом, поскольку фронтальный датчик перепада высот расположен за бампером.

Внимание! В некоторых случаях датчики перепада высот могут не обнаружить лестницу или другой перепад высот в нужный момент. Поэтому вы должны внимательно следить за роботом-пылесосом при первом использовании и при уборке рядом с лестницей или другим объектом с перепадом высоты. Регулярно очищайте датчики перепада высот, чтобы робот-пылесос всегдаенным образом (см. 'Очистка и уход') распознавал перепады высот.

Перед первым использованием

Установка боковых щеток

- 1 Распакуйте боковые щетки и положите робот-пылесос на стол или на пол вверх дном.
- 2 Наденьте боковые щетки на валы на нижней части робота-пылесоса (Рис. 8).

Примечание. Убедитесь, что боковые щетки надежно зафиксированы. Прижмите их к валу до щелчка.

Удаление ярлыка с пульта дистанционного управления

В пульте дистанционного управления установлена круглая плоская батарея CR2025. Эта батарея покрыта защитным ярлыком, который необходимо удалить перед использованием.

- 1 Потяните за защитный ярлык из отсека для батарей в пульте дистанционного управления. Теперь пульт дистанционного управления готов к использованию (Рис. 9).

Подготовка прибора к работе

Установка док-станции

- 1 Подключите маленький штекер адаптера к гнезду на док-станции (1) и вставьте адаптер в электрическую розетку (2) (Рис. 10).
 - Включится дисплей док-станции.
- 2 Установите док-станцию на горизонтальный участок ровного пола у стены.

Примечание. Убедитесь, что на расстоянии 80 см спереди от док-станции (Рис. 11), 30 см справа и 100 см слева нет препятствий или перепадов высот.

Совет. Для надежного крепления док-станции к стене можно использовать винты или две полоски двухстороннего скотча.

Важное примечание: режим глубокого сна

В режиме глубокого сна робот-пылесос не реагирует на нажатия кнопок. Чтобы снова включить робот-пылесос, находящийся в режиме глубокого сна:

- 1 Нажмите кнопку «Старт/стоп» на корпусе робота-пылесоса и удерживайте ее в течение одной секунды, чтобы перевести робот-пылесос из режима глубокого сна в режим ожидания.
- 2 Коротко нажмите кнопку «Старт/стоп» на роботе-пылесосе (Рис. 17) или нажмите кнопку «Старт/стоп» на пульте дистанционного управления, чтобы начать уборку.
- 3 Если робот-пылесос не начинает уборку, поместите его на подключенную к сети док-станцию для зарядки аккумулятора.

Робот-пылесос переходит в режим глубокого сна, если нажать и удерживать кнопку «Старт/стоп» в течение 5 секунд. Он может также перейти в режим глубокого сна при полном разряде аккумулятора. Например, аккумулятор может полностью разрядиться, если робот-пылесос не может найти свою док-станцию.

Зарядка

При первой зарядке, а также при зарядке полностью разряженного аккумулятора робота-пылесоса время полной зарядки составляет четыре часа.

Робот-пылесос можно заряжать на док-станции вручную или в автоматическом режиме во время использования.

Примечание. При полностью заряженном аккумуляторе робот-пылесос может выполнять уборку до 120 минут.

Автоматическая зарядка во время уборки

- 1 По завершении уборки или когда в аккумуляторе осталось только 15 % заряда, робот-пылесос автоматически ищет док-станцию для подзарядки. Во время поиска док-станции подсветка кнопки «Старт/стоп» становится оранжевой (Рис. 15).
- 2 Когда аккумулятор будет полностью заряжен, кнопка «Старт/стоп» начнет светиться зеленым цветом, не мигая.

Зарядка на док-станции

- 1 Поместите робот-пылесос на подключенную к сети док-станцию (Рис. 12).
- 2 Кнопка «Старт/стоп» начнет мигать зеленым цветом. При первой зарядке робота-пылесоса на дисплее отображается индикатор (Рис. 13) зарядки.
- 3 Когда аккумулятор будет полностью заряжен, кнопка «Старт/стоп» начнет светиться зеленым цветом, не мигая (Рис. 14).

Эксплуатация робота-пылесоса

Подготовка помещения к уборке

Перед уборкой уберите с пола все незакрепленные и хрупкие объекты, а также кабели, провода и шнуры.

Функции кнопки «Старт/стоп»

Кнопка «Старт/стоп» имеет следующие функции (Рис. 16):

Способ нажатия кнопки «Старт/стоп»

Реакция робота-пылесоса

Нажмите кнопку «Старт/стоп» и удерживайте ее в течение 1 секунды	Робот-пылесос переключается из режима сна в режим ожидания
Коротко нажмите кнопку «Старт/стоп»	Робот-пылесос начнет или остановит уборку
Нажмите кнопку «Старт/стоп» и удерживайте ее в течение 5 секунд	Произойдет включение или выключение робота-пылесоса

Сигналы пользовательского интерфейса и их значение

Робот-пылесос оснащен дисплеем и кнопкой «Старт/стоп», а также подает световые сигналы. Значение этих сигналов представлено в таблице ниже.

Сигнал	Описание сигнала	Значение сигнала
	Кнопка «Старт/стоп» непрерывно светится зеленым цветом.	Робот-пылесос готов к уборке.
	Кнопка «Старт/стоп» медленно мигает зеленым цветом, и на дисплее робота-пылесоса отображается движущийся синий огонек (индикатор зарядки).	Робот-пылесос заряжается.
	Кнопка «Старт/стоп» ровно непрерывно светится оранжевым цветом.	Низкий заряд аккумулятора, робот-пылесос ищет док-станцию.
	Кнопка «Старт/стоп» ровно непрерывно светится красным цветом.	Аккумулятор робота-пылесоса почти полностью разряжен.
	Кнопка «Старт/стоп» непрерывно светится красным цветом, и на дисплее отображается код ошибки.	См. таблицу кодов ошибок ниже, чтобы понять значение кода ошибки.

Коды ошибок

Код ошибки	Возможная причина	Способы решения
E1	Блокировка колес	Устранит препятствие на пути робота-пылесоса, для возобновления процесса уборки нажмите кнопку «Старт/стоп».
E2	Верхняя крышка или пылесборник установлены неправильно	Правильно установите пылесборник в робот-пылесос и верхнюю крышку на робот-пылесос. После этого код ошибки автоматически исчезнет с дисплея.
E3	Блокировка бампера	Устранит препятствие на пути робота-пылесоса. После этого код ошибки автоматически исчезнет с дисплея.

78 Русский

Код ошибки	Возможная причина	Способы решения
E4	Робот-пылесос потерял контакт с поверхностью пола	Чтобы индикатор ошибки исчез с дисплея, поставьте робот-пылесос на пол.
E5	Слишком темные полы	Переместите робот-пылесос на более светлую поверхность. Очистите датчики перепада высот.
E6	Проблема с аккумулятором	Чтобы исследовать возникшую проблему, обратитесь в центр поддержки потребителей.

Управление с помощью хлопка

Если вы не видите робот-пылесос, его можно найти, хлопнув в ладоши. Робот-пылесос ответит звуковым сигналом и подсветкой всех значков на дисплее.

Управление с помощью хлопка активируется, когда робот-пылесос переходит в спящий режим в следующих ситуациях:

- если уборка остановлена из-за ошибки;
- если не удается найти его док-станцию в течение 20 минут.

Начало и окончание работы

- 1 Нажмите кнопку «Старт/стоп» на корпусе робота-пылесоса (Рис. 17) или на пульте дистанционного управления (Рис. 18). Кнопка «Старт/стоп» непрерывно светится зеленым цветом, и робот-пылесос начинает уборку.
 - 2 Уборка будет выполняться в автоматическом режиме до тех пор, пока аккумулятор робота-пылесоса не разрядится. В автоматическом режиме уборки робот-пылесос повторяет последовательность программ уборки: Z-программу, произвольную программу, программу «Вдоль стен» и программу «По спирали» (Рис. 6).
- Примечание. Чтобы выбрать отдельный режим, нажмите соответствующую кнопку на пульте дистанционного управления или на корпусе робота-пылесоса (см. 'Выбор режима уборки').
- 3 Когда аккумулятор разряжен, кнопка «Старт/стоп» становится красной и робот-пылесос ищет док-станцию для подзарядки (Рис. 15).
 - 4 Нажатием кнопки «Старт/стоп» также можно приостановить или полностью прекратить уборку. Если при повторном нажатии кнопки «Старт/стоп» уровень заряда аккумулятора достаточно высок, робот-пылесос продолжает уборку в автоматическом режиме.
 - 5 Чтобы робот-пылесос вернулся на док-станцию прежде, чем разрядится аккумулятор, нажмите кнопку подключения к док-станции на пульте дистанционного управления. Все значки на дисплее робота-пылесоса исчезают, за исключением значка подключения к док-станции, который светится ярко-синим цветом, пока робот-пылесос возвращается к док-станции (Рис. 19).

Выбор режима уборки

Помимо автоматического режима уборки данный робот-пылесос поддерживает четыре отдельных режима уборки, каждый из которых можно активировать соответствующей кнопкой на пульте дистанционного управления или на корпусе робота-пылесоса.

Примечание. Программа, выбранная вручную, выполняется только несколько минут. Затем робот-пылесос переключается обратно в автоматический режим уборки.

Z-программа

Если включена Z-программа, робот-пылесос перемещается по комнате Z-образными движениями. Эта программа предназначена для очистки крупных участков (Рис. 20).

Произвольная программа

В этом режиме робот-пылесос производит уборку помещения, совершая произвольные перемещения (Рис. 21) по прямой и крест-накрест.

Программа «Вдоль стен»

В этом режиме робот-пылесос передвигается вдоль стен, обеспечивая более тщательную уборку (Рис. 22) данного участка помещения.

Программа «По спирали»

В этом режиме робот-пылесос передвигается по спирали для очистки небольшого участка.

Если датчик обнаружения пыли обнаружит загрязнение, вентилятор робота-пылесоса автоматически переключится в турборежим (Рис. 23).

Ручное управление

- Для управления передвижением робота-пылесоса по помещению (Рис. 24) используйте кнопки со стрелками вверх, вниз, влево и вправо рядом с кнопкой «Старт/стоп» на пульте дистанционного управления.

Примечание. Соблюдайте осторожность, когда управляете роботом-пылесосом вручную рядом с перепадами высот и лестницами.

Примечание. Функция пылесоса и боковые щетки работают, только когда робот-пылесос едет вперед. Кнопки перемещения влево, вправо и назад предназначены исключительно для навигации.

Использование кнопок времени уборки

- По умолчанию уборка будет выполняться в автоматическом режиме до тех пор, пока аккумулятор робота-пылесоса не разрядится. Затем робот-пылесос автоматически вернется на док-станцию. Если был выбран один из других вариантов времени уборки (см. ниже), можно переключить робот-пылесос обратно на режим по умолчанию, нажав кнопку максимального времени уборки на пульте дистанционного управления (Рис. 25).
- Другие кнопки времени уборки на пульте дистанционного управления позволяют изменить продолжительность работы робота-пылесоса на 60, 45 или 30 минут соответственно (Рис. 26). Индикатор времени уборки на дисплее отображает заданное время уборки. По завершении заданного времени уборки робот-пылесос вернется на док-станцию. Значок док-станции на дисплее загорится ярко-синим цветом.
- Если возвращение робота-пылесоса на док-станцию после уборки не требуется, дважды нажмите кнопку времени уборки. Значок подключения к док-станции больше не будет отображаться на дисплее. По окончании времени уборки робот-пылесос остановится.

Управление док-станцией

Установка времени на часах и дня недели

Для использования программ уборки необходимо установить время и день недели на дисплее док-станции.

Примечание. Изображения к шагам, перечисленным ниже, приведены на обратной стороне данного руководства.

- 1** Нажмите на кнопку установки. Начнут мигать индикаторы установки режима и времени.
- 2** Нажмите на кнопку выбора один раз. Начнет мигать индикация значения часа.
- 3** Для настройки значения часа используйте кнопки «+» и «-» на док-станции. Значение часа появится на дисплее.
- 4** Нажмите кнопку выбора для подтверждения установки часов. Начнет мигать индикация значения минут.
- 5** Для настройки значения минут используйте кнопки «+» и «-» на док-станции. На дисплее отобразится заданное значение минут.
- 6** Нажмите кнопку выбора для подтверждения установки минут. Начнет мигать индикация значения дня недели — «Su» для воскресенья.
- 7** С помощью кнопок «+» и «-» на док-станции выберите текущий день недели.
- 8** Для подтверждения дня недели нажмите кнопку выбора.
- 9** Для подтверждения значения времени и дня недели нажмите кнопку установки. Индикаторы установки режима и времени перестанут мигать и начнут гореть ровным светом.

Программирование продолжительности процесса уборки

После установки значения времени и дня недели для робота-пылесоса на дисплее док-станции можно запрограммировать продолжительность процесса уборки.

Примечание. Изображения к шагам, перечисленным ниже, приведены на обратной стороне данного руководства.

Доступны следующие параметры программирования.

Программа	Индикация на дисплее
Ежедневная уборка	Горят индикаторы всех дней недели
Уборка в будни	Горят индикаторы «Mo»–«Fr» (с понедельника по пятницу)
Уборка в течение 2 дней подряд	Горят индикаторы для двух дней, например «Fr» и «Sa» (пятница и суббота)
Уборка 1 раз в неделю	Горит индикатор выбранного дня

- 1** Нажмите на кнопку установки. Начнут мигать индикаторы установки режима и программы уборки.
- 2** Нажмите на кнопку выбора один раз. Начнет мигать индикация значения часа.
- 3** Для настройки значения часа используйте кнопки «+» и «-» на док-станции. Значение часа появится на дисплее.
- 4** Нажмите кнопку выбора для подтверждения установки часов. Начнет мигать индикация значения минут.
- 5** Для настройки значения минут используйте кнопки «+» и «-» на док-станции. На дисплее отобразится заданное значение минут.

- 6** Нажмите кнопку выбора для подтверждения установки минут. Начнет мигать индикация значения дня недели — «Su» для воскресенья.
- 7** Для переключения между программами уборки используйте кнопки «+» и «-» на док-станции (доступные параметры настройки см. в таблице выше).
- 8** Нажмите кнопку выбора для подтверждения выбора программы.
- 9** Для подтверждения запрограммированной настройки нажмите кнопку установки. Индикаторы установки режима и программы уборки перестанут мигать и начнут гореть ровным светом.
- 10** После выбора режима уборки на дисплее загорится индикатор программы уборки и появится индикация выбранных дней проведения уборки. Если робот-пылесос находится в режиме ожидания, а его аккумулятор полностью заряжен, уборка начнется в указанное время и день недели.

Кнопки выбора скорости вентилятора

Кнопки выбора скорости вентилятора используются для переключения вентилятора в турборежим и для отключения вентилятора. По умолчанию включена нормальная скорость вентилятора (Рис. 27).

- 1** Нажмите эту кнопку для отключения вентилятора
- 2** Нажмите эту кнопку, чтобы включить вентилятор на нормальной скорости.
- 3** Кнопка турборежима вентилятора увеличивает скорость работы вентилятора.

Использование насадки для салфеток

Насадка для салфеток позволяет очищать твердые напольные покрытия с помощью салфеток для сухой уборки.

Примечание. При использовании насадки для салфеток у робота-пылесоса могут возникнуть затруднения при пересечении порогов и переходе на ковры.

Подготовка насадки для салфеток к использованию

Переверните робот-пылесос и поставьте его на пол или на стол.

- 1** Положите на стол салфетку, а насадку для салфеток поместите сверху так, чтобы фиксаторы были направлены в вашу сторону (Рис. 28).
- 2** Загните оба конца салфетки и зафиксируйте их на насадке, вставив фиксаторы в соответствующие пазы (Рис. 29).
- 3** Вставьте один из выступов на насадке для салфеток в отверстие за колесом на панели робота-пылесоса и нажмите на насадку до щелчка. Повторите те же действия для другого выступа (Рис. 30).
- 4** Переверните робот-пылесос и поставьте его на пол так, чтобы насадка для салфеток касалась пола.

Использование робота-пылесоса с насадкой для салфеток

Робот-пылесос с установленной насадкой для салфеток может использоваться в любом режиме на любых типах твердых напольных покрытий. Не используйте насадку для салфеток на коврах и ковровых покрытиях.

Извлечение насадки для салфеток

- 1** Извлекайте насадку для салфеток сразу после очистки пола. Для этого переверните робот-пылесос и поставьте его на пол или на стол.
- 2** Надавите на насадку для салфеток и передвиньте ее в сторону колеса на противоположной стороне робота-пылесоса. Затем снимите насадку с робота-пылесоса (Рис. 31).

82 Русский

- 3** Если салфетка слишком загрязнится, снимите фиксаторы с насадки для салфеток и утилизируйте салфетку.

Примечание. Промывать или стирать салфетки нельзя.

Использование ограничителя движения (только модель FC882)

Ограничитель движения препятствует перемещению робота-пылесоса в определенное помещение или на определенный участок.

Установка батарей в ограничитель движения

Ограничитель движения работает от четырех батарей типа АА.

- 1** Нажмите на два фиксатора в нижней части задней крышки (1), потяните заднюю крышку вверх и снимите ее с ограничителя движения (2) (Рис. 32).
- 2** Извлеките четыре новые батарейки АА из упаковки и вставьте их в отсек для батарей ограничителя движения (Рис. 33).

Примечание. При установке батарей соблюдайте полярность («+» и «-»).

- 3** Установите обратно (Рис. 34) заднюю крышку ограничителя движения.

Установка ограничителя движения, препятствующего перемещению робота-пылесоса

- 1** Установите модуль ограничителя в точке, которую робот-пылесос не должен пересекать, например рядом с открытой дверью в другую комнату, исключенную из маршрута робота-пылесоса (Рис. 35).
- 2** Включите ограничитель движения с помощью переключателя в верхней части модуля (Рис. 36).
- 3** Запустите робот-пылесос.
- 4** При приближении робота-пылесоса к ограничителю движения индикатор на ограничителе начнет мигать, и ограничитель начнет излучать инфракрасный луч. Этот луч меняет курс движения робота-пылесоса. Пылесос начнет двигаться в другую сторону от области, определенной ограничителем движения (Рис. 37).

Примечание. При использовании ограничителя движения регулярно проверяйте, достаточно ли заряд его батарей. Это можно проверить, выключив и включив ограничитель движения. Если заряд батарей достаточен, светодиод на ограничителе движения ненадолго загорится.

Очистка и уход

Очистка робота-пылесоса

Чтобы поддерживать качество уборки на должном уровне, необходимо время от времени очищать датчики перепада высот, колеса, боковые щетки и всасывающее отверстие.

- 1** Положите робот-пылесос вверх дном на ровную поверхность.
- 2** Щеткой с мягкой щетиной (например, зубной щеткой) смахните пыль или ворс с датчиков (Рис. 38) перепада высот.

Примечание. Датчики перепада высот необходимо очищать регулярно. Из-за грязи на датчиках перепада высот робот-пылесос может не обнаружить перепад высот или лестницу.

- 3 Щеткой с мягкой щетиной (например, зубной щеткой) смахните пыль или ворс с переднего колеса и боковых колес (Рис. 39).
- 4 Чтобы очистить боковые щетки, возьмите их за щетину и снимите с валов (Рис. 40).
- 5 С помощью щетки с мягкой щетиной (например, зубной щетки) или ткани (Рис. 41) удалите грязь и пыль с вала и боковой щетки.
- 6 Убедитесь, что на боковых щетках и на нижней панели робота-пылесоса нет острых предметов, которые могут повредить пол.
- 7 Чтобы снять насадку TriActive XL, вставьте пальцы в пазы в нижней части робота-пылесоса. Эти пазы указываются соответствующими стрелками. Нажмите на защелки,держивающие насадку TriActive на месте, в направлении внутрь, чтобы освободить ее из пазов (1). Затем потяните насадку TriActive вверх и извлеките ее из робота-пылесоса (2) (Рис. 42).
- 8 Мягкой щеткой (например, зубной) (Рис. 43) очистите всасывающее отверстие.
- 9 Удалите все видимые загрязнения из насадки TriActive, прежде чем установить ее обратно.
- 10 Чтобы установить насадку TriActive на ее место, сначала вставьте маленькие выступы на передней части в небольшие пазы, расположенные по обе стороны переднего колеса (1). Затем нажмите на защелки насадки TriActive в направлении внутрь, чтобы зафиксировать ее в пазах в нижней части робота-пылесоса (2). Наконец, убедитесь в том, что насадка по-прежнему может свободно (Рис. 44) сдвигаться на несколько миллиметров вверх и вниз.
- 11 Установите обратно (Рис. 8) боковые щетки на валы в нижней части робота-пылесоса.

Удаление мусора и очистка пылесборника

Если индикатор заполнения пылесборника постоянно светится, пылесборник необходимо опорожнить и очистить.

- 1 Снимите крышку.
- 2 Потяните за ручку крышки пылесборника и извлеките пылесборник из его отсека.

Примечание. Извлекая или устанавливая пылесборник, будьте осторожны, не повредите лопасти вентилятора.

- 3 Осторожно снимите крышку с пылесборника (1) и извлеките фильтр (2) (Рис. 45).
- 4 Потрясите пылесборник над мусорным ведром, чтобы опорожнить его. Очистите фильтр и внутреннюю поверхность отсека для пыли тканью или зубной щеткой с мягкой щетиной. Также очистите всасывающее отверстие в нижней части пылесборника.

Внимание! Пылесборник и фильтр нельзя очищать с помощью воды или мыть в посудомоечной машине.

- 5 Снова установите фильтр в пылесборник (1). Затем накройте пылесборник (2) (Рис. 47) крышкой.
- 6 Снова установите пылесборник в его отсек и закройте верхнюю крышку робота-пылесоса (Рис. 48).

Внимание! Следите за тем, чтобы в пылесборнике всегда был установлен фильтр. Используя робот-пылесос без фильтра в пылесборнике, можно повредить двигатель.

Заказ аксессуаров

Чтобы приобрести аксессуары или запасные части, посетите веб-сайт www.shop.philips.com/service или обратитесь в местную торговую организацию Philips. Можно также связаться с центром поддержки потребителей Philips в вашей стране (контактная информация приведена в гарантийном талоне).

Замена

Замена фильтра

Если фильтр сильно загрязнен или поврежден, замените его. Чтобы заказать новый набор фильтров, используйте номер FC8066. Инструкции по извлечению фильтра из пылесборника и установке обратно в пылесборник см. в разделе «Удаление мусора и очистка пылесборника» главы «Очистка и уход».

Замена боковых щеток

Чтобы обеспечить желаемые результаты уборки, боковые щетки необходимо заменять через некоторое время после начала использования.

При любых признаках износа или повреждения боковые щетки следует заменить. Мы также рекомендуем заменять обе боковые щетки одновременно. Запасные боковые щетки можно заказать в наборе по номеру заказа FC8068. Набор также включает два фильтра и три салфетки для сухой уборки.

- 1** Чтобы заменить боковые щетки, возьмите старые боковые щетки за щетину и снимите с валов (Рис. 40).
- 2** Наденьте новые боковые щетки на валы (Рис. 8).

Замена салфеток для сухой уборки

Можно заказать новые салфетки для сухой уборки. Из можно заказать в наборе по номеру заказа FC8068. Этот набор также включает две боковые щетки и два фильтра.

Замена батареи пульта дистанционного управления

В пульте дистанционного управления установлена круглая плоская батарея CR2025. Если робот-пылесос перестал реагировать на нажатие кнопок пульта дистанционного управления, замените батарею.

- 1** Переверните пульт дистанционного управления. Нажмите кнопку фиксации на держателе батареи и одновременно сдвиньте держатель батареи с пульта дистанционного управления (Рис. 49).
- 2** Извлеките севшую батарею из держателя и вставьте новую батарею. Снова установите держатель батареи на пульт дистанционного управления (Рис. 50).

Замена аккумулятора

Замена аккумулятора робота-пылесоса может быть выполнена только квалифицированным сервисным инженером. Доставьте робот-пылесос в авторизованный сервисный центр Philips для замены аккумулятора, если его больше не удается зарядить или он быстро разряжается.

Можно найти на гарантийном талоне контактную информацию центра поддержки потребителей Philips в вашей стране или на веб-сайте по адресу www.philips.com/support.

Утилизация

- Этот символ означает, что продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами (2012/19/EC) (Рис. 51).

- Этот символ означает, что в данном изделии содержатся встроенные аккумуляторы, которые не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами (Рис. 52) (2006/66/EC). Рекомендуется относить изделие в специализированный пункт сбора или сервисный центр Philips, где вам помогут извлечь аккумулятор.
- Соблюдайте правила своей страны по раздельному сбору электрических и электронных изделий, а также аккумуляторов. Правильная утилизация поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Извлечение аккумулятора

Предупреждение! Следует извлекать аккумуляторные батареи только перед утилизацией прибора. Перед извлечением батареи убедитесь, что она полностью разряжена.

Чтобы извлечь аккумулятор, следуйте инструкциям, приведенным ниже. Для извлечения аккумулятора можно также доставить робот-пылесос в сервисный центр Philips. Обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране, чтобы узнать адрес ближайшего сервисного центра.

- 1 Запустите робот-пылесос не от док-станции, а из другого места в комнате.
- 2 Перед извлечением и утилизацией аккумулятора включите робот-пылесос и оставьте его включенным до полной разрядки аккумулятора.
- 3 Отвинтите винты на крышке отсека для аккумулятора и снимите крышку (Рис. 53).
- 4 Поднимите аккумулятор и отсоедините его (Рис. 54).
- 5 Доставьте робот-пылесос и аккумулятор в пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования.

Поиск и устранение неисправностей

Данный раздел посвящен наиболее распространенным проблемам, с которыми вы можете столкнуться при использовании прибора. Если не удается самостоятельно справиться с возникшими проблемами, см. ответы на часто задаваемые вопросы на веб-сайте www.philips.com/support или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Робот-пылесос не приступает к уборке, когда я нажимаю кнопку «Старт/стоп».	Аккумулятор разряжен.	Зарядите аккумулятор.
Робот-пылесос убирает неэффективно.	Щетина на одной или обеих боковых щетках деформирована.	Замочите щетку или щетки в теплой воде на некоторое время, а затем просушите их на плоской поверхности, прежде чем снова устанавливать их на робот-пылесос. Если щетина не восстановит форму, замените боковые щетки (см. 'Замена боковых щеток').

Проблема	Возможная причина	Способы решения
	Фильтр в пылесборнике загрязнен.	Очистите фильтр и внутреннюю поверхность пылесборника тканью или зубной щеткой с мягкой щетиной. Фильтр и пылесборник также можно очистить обычным пылесосом в режиме низкой интенсивности всасывания.
		Если фильтр не удалось очистить щетками или пылесосом, замените его. Фильтр рекомендуется заменять как минимум раз в год.
	Заблокировано всасывающее отверстие в нижней части пылесборника.	Прочистите всасывающее отверстие (см. 'Очистка и уход').
	В переднее колесо попали волосы или грязь.	Очистите переднее колесо (см. 'Очистка и уход').
	Робот-пылесос выполняет уборку очень темного или блестящего покрытия. Поэтому запускаются датчики перепада высот, и робот-пылесос использует нестандартную программу уборки.	Нажмите кнопку «Старт/стоп», а затем переместите робот-пылесос на более светлый участок пола. Если проблема возникает и на более светлых полах, перейдите на веб-сайт www.philips.com/support или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.
	Робот-пылесос убирает пол, на котором ярко отражается солнечный свет. Отражение света мешает работе датчиков перепада высот, и робот-пылесос использует необычную программу уборки.	Закройте шторы, чтобы препятствовать попаданию солнечного света в помещение. Можно также начать уборку при менее ярком солнце.
Кнопка включения/выключения непрерывно горит красным светом, и на дисплее отображается код ошибки.	Робот-пылесос подает сигнал ошибки.	Ознакомьтесь с таблицей кодов ошибок, чтобы узнать значение данного кода (см. 'Коды ошибок').

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Робот-пылесос перемещается кругами.	Робот-пылесос работает в режиме уборки «По спирали».	Его поведение стандартно. Режим уборки «По спирали» можно использовать, если на определенном участке пола скопилось много грязи и ее необходимо тщательно убрать. Кроме того, этот режим является частью автоматического режима уборки. Примерно через минуту робот-пылесос возобновит выполнение стандартной программы уборки. Режим уборки «По спирали» также можно выключить, выбрав другой режим уборки на пульте дистанционного управления.
Роботу-пылесосу не удается найти свою док-станцию.	Роботу-пылесосу не хватает места, чтобы добраться до док-станции.	Попытайтесь найти другое место для размещения док-станции (см. «Установка док-станции»).
	Робот-пылесос продолжает активно искать док-станцию.	Подождите около 20 минут, и робот-пылесос вернется на док-станцию.
	Вы можете отключить функцию автоматического подключения робота-пылесоса к док-станции, дважды нажав кнопку времени уборки. В этом случае значок подключения к док-станции больше не будет отображаться на дисплее, и робот-пылесос прекратит работу по окончании времени уборки.	Нажмите кнопку «Старт/стоп» и удерживайте ее в течение 5 секунд, чтобы перезапустить робот-пылесос. Функция подключения робота-пылесоса к док-станции активируется снова. Чтобы снова включить функцию подключения к док-станции, можно также дважды нажать кнопку времени уборки. На дисплее снова появится значок подключения к док-станции. Чтобы вернуть робот-пылесос к док-станции, нажмите кнопку подключения к док-станции.

Робот-пылесос

Изготовитель: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиепен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды

Импортер на территорию России и Таможенного Союза: ООО "ФИЛИПС", Российская Федерация, 123022 г. Москва, ул. Сергея Макеева, д.13, тел. +7 495 961-1111

Блок питания: GQ30-240100-AG

вход: 100-240В; 50/60Гц; 1,0А

Выход: 24В  1,0А

Класс II 

FC8822, FC8812

Встроенный аккумулятор Li-ion: 14,8 В

Для бытовых нужд

Сделано в Китае

88 Русский

Условия хранения, эксплуатации

Температура 0°C - +50°C

Относительная влажность 20% - 95%

Атмосферное давление 85 - 109 kPa

Вступ

Вітаємо Вас із покупкою та ласково просимо до клубу Philips! Щоб сповна скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій пристрій на веб-сайті www.philips.com/welcome.

Загальний опис

- 1 Ручка кришки контейнера для пилу
- 2 Кришка контейнера для пилу
- 3 Фільтр
- 4 Контейнер для пилу
- 5 Верхня кришка
- 6 Таблиця кодів помилок
- 7 Вентилятор
- 8 Бампер
- 9 Датчик док-станції
- 10 Кнопка "Увімк./Вимк."
- 11 Переднє колесо
- 12 Вали бокових щіток
- 13 Датчики падіння
- 14 Колеса
- 15 Отвір всмоктування
- 16 Насадка потрійної дії XL
- 17 Бічні щітки
- 18 Блоки фіксації для сухих ганчірок
- 19 Тримач сухих ганчірок
- 20 Сухі ганчірки
- 21 Тримач батареї
- 22 Пульт дистанційного керування
- 23 Блок "невидима стіна" (FC8822)
- 24 Док-станція
- 25 Адаптер
- 26 Мала вилка

Дисплей і пульт дистанційного керування

Дисплей робота

- 1 Індикатор режиму прибирання за схемою рух по спіралі
- 2 Індикатор режиму прибирання за схемою руху вздовж стін
- 3 Індикатор режиму прибирання за зигзагоподібною схемою
- 4 Індикатор режиму прибирання за довільною схемою
- 5 Індикатор заряджання й індикатор часу очищенння (див. 'Використання кнопок часу прибирання')
- 6 Значок стикування
- 7 Індикатор швидкості вентилятора
- 8 Індикатор заповнення мішка для пилу
- 9 Датчик звуку
- 10 Кнопка вибору режиму
- 11 Кнопка початку/зупинення
- 12 Кнопка швидкості вентилятора

Пульт дистанційного керування

- 1 Навігаційні кнопки та кнопка початку/зупинення (Мал. 3)
- 2 Кнопки часу прибирання
- 3 Кнопки режимів прибирання
- 4 Кнопки швидкості вентилятора
- 5 Кнопка стикування

Панель керування док-станції

- 1 Дисплей з індикаціями (Мал. 4) часу, дня та програми
- 2 Кнопки налаштування й встановлення

Як працює Ваш робот

Що чистить Ваш робот

Цього робота обладнано функціями, які роблять його придатним для прибирання підлоги у Вашій оселі.

Робот особливо підходить для прибирання твердої підлоги – дерев'яної, кахельної або лінолеумної. Можуть виникати проблеми з чищенням м'яких поверхонь, наприклад килимів або килимових покріттів. Якщо Ви використовуєте робота на килимі або килимовому покрітті, під час першого використання залишайтесь поруч із ним, щоб побачити, чи робот зможе впоратися із цим типом підлоги. Нагляд за роботом також потрібен під час використання його на дуже темній або блискучій твердій підлозі.

Як Ваш робот чистить підлогу

Система прибирання

Робот має 3-етапну систему прибирання для ефективного очищенння підлоги.

- 1 Дві бічні щітки допомагають роботу прибирати в кутках і вздовж стін. Вони також допомагають видавляти бруд із підлоги й просувати його до отвору всмоктування (Мал. 5).
- 2 Робот вловлює частинки бруду та переносить їх через отвір всмоктування в контейнер для пилу.
- 3 Робот постачається з тримачем сухих ганчірок, що дозволяє з їх допомогою чистити тверду підлогу ще ретельніше.

Схеми руху під час прибирання

У режимі автоматичного прибирання робот використовує фіксовану автоматичну послідовність схем руху для оптимального прибирання кожної ділянки кімнати. Він послідовно (Мал. 6) використовує Z-подібну (зигзагоподібну) схему, довільний рух, прибирання вздовж стіни та рух по спіралі. Робот продовжує використовувати цю послідовність схем для прибирання кімнати, доки не розрядиться акумуляторна батарея, або доки його не вимкнуть вручну.

Якщо під час циклу прибирання робот виявить особливо забруднену ділянку, він перейде в режим руху по спіралі й увімкне турбошвидкість вентилятора, щоб забезпечити ретельне видалення бруду.

Примітка. Крім того, можна самостійно вибрати кожен режим окремо. Для цього натисніть відповідну кнопку на пульті дистанційного керування (див. 'Вибір режиму прибирання') робота. Режими, обрані вручну, активуються лише на кілька хвилин. Після цього робот перемикається в режим автоматичного прибирання.

Як Ваш робот уникає перепадів висоти

На дні робота розташовано три датчики падіння. Він використовує ці датчики, щоб виявляти перепади висоти (наприклад, сходи (Мал. 7)) та уникати їх.

Примітка. Якщо робот пересувається дещо над краєм підвищення, це нормально, адже його передній датчик падіння знаходиться за бампером.

Увага! У деяких випадках датчики падіння можуть не виявляти сходи чи інші перепади висоти вчасно. Тому уважно стежте за роботом протягом перших разів використання, і коли він працює біля сходів або іншої ділянки з різницею висоти. Важливо регулярно чистити датчики падіння, щоб робот міг і надалі правильно (див. 'Чищення та догляд') визначити переходи висоти.

Перед першим використанням

Встановлення бічних щіток

- 1 Розпакуйте бічні щітки та поставте робота догори дном на столі або підлозі.
- 2 Просуньте бічні щітки на спеціальні вали, що знаходяться на дні робота (Мал. 8).

Примітка. Перевірте, чи належним чином під'єднано бічні щітки. Встановлюйте їх на вали до фіксації з клацанням.

Видалення етикетки з пульта дистанційного керування

Пульт дистанційного керування працює від батареї таблеткового типу CR2025. Цю батарею захищено спеціальною етикеткою, яку перед використанням потрібно зняти.

- 1 Зніміть захисну етикетку з відділення для батареї пульта дистанційного керування. Тепер (Мал. 9) можна використовувати пульт дистанційного керування.

Підготовка до використання

Встановлення на док-станцію

- 1 Вставте малу вилку адаптера в роз'єм на док-станції (1). Вставте вилку-адаптер у розетку на стіні (2) (Мал. 10).
 - З'явиться дисплей док-станції.
- 2 Поставте док-станцію на горизонтальну, рівну підлогу біля стіни.

Примітка. Переконайтесь у відсутності перешкод або перепадів висоти на відстані 80 см попереду, 30 см праворуч і 100 см ліворуч від док-станції (Мал. 11).

Порада. Щоб док-станція залишалася на вибраному місці, прикріпіть її до стіни за допомогою гвинтів або двох шматків двосторонньої клейкої стрічки.

Важлива інформація: режим глибокого сну

Робот не реагує на команди, коли перебуває в режимі глибокого сну. Щоб перезапустити робота, який перебуває в режимі глибокого сну, виконайте наведені нижче дії.

92 Українська

- 1 Натисніть кнопку початку/зупинення на роботі на одну секунду, щоб перейти з режиму глибокого сну в режим очікування.
- 2 Коротко натисніть кнопку початку/зупинення на роботі (Мал. 17) або натисніть цю кнопку на пульті дистанційного керування, щоб почати очищення.
- 3 Якщо робот не починає прибирати, встановіть його на під'єднану до мережі живлення док-станцію, щоб зарядити акумуляторну батарею.

Якщо натиснути й утримувати кнопку початку/зупинення протягом 5 секунд, робот перейде в режим глибокого сну. Якщо батарея повністю розрядиться, він також перейде в режим глибокого сну. Наприклад, батарея може повністю розрядитись, якщо робот не може знайти док-станцію.

Заряджання

Під час першого заряджання й коли акумуляторна батарея робота розрядиться, процес заряджання триватиме чотири години.

Робота можна заряджати лише на док-станції (вручну або автоматично під час використання).

Примітка. Коли акумуляторна батарея повністю зарядиться, робот зможе прибирати приблизно протягом 120 хвилин.

Автоматичне заряджання під час використання

- 1 Коли робот закінчить прибирати, або коли залишиться лише 15 % енергії батареї, він автоматично шукатиме док-станцію для заряджання. Коли робот шукає док-станцію, індикатор на кнопці початку/зупинення світиться оранжевим (Мал. 15).
- 2 Коли батарея повністю заряджена, кнопка початку/зупинення безперервно світиться зеленим.

Заряджання на док-станції

- 1 Поставте робота на під'єднану до мережі живлення док-станцію (Мал. 12).
- 2 Кнопка початку/зупинення почне блимати зеленим. Оскільки робот заряджається вперше, на дисплей робота відображається індикатор заряджання (Мал. 13).
- 3 Коли батарея повністю заряджена, кнопка початку/зупинення безперервно (Мал. 14) світиться зеленим.

Використання робота

Підготовка кімнати до циклу прибирання

Перед тим як вмикати робота для здійснення циклу прибирання переконайтесь, що на підлозі немає крихких і легких предметів. Також приберіть із підлоги всі кабелі й дроти.

Функції кнопки початку/зупинення

Кнопка початку/зупинення має наступні функції (Мал. 16):

Як натискати кнопку початку/зупинення

Натисніть і утримуйте кнопку початку/зупинення протягом 1 секунди

Як реагує робот

Робот переключається з режиму сну в режим очікування

Коротко натисніть кнопку початку/зупинення.

Робот починає або закінчує очищення

Натисніть і утримуйте кнопку початку/зупинення протягом 5 секунд

Робот вмикається або вимикається.

Сигнали інтерфейсу користувача та їхнє значення

Робот оснащений дисплеєм, а кнопка початку/зупинення подає світлові сигнали. У наведеній нижче таблиці пояснені значення сигналів.

Сигнал	Опис сигналу	Значення сигналу
	Кнопка початку/зупинення постійно світиться зеленим.	Робот готовий до прибирання.
	Кнопка початку/зупинення повільно блимає зеленим, дисплей робота показує рухливе синє сяйво (індикатор зарядження).	Робот заряджається.
	Кнопка початку/зупинення постійно світиться оранжевим.	Низький рівень заряду акумуляторної батареї, робот шукає док-станцію.
	Кнопка початку/зупинення постійно світиться червоним.	Акумуляторну батарею майже розряджено.
	Кнопка початку/зупинення постійно світиться червоним, дисплей відображає код помилки.	Перегляньте таблицю кодів помилок нижче, щоб розуміти значення певного коду.

Коди помилок

Код помилки	Можлива причина	Рішення
E1	Колеса заблоковано	Зберірте робота від перешкоди та натисніть кнопку "початку/зупинення", щоб відновити прибирання.
E2	Верхню кришку або контейнер для пилу не встановлено належним чином	Вставте контейнер для пилу та встановіть верхню кришку на робота належним чином. Код помилки автоматично зникне з дисплея.
E3	Бампер заблоковано	Зберірте робота від перешкоди. Код помилки автоматично зникне з дисплея.
E4	Робота підняли з підлоги	Поставте робота назад на підлогу, щоб зник код помилки.
E5	Колір підлоги надто темний	Поставте робота на світлішу підлогу. Почистіть датчики падіння.
E6	Проблема з батареєю	Зверніться до місцевого Центру обслуговування клієнтів, щоб усунути проблему.

Реакція на пlesкання

Якщо Ви втратили робота з поля зору, можете знайти його, пlesнувши в долоні один раз. Робот відповість звуковим сигналом і підсвітить усі піктограми на своєму дисплеї.

Реакція на пlesкання активується, коли робот переходить у режим сну в таких ситуаціях:

- Робот припинив прибирання через помилку.
- Робот не знаходить док-станцію впродовж 20 хвилин.

Запуск і зупинка

- 1 Натисніть кнопку початку/зупинення на роботі (Мал. 17) або пульті дистанційного керування (Мал. 18). Кнопка початку/зупинення постійно світиться зеленим, робот починає прибирати.
- 2 Робот прибирає в режимі автоматичного прибирання, доки не розрядиться батарея. У режимі автоматичного прибирання він циклічно рухається за Z-подібною, довільною схемою, вздовж стін і за спіральною схемою (Мал. 6).

Примітка. Щоб вибрати власний режим прибирання, натисніть одну з кнопок режиму на пульті ДК або на роботі (див. 'Вибір режиму прибирання').

- 3 Коли батарея розрядиться, кнопка початку/зупинення засвітиться червоним, а робот шукатиме док-станцію для заряджання (Мал. 15).
- 4 Також можна натиснути кнопку початку/зупинення, щоб перервати або зупинити цикл прибирання. Якщо натиснути кнопку початку/зупинення ще раз, коли акумуляторна батарея міститиме ще достатньо енергії, робот продовжить роботу в режимі автоматичного прибирання.
- 5 Щоб повернути робота на док-станцію перед тим, як акумуляторна батарея розрядиться, натисніть кнопку стикування на пульті ДК. Усі значки на дисплеї робота зникнуть, окрім значка док-станції, який світитиметься синім під час установлення на док-станцію (Мал. 19).

Вибір режиму прибирання

Крім автоматичного прибирання, цей робот має чотири окремі режими прибирання, які можна активувати відповідною кнопкою на пульті дистанційного керування або на роботі.

Примітка. Режими, обрані вручну, активуються лише на кілька хвилин. Після цього робот перемикається в режим автоматичного прибирання.

Режим прибирання за Z-подібною схемою

У режимі прибирання за Z-подібною схемою рух робот чистить підлогу, виконуючи Z-подібні петлі по кімнаті для очищення великих площ (Мал. 20).

Режим прибирання за довільною схемою

У цьому режимі робот прибирає кімнату за змішаною схемою руху по прямій і навхрест (Мал. 21).

Режим прибирання за схемою руху вздовж стін

У цьому режимі робот рухається вздовж стін кімнати для додаткового прибирання (Мал. 22) ділянок поряд зі стінами.

Режим прибирання за схемою руху по спіралі

У цьому режимі робот рухається по спіралі, щоб прибирати невеликі ділянки. Якщо датчик пилу виявляє забруднення, робот автоматично вимикає турбошвидкість (Мал. 23) вентилятора.

Ручне керування

- 1 За допомогою кнопок зі стрілками вгору, вниз, праворуч і ліворуч від кнопки початку/зупинення на пульті ДК можна керувати рухом робота по кімнаті (Мал. 24).

Примітка. Будьте обережні, коли під час ручного керування робот знаходиться близько до перепаду висоти або сходів.

Примітка. Функція всмоктування та бічні щітки працюють тільки тоді, коли робот рухається вперед. Кнопки руху ліворуч, праворуч або назад призначенні тільки для маневрування робота.

Використання кнопок часу прибирання

- За замовчуванням робот прибирає в режимі автоматичного прибирання, доки не розрядиться акумуляторна батарея. Тоді він автоматично повертається до док-станції. Якщо ви вибрали інший режим прибирання (див. нижче), щоб повернутися в автоматичний режим, натисніть кнопку максимального часу прибирання на пульті дистанційного керування (Мал. 25).
- Інші кнопки часу прибирання на пульті дозволяють роботу працювати протягом 60, 45 і 30 хвилин відповідно (Мал. 26). Індикатор часу очищення на дисплей показує задане для цього параметра значення. Коли час спливе, робот повернеться на док-станцію для заряджання. Значок док-станції на дисплеї змінить колір на яскраво-синій.
- Якщо Ви не хочете, щоб робот повертається до док-станції після завершення циклу прибирання, двічі натисніть кнопку часу прибирання. Значок стикування зникне з дисплея. Щойно спливе час прибирання, робот зупиниться.

Робота з док-станцією

Встановлення часу годинника та дня

Якщо Ви бажаєте використовувати програмами прибирання, потрібно спочатку налаштувати час годинника та день тижня на дисплей док-станції.

Примітка. Зображення, які відповідають описаним нижче крокам, можна переглянути на сторінках у кінці посібника.

- 1 Натисніть кнопку встановлення. Індикатори режиму встановлення та часу годинника почнуть блимати.
- 2 Натисніть кнопку встановлення один раз. Почне блимати індикація години.
- 3 За допомогою кнопок "+" та "-" на док-станції встановіть годину. Установлена година відобразиться на дисплей.
- 4 Натисніть кнопку вибору, щоб підтвердити встановлену годину. Почне блимати індикація хвилин.
- 5 За допомогою кнопок "+" та "-" на док-станції встановіть хвилини. Встановлені хвилини відобразяться на дисплей.
- 6 Натисніть кнопку вибору, щоб підтвердити встановлені хвилини. Почне блимати індикація "Su", що означає неділю.
- 7 За допомогою кнопок "+" та "-" на док-станції встановіть поточний день тижня.
- 8 Натисніть кнопку вибору для підтвердження цього дня тижня.
- 9 Натисніть кнопку встановлення, щоб підтвердити налаштування часу годинника та дня тижня. Обидва індикатори режиму встановлення та часу годинника перестануть блимати й світитимуться постійно.

Програмування частоти прибирання

Якщо Ви встановили час і день тижня на дисплеї док-станції, можна запрограмувати частоту прибирання для роботи.

Примітка. Зображення, які відповідають описаним нижче крокам, можна переглянути на сторінках у кінці посібника.

Можливі такі варіанти програмування:

Програма	Індикації на дисплей
Прибирання щодня	Світиться індикації всіх днів
Прибирання в будні дні	Світиться індикації від "Mo" (понеділок) до "Fr" (п'ятниця)
Прибирання 2 дні поспіль	Світиться індикації 2 днів, наприклад "Fr" (п'ятниця) і "Sa" (субота)
Прибирання 1 день на тиждень	Світиться індикація вибраного дня

- 1 Натисніть кнопку встановлення. Індикатори режиму встановлення та програми прибирання почнуть блимати.
- 2 Натисніть кнопку встановлення один раз. Почне блимати індикація години.
- 3 За допомогою кнопок "+" та "-" на док-станції встановіть години. Встановлена година відобразиться на дисплеї.
- 4 Натисніть кнопку вибору, щоб підтвердити встановлену годину. Почне блимати індикація хвилин.
- 5 За допомогою кнопок "+" та "-" на док-станції встановіть хвилини. Встановлені хвилини відобразяться на дисплеї.
- 6 Натисніть кнопку вибору, щоб підтвердити встановлені хвилини. Почне блимати індикація "Su", що означає неділю.
- 7 За допомогою кнопок "+" та "-" на док-станції можна перемікати програми прибирання (доступні варіанти програмування див. у таблиці вище).
- 8 Натисніть кнопку вибору для підтвердження вибраної програми.
- 9 Натисніть кнопку встановлення, щоб підтвердити програмування. Обидва індикатори режиму встановлення та програми прибирання перестануть блимати й світитимуться постійно.
- 10 Коли Ви встановите програму прибирання, на дисплеї відобразиться індикатор програми прибирання та вибраний день або дні. Якщо Ви залишите робота в режимі очікування з повністю зарядженою акумуляторною батареєю, він почне прибирати в запрограмований час у запрограмований день або дні.

Кнопки швидкості вентилятора

За допомогою кнопок швидкості вентилятора можна збільшувати швидкість обертання вентилятора до турбошвидкості або взагалі вимикати його. Налаштування за замовчуванням – звичайна швидкість обертання вентилятора (Мал. 27).

- 1 Натисніть цю кнопку, щоб вимкнути вентилятор.
- 2 Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути вентилятор у режимі звичайної швидкості.
- 3 Кнопка "турбо" збільшує швидкість обертання вентилятора.

Використання пристосування для сухих ганчірок

Пристосування для сухих ганчірок – це функція, що дозволяє прибирати тверду підлогу з використанням сухих ганчірок.

Примітка. Якщо використовувати пристосування для сухих ганчірок, можуть виникнути проблеми з перетином порогу та чищенням килимів.

Підготовка пристосування для сухих ганчірок до використання

Переверніть робота догори дном і поставте його на підлозі або на столі.

- 1 Покладіть суху ганчірку на стіл, а пристосування для сухих ганчірок покладіть зверху, щоб його язички для фіксації були повернутими до вас (Мал. 28).
- 2 Загніть обидва кінці сухої ганчірки навколо пристосування та зафіксуйте суху ганчірку на ньому, проштовхуючи блоки фіксації у віймки (Мал. 29).
- 3 Вставте язичок для фіксації пристосування для сухих ганчірок в отвір одразу за колесом з одного боку робота та просуньте до фіксації, доки не пролунає клацання. Потім повторіть ці дії з іншого боку (Мал. 30).
- 4 Поверніть робота й поставте його на підлогу на колеса, щоб пристосування із сухою ганчіркою торкалося підлоги.

Використання робота з пристосуванням для сухих ганчірок

Коли встановлено пристосування для сухих ганчірок, робота можна використовувати в будь-якому режимі та на всіх типах твердої підлоги. Не використовуйте пристосування для сухих ганчірок на килимах або килимових покривлях.

Знімання пристосування із сухою ганчіркою

- 1 Зніміть пристосування із сухою ганчіркою, як тільки завершите витирати підлогу. Для цього переверніть робота догори дном і поставте його на підлогу або на стіл.
- 2 Посуньте один кінець пристосування для сухих ганчірок у напрямку до колеса з протилежного боку робота для розблокування. Потім зніміть пристосування з робота (Мал. 31).
- 3 Якщо ганчірка занадто брудна для подальшого використання, витягніть блоки фіксації з пристосування для сухих ганчірок і замініть ганчірку.

Примітка. Не можна мити або промивати сухі ганчірки.

Використання блока "невидима стіна" (лише модель FC8822)

Блок "невидима стіна" можна використовувати, щоб запобігти входу робота в кімнату чи на іншу ділянку, куди йому не потрібно заходити.

Встановлення батарей у блок "невидима стіна"

Блок "невидима стіна" живиться від чотирьох батарей АА.

- 1 Натисніть два важелі розблокування внизу на задній кришці (1) і посуньте задню кришку догори, щоб зняти її з блока "невидима стіна" (2) (Мал. 32).
- 2 Візьміть чотири нові батареї типу АА з упаковки та вставте їх у батарейний відсік блока "невидима стіна" (Мал. 33).

Примітка. Перевірте правильність розташування полюсів "+" і "-" батарей.

- 3 Вставте задню кришку блока "невидима стіна" на місце (Мал. 34).

Розташування блока "невидима стіна" для зупинення робота

- 1 Поставте блок у місці, за межі якого роботу заборонено заходити (наприклад, біля відкритих дверей у кімнату, де роботу (Мал. 35) заборонено доступ).
- 2 Увімкніть блок "невидима стіна" за допомогою перемикача "увімк./вимк." на верхній частині пристрою (Мал. 36).

98 Українська

- 3 Запустіть робота.
- 4 Коли робот підійде занадто близько до блока "невидима стіна", індикатор на блоці почне блимати й блок почне випромінювати пучок інфрачервоних променів. Цей пучок інфрачервоних променів змусить робота змінити маршрут і відійти подалі від блока "невидима стіна" (Мал. 37).

Примітка. Якщо Ви використовуєте блок "невидима стіна", регулярно перевіряйте, чи достатньо заряджені батареї. Це можна зробити, вимкнувши та ввімкнувши блок "невидима стіна" знову. Якщо заряду батареї достатньо, на блоці "невидима стіна" на короткий час засвітиться світлодіодний індикатор.

Чищення та догляд

очищення робота

Для ефективного прибирання необхідно час від часу чистити датчики падіння, колеса, бічні щітки та отвір всмоктування.

- 1 Поставте робота догори дном на рівну поверхню
- 2 За допомогою щітки з м'яким ворсом (наприклад, зубної щітки) почистьте датчики (Мал. 38) падіння від пилу або пуху.

Примітка. Важливо регулярно чистити датчики падіння. Якщо датчики падіння брудні, робот може не визначити зміну висоти або сходинки.

- 3 За допомогою щітки з м'яким ворсом (наприклад, зубної щітки) почистьте переднє й бокові колеса (Мал. 39) від пилу або пуху.
- 4 Щоб почистити бічні щітки, візьміть їх за щетину й зніміть із валів (Мал. 40).
- 5 Видаліть пух, волосся та нитки з валів і бічних щіток за допомогою м'якої щітки (наприклад, зубної щітки) або тканини (Мал. 41).
- 6 Перевірте, чи на бічних щітках і нижній частині робота немає жодних гострих предметів, які можуть пошкодити підлогу.
- 7 Щоб зняти насадку потрійної дії XL, вставте пальці в отвори на нижній панелі робота. Ці стрілки вказують на отвори. Натисніть затиски, які утримують насадку потрійної дії, щоб вивільнити їх з отворів (1). Після цього потягніть насадку потрійної дії вгору в напрямку від робота (2) (Мал. 42).
- 8 Почистьте отвір всмоктування м'якою щіткою (наприклад, зубною щіткою) (Мал. 43).
- 9 Повністю очистьте насадку потрійної дії, перш ніж повернати її на місце.
- 10 Щоб установити насадку потрійної дії, спочатку вставте менші виступи на передній частині у вузькі отвори з будь-якого боку переднього колеса (1). Потім натисніть затиски насадки потрійної дії, щоб зафіксувати їх в отворах на нижній панелі робота (2). Нарешті переконайтесь, що насадка все ще може вільно (Мал. 44) рухатися на кілька міліметрів уверх і вниз.
- 11 Знову (Мал. 8) встановіть бічні щітки на спеціальні вали, що знаходяться на дні робота.

Спорожнення й очищення контейнера для пилу

Спорожніть і почистьте контейнер для пилу, коли індикатор заповнення контейнера для пилу постійно світиться.

- 1 Зніміть кришку.
- 2 Підніміть ручку кришки контейнера для пилу й витягніть контейнер для пилу з його відділення.

Примітка. Виймаючи або встановлюючи контейнер для пилу, будьте обережні, щоб не пошкодити лопаті вентилятора двигуна.

- 3** Обережно підніміть кришку контейнера для пилу (1) і вийміть фільтр (2) (Мал. 45).
- 4** Витrustіть вміст контейнера для пилу над смітником, щоб спорожнити його. Почистіть фільтр і внутрішню частину контейнера для пилу ганчіркою або зубною щіткою з м'яким ворсом. Почистіть також отвір всмоктування на дні контейнера для пилу.

Увага! Не мийте контейнер для пилу та фільтр водою або в посудомийній машині.

- 5** Вставте фільтр назад у контейнер для пилу (1). Потім встановіть кришку на контейнер для пилу (2) (Мал. 47).
- 6** Поставте контейнер для пилу назад у відділення для контейнера та встановіть верхню кришку на робота (Мал. 48).

Увага! Завжди перевіряйте, чи вставлено всередині контейнера для пилу фільтр. Якщо використовувати робота без фільтра в контейнері для пилу, двигун буде пошкоджено.

Замовлення приладдя

Щоб придбати приладдя чи запасні частини, відвідайте веб-сайт www.shop.philips.com/service або зверніться до дилера Philips. Ви також можете звернутися до Центру обслуговування клієнтів Philips у своїй країні (контактну інформацію шукайте в гарантійному талоні).

Заміна

Заміна фільтра

Замініть фільтр, коли він дуже брудний або пошкоджений. Новий набір фільтрів можна замовити за номером артикулу FC8066. Вказівки щодо вимання фільтра з контейнера для пилу та його встановлення в контейнер для пилу читайте в підрозділі "Спорожнення й чищення контейнера для пилу" розділу "Чищення та догляд".

Заміна бічних щіток

З часом замініть бічні щітки для забезпечення належних результатів прибирання.

Завжди замінюйте бічні щітки, коли помітите на них ознаки зношення чи пошкодження. Також радимо замінювати одночасно обидві бічні щітки. Запасні бічні щітки можна замовити як частину запасного набору FC8068. Цей набір також містить два фільтра й три сухих ганчірки.

- 1** Щоб замінити бічні щітки, візьміть старі бічні щітки за щетину та зніміть їх із валів (Мал. 40).
- 2** Вставте нові бічні щітки на валі (Мал. 8).

Заміна сухих ганчірок

Тепер можна замовляти нові сухі ганчірки. Вони входять до складу запасного набору FC8068, який також містить дві бічні щітки й два фільтра.

Заміна батареї пульта дистанційного керування

Пульт дистанційного керування працює від батареї таблеткового типу CR2025. Замінюйте батарею, коли робот перестане реагувати на натиснення кнопок на пульти дистанційного керування.

100 Українська

- 1 Тримайте пульт дистанційного керування догори дном. Натисніть кнопку розблокування на тимчасі батареї та одночасно вийміть тимчас батареї з пульта дистанційного керування (Мал. 49).
- 2 Вийміть розряджену батарею з тимчаса та вставте в тимчас нову батарею. Потім задвіньте тимчас батареї в пульт дистанційного керування (Мал. 50).

Заміна акумуляторної батареї

Заміну акумуляторних батарей робота можуть здійснювати лише кваліфіковані фахівці. Привезіть робота до авторизованого сервісного центру Philips, щоб замінити акумуляторну батарею, якщо вона не заряджається або швидко розряджається. Крім того, ви можете звернутися до Центру обслуговування клієнтів Philips у своїй країні (контактну інформацію див. у гарантійному талоні або на сайті www.philips.com/support).

Утилізація

- Цей символ означає, що поточний виріб не підлягає утилізації зі звичайними побутовими відходами (згідно з директивою ЄС 2012/19/EU) (Мал. 51).
- Цей символ означає, що виріб містить вбудовану акумуляторну батарею, яку не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами (Мал. 52) (Директива 2006/66/EC). Віднесіть виріб в офіційний пункт прийому чи до сервісного центру Philips, щоб спеціалісти видали з нього акумуляторну батарею.
- Дотримуйтесь правил роздільного збору електричних і електронних пристройів, а також звичайних і акумуляторних батарей у Вашій країні. Належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколошнє середовище та здоров'я людей.

Виймання акумуляторної батареї

Попередження. Виймайте акумуляторну батарею, лише якщо хочете утилізувати пристрій. Перш ніж вийняти батарею, перевірте, чи вона повністю розряджена.

Щоб вийняти акумуляторну батарею, виконайте наведені нижче кроки. Привезіть робота до авторизованого сервісного центру Philips, щоб зняти акумуляторну батарею. Зверніться до Центру обслуговування клієнтів Philips у своїй країні, щоб отримати адресу найближчого сервісного центру.

- 1 Запустіть робота не з док-станції, а з іншого місця в кімнаті.
- 2 Перш ніж вийняти та утилізувати акумуляторну батарею, дайте роботу попрацювати, поки акумуляторна батарея не розрядиться повністю.
- 3 Викрутіть гвинти та зніміть кришку (Мал. 53) батарейного відсіку.
- 4 Підніміть акумуляторну батарею та від'єднайте її (Мал. 54).
- 5 Здайте робота та акумуляторну батарею в офіційний пункт прийому електричного та електронного обладнання.

Усуення несправностей

У цьому розділі розглядаються основні проблеми, які можуть виникнути під час використання пристрою. Якщо Ви не в змозі вирішити проблему за допомогою поданої нижче інформації, відвідайте веб-сайт www.philips.com/support і ознайомтеся зі списком частих запитань або зверніться до Центру обслуговування клієнтів у своїй країні.

Усуення несправностей

Проблема	Можлива причина	Рішення
Після натиснення кнопки початку/зупинення робот не починає прибирати.	Акумуляторна батарея розрядилася.	Зарядіть акумуляторну батарею.
Робот не прибирає належним чином.	Щетина однієї або двох бічних щіток викривилася або зігнулася.	Замочіть щітку або щетину на якийсь час у теплій воді й дайте їм висохнути на рівній поверхні, перш ніж знову встановлювати на робота. Якщо це не відновить належної форми щетини, замініть бічні щітки (див. 'Заміна бічних щіток').
	Фільтр у контейнері для пилу брудний.	Почистіть фільтр контейнера для пилу ганчіркою або зубною щіткою із м'яким ворсом. Також можна почистити фільтр і контейнер для пилу за допомогою пилососа на низькому рівні потужності всмоктування.
		Якщо очищення фільтра щіточкою або пилососом не допоможе, замініть фільтр на новий. Рекомендується замінити фільтр щонайменше один раз на рік.
	Отвір всмоктування на дні контейнера для пилу забився.	Почистіть отвір всмоктування (див. 'Чищення та догляд').
	Переднє колесо заблоковано волоссям або іншим брудом.	Почистіть переднє колесо (див. 'Чищення та догляд').
	Робот прибирає дуже темну або близьку поверхню, яка активує датчики падіння. Це спричиняє рух робота за незвичайною схемою.	Натисніть кнопку початку/зупинення, а потім перемістіть робота на ділянку підлоги світлішого кольору. Якщо проблему не буде вирішено на поверхні світлішого кольору, відвідайте сторінку www.philips.com/support або зверніться до Центру обслуговування клієнтів у своїй країні.
	Робот прибирає підлогу, яка дуже сильно відбиває сонячне світло. Це активує датчики падіння та спричиняє рух робота за незвичайною схемою.	Затягніть штори, щоб сонячне світло не потрапляло до кімнати. Також можна почати прибирання, коли сонячне світло стане менш яскравим.

Проблема	Можлива причина	Рішення
Кнопка "Увімк./Вимк." безперевно світиться червоним, на дисплей відображається код помилки.	Робот видає сигнал про помилку.	Перевірте значення коду (див. 'Коди помилок') в таблиці кодів помилок.
Робот рухається по колу.	Робот працює в режимі руху по спіралі.	Це нормальну. Режим руху по спіралі можна активувати, коли на підлозі виявлено багато бруду й потрібне ретельне прибирання. Також це частина режиму автоматичного прибирання. Приблизно через одну хвилину робот відновлює нормальну схему прибирання. Можна також припинити прибирання в режимі руху по спіралі, обравши інший режим прибирання на пульті ДК.
Робот не може знайти свою док-станцію.	У кімнаті недостатньо місця, щоб робот пересувався до док-станції.	Знайдіть інше місце для док-станції (див. 'Встановлення на док-станцію').
	Робот продовжує активно шукати док-станцію.	Дайте роботу приблизно 20 хвилин, щоб він повернувся до док-станції.
	Ви могли вимкнути функцію стикування робота, двічі натиснувши кнопку часу очищення. У такому разі значок док-станції більше не відображатиметься на дисплей, робот зупинятиметься, коли сплине час очищення.	Натисніть кнопку початку/зупинення на 5 секунд, щоб перезапустити робота. Функція стикування автоматично ввімкнеться знову. Крім того, ви можете двічі натиснути кнопку часу очищення, щоб повторно активувати функцію стикування. На дисплеї знову з'явиться значок док-станції. Щоб робот повернувся до док-станції, натисніть кнопку стикування.

Kіріспе

Осы затты сатып алуыңызben құттықтаймыз және Philips компаниясына қosh келдіңіз! Philips ұсынاتын қолдауды толық пайдалану үшін өнімді www.philips.com/welcome торабында тіркеңіз.

Жалпы сипаттама

- 1 Шаң контейнері қақпағының сабы
- 2 Шаң контейнері қақпағы
- 3 Сүзгі
- 4 Шаң контейнері
- 5 Үстіңгі қақпақ
- 6 Қате кодтарының кестесі
- 7 Желдеткіш
- 8 Буфер
- 9 Қондырма станциясының датчигі
- 10 Қосу/өшіру түймесі
- 11 Алдыңғы дөңгелек
- 12 Бүйірлік щетка біліктепері
- 13 Құлау датчиктері
- 14 Дөңгелектер
- 15 Copy санылауы
- 16 TriActive XL саптамасы
- 17 Бүйірлік щеткалар
- 18 Құрғақ сұрткіштерге арналған бекіту блоктары
- 19 Құрғақ сұрткіштер ұстағышы
- 20 Құрғақ сұрткіштер
- 21 Батарея ұстағышы
- 22 Қашықтан басқару құралы
- 23 Көрінбейтін қабырға (FC8822)
- 24 Қондырма станция
- 25 Адаптер
- 26 Кішкентай тығын

Дисплей және қашықтан басқару құралы

Робот дисплейі

- 1 Спиральді режим көрсеткіші
- 2 Қабырға бойымен жүзу режимі көрсеткіші
- 3 Зигзаг үлгісі режимінің көрсеткіші
- 4 Кездейсоқ режим көрсеткіші
- 5 Зарядтау индикаторы және тазалау уақыты индикаторы (көріңіз 'Тазалау уақыты түймелерін пайдалану')
- 6 Қондырма станцияға қою белгішесі
- 7 Желдеткіш жылдамдығы көрсеткіші
- 8 Шаң себеті толғанын білдіретін көрсеткіш
- 9 Дыбыс датчигі
- 10 Режим таңдау түймесі
- 11 Баставу/Тоқтату түймесі
- 12 Желдеткіш жылдамдығы түймесі

Қашықтан басқару құралы

- 1 Шарлау түймелері және іске қосу/тоқтату (сурет 3)
- 2 Тазалау уақыты түймелері
- 3 Тазалау режимінің түймелері
- 4 Желдеткіш жылдамдығы түймелері
- 5 Қондырма станцияға қою түймесі

Қондырма станцияның басқару тақтасы

- 1 Уақыт, күн және бағдарламалау көрсеткіштері (сурет 4) бар дисплей
- 2 Реттеу және орнату түймелері

Робот қалай жұмыс істейді

Робот нені тазалайды

Бұл робот үйініздегі едендерді тазалауға көмектесетін ыңғайлы тазалау мүмкіндітерімен жабдықталған.

Робот ағаш, плиткалар төсөлген немесе линолеум едендер сияқты қатты едендерді тазалауға әсіресе қолайлы. Оның көрөлін немесе кілемдер сияқты жұмсақ едендерді тазалауда қызындыққа тап болуы мүмкін. Егер роботты қолдансаңыз, роботтың осы еден түрінде жұмыс істей алғатынын көру үшін, алғашында жаңында тұрыңыз. Сондай-ақ, роботты қара және жылтыр қатты едендерде пайдаланғанда қадағалау қажет.

Робот қалай тазалайды

Тазалау жүйесі

Роботта едендерді тиімді тазалауға арналған 3 кезеңді тазалау жүйесі бар.

- 1 Екі бүйірлік щетка роботтың бұрыштарды және қабырғалардың бойын тазалауына көмектеседі. Сондай-ақ, олар едендердегі кірді тазалауға және оны сору саңылауына (сурет 5) қарай жылжытуға көмектеседі.
- 2 Роботтың сору құаты кірді тартып алады және оны сору саңылауы арқылы шаң контейнеріне тасымалдайды.
- 3 Роботта құрғақ сұрткіштермен қатты еденде жақсылап тазалауға мүмкіндік беретін құрғақ сұрткіштер ұстағышы бар.

Тазалау үлгілері

Авто тазалау режимінде робот бөлменің әр аумағын оңтайлы тазалау үшін тазалау үлгілерінің бекітілген және автоматты реттілігін пайдаланады. Онда Z үлгісі (зигзаг үлгісі), аралас үлгі, қабырға бойымен жүретін үлгісі және спиральді үлгісі сәтті пайдаланылады (сурет 6). Ол қайта зарядталатын батарея таусылғанша немесе қолмен өшіргенше, бөлмені тазалау үшін осы үлгілер реттілігін жылжытуды жалғастырады.

Егер робот тазалау бағдарламасы кезінде ерекше лас аумақты анықтаса, кірді мүқият кетіруді қамтамасыз ету үшін серіппелі режимге және турбо желдеткіш жылдамдығына ауысады.

Ескертпе: Сондай-ақ, қашықтан басқару құралында (көрініз 'Тазалау режимін таңдау') немесе роботта тиісті түймені басу арқылы әр режимді жеке-жеке таңдауға болады. Қолмен таңдалатын режимдер бірнеше минут қана белсенді болады. Одан кейін робот авто тазалау режиміне көрі ауысады.

Робот биіктікегі айырмашылықтардан қалай аулақ жүреді

Роботтың түбінде үш құлау датчигі бар. Ол осы құлау датчиктерін баспалдақтар (сурет 7) сияқты биіктікегі айырмашылықтарды анықтау және аулақ жүру үшін пайдаланады.

Ескертпе: Роботтың биіктік айырмашылығы жиегінен аздал шығып қозғалуы қалыпты, өйткені алдыңғы құлау датчигі буфердің артында орналасқан.

Абайлаңыз: Кейбір жағдайларда құлау датчиктері баспалдақтарды немесе басқа биіктік айырмашылығын үақытылы анықтамауы мүмкін. Сондықтан бірінші рет пайдаланғанда және баспалдақтардың немесе басқа биіктік айырмашылығының жаһында пайдаланғанда, роботты мұқият бақылаңыз. Робот биіктік айырмашылықтарын дұрыс (көрініс 'Тазалау және күту') анықтаудың жалғастыруы үшін, құлау датчиктерін жүйелі түрде тазалап түру маңызды.

Бірінші рет пайдалану алдында

Бүйірлік щеткаларды бекіту

- 1 Бүйірлік щеткаларды орамынан шығарыңыз және роботты үстелде немесе еденде аударыңыз.
- 2 Бүйірлік щеткаларды робот (сурет 8) түбіндегі біліктегерге салыңыз.

Ескертпе: Бүйірлік щеткаларды тиісінше бекітіңіз. Олар сырт етіп орнына түскенше, оларды білікке қарай басыңыз.

Қашықтан басқару құралынан жapsырманы алу

Қашықтан басқару құралы CR2025 тиын пішінді батареясымен жұмыс істейді. Бұл батарея пайдалану алдында алу керек қорғау жapsырмасымен қорғалған.

- 1 Батарея бөлімінің батареяны қорғау жapsырмасын қашықтан басқару құралының батарея бөлімінен шығарыңыз. Қашықтан басқару құралы енді пайдалануға дайын (сурет 9).

Пайдалануға дайындау

Қондырма станцияны орнату

- 1 Адаптердің шағын тығызының қондырма станциядағы розеткаға (1) салып, адаптерді қабырға розеткасына (2) қосыңыз (сурет 10).
 - Қондырма станцияның дисплейі қосылады.
- 2 Қондырма станцияны қабырға жаһында көлденең, тегіс еденге қойыңыз.

Ескертпе: Кедегілер жоқ екенін немесе қондырма станцияның (сурет 11) алдында 80 см, он жағында 30 см және сол жағында 100 см биіктік айырмашылықтары жоқ екенін тексеріңіз.

Кеңес: Таңдалған жерде берік түрү үшін қондырма станцияны қабырғаға бұрандалармен немесе екі жақты лентаның екі жолағымен бекітуге болады.

Маңызды ескертпе: терең үйқы режимі

Терең үйқы режимінде түйме басылған кезде робот жауап бермейді. Робот терең үйқы режимінде болған кезде қайта белсендеріру үшін:

106 Қазақша

- Роботты терең үйқы режимінен күті режиміне ауыстыру үшін, роботтағы іске қосу/тоқтату түймесін бір секундқа басыңыз.
- Роботтағы (сурет 17) іске қосу/тоқтату түймесін қысқа уақытқа басыңыз немесе тазалауды бастау үшін қашықтан басқару құралындағы іске қосу/тоқтату түймесін басыңыз.
- Егер робот тазалауды бастамаса, қайта зарядталатын батареяны қайта зарядтау үшін оны тұылған қондырма станциясына қойыңыз.

Іске қосу/тоқтату түймесін 5 секунд басқан кезде робот терең үйқы режиміне өтеді. Сонымен қатар, ол батарея қуаты таусылған кезде терең үйқы режиміне өтеді. Мысалы, егер робот қондырма станциясын таба алмаса, батарея заряды таусылуы мүмкін.

Зарядтау

Бірінші рет зарядтағанда және роботтың қайта зарядталатын батареясы таусылғанда, зарядтау үақыты төрт сағат болады.

Роботты пайдалану кезінде қондырма станцияда қолмен немесе автоматты түрде зарядтауға болады.

Ескертпе: Қайта зарядталатын батарея толығымен зарядталған болса, робот 120 минутқа дейін тазалай алады

Пайдалану кезінде автоматты түрде зарядтау

- Робот тазалауды аяқтағанда немесе батарея қуатының тек 15%-ы қалғанда, ол зарядтау үшін қондырма станциясын автоматты түрде іздейді. Робот қондырма станциясын іздеу кезінде іске қосу/тоқтату түймесінің шамы қызығылт сары (сурет 15) түспен жыпылықтайды.
- Қайта зарядталатын батарея толығымен зарядталғанда іске қосу/тоқтату түймесі үздіксіз жасыл түсте жанады.

Қондырма станцияда зарядтау

- Роботты розеткаға қосылған қондырма станцияға (сурет 12) қойыңыз.
- Іске қосу/тоқтату түймесі жасыл түсте жыпылықтай бастайды. Бұл роботты бірінші рет зарядтау болғандықтан, роботтың дисплейі зарядтау индикаторын (сурет 13) көрсетеді.
- Қайта зарядталатын батарея толығымен зарядталғанда іске қосу/тоқтату түймесі үздіксіз (сурет 14) жасыл түсте жанады.

Роботты пайдалану

Бөлмені тазалау бағдарламасына дайындау

Роботтың тазалау бағдарламасын іске қоспай тұрып, еденнен бүкіл бос және сынғыш заттарды алыңыз. Сонымен қатар, еденнен барлық кабельдерді, сымдарды және шнурларды алыңыз.

Іске қосу/тоқтату түймесі функциялары

Іске қосу/тоқтату түймесінің келесі функциялары (сурет 16) бар:

Іске қосу/тоқтату түймесін басу Роботтың жауап беру жолы
жолы

Іске қосу/тоқтату түймесін 1 секунд Робот үйқы режимінен күті режиміне ауысады
басыңыз

Іске қосу/тоқтату түймесін қысқа уақытқа Роботты тазалауды бастайды немесе тоқтатады
басыңыз

Іске қосу/тоқтату түймесін 5 секунд
басыңыз

Роботты қосады немесе өшіреді.

Пайдаланушы интерфейсі сигналдары мен мағынасы

Роботтың дисплейі бар және іске қосу/тоқтату түймесі шам сигналдарын береді. Төмендегі кестеде сигналдардың мағыналары түсіндірлген.

Белгілі- ер	Сигнал сипаттамасы	Сигнал мағынасы
	Іске қосу/тоқтату түймесі ұздіксіз жасыл түсте жанады.	Робот тазалауға дайын.
	Іске қосу/тоқтату түймесі баяу жасыл түсте жанып, роботтағы дисплейде жылжымалы көк шам көрсетіледі (зарядтау индикаторы).	Робот зарядталуда.
	Іске қосу/тоқтату түймесі ұздіксіз сарғыш түсте жанады.	Қайта зарядталатын батарея зарядтау тәмен және робот қондырма станцияны іздеуді бастайды.
	Іске қосу/тоқтату түймесі ұздіксіз қызыл түсте жанады.	Роботтың қайта зарядталатын батареясының деңгейі таусылуға жақын.
	Іске қосу/тоқтату түймесі ұздіксіз қызыл түсте жанады және дисплейде қате коды көрсетіледі.	Қате коды мағынасын түсіну үшін, төмендегі кестеден қате кодын қараңыз.

Қате кодтары

Қате коды	Үкітимал себеп	Шешім
E1	Дөңгелектер тұрып қалған	Роботты кедергіден алышыз, сөйтіп тазалауды жағластыру үшін іске қосу/тоқтату түймесін басыңыз.
E2	Жоғарғы қақпақ немесе шаң контейнері дұрыс қойылмаған	Роботқа үстінгі қақпақты және шаң контейнерін дұрыс салыңыз. Дисплейден қате коды автоматтарты түрде жойылады.
E3	Буфер тұрып қалған	Роботты кедергіден алышыз. Дисплейден қате коды автоматтарты түрде жойылады.
E4	Робот еденнен көтерілген	Қате коды кетуі үшін роботты еденге қайтадан қойыңыз.
E5	Еденнің түсі тым күнгірт	Роботты еденнің ашықтау аумағына қойыңыз. Құлау датчиктерін тазалаңыз.
E6	Батарея мәселесі	Мәселеңі тексеру үшін, тұтынушыға қолдау көрсете орталығына хабарласыңыз.

Қол шапалақтауға жауап

Егер роботты көрмесеніз, қолдарыңызды шапалақтаумен оны табуға болады. Робот дыбыстық сигналмен және дисплейдегі барлық белгішелерді жандырумен жауап береді.

Робот келесі жағдайларда үйқы режиміне өткенде қол шапалақтауға жауап қосылады:

- қатеге байланысты тоқтаған кезде
- қондырма станциясын 20 минут ішінде таба алмаған жағдайда

Іске қосу және тоқтату

- 1 Тазалауды бастау үшін қашықтан басқару құралындағы (сурет 18) немесе роботтағы (сурет 17) іске қосу/тоқтату түймесін басыңыз. Іске қосу/тоқтату түймесі үздіксіз жасыл түсте жаңып, робот тазалауды бастайды.
- 2 Батарея заряды төмөнделгенше робот авто тазалау режимінде тазалайды. Авто тазалау режимінде ол Z үлгісі, аралас, қабырға бойымен және спиральді үлгілерінің (сурет 6) қайталанатын реттіліктерін орындаиды.

Ескертпе: Жеке режимді таңдау үшін қашықтан басқару құралындағы немесе роботтағы (көрініс 'Тазалау режимін таңдау') режим түймелерінің біреуін басыңыз.

- 3 Батарея қуаты азайғанда іске қосу/тоқтату түймесі қызыл түспен жыптылыштайды және робот зарядтау (сурет 15) үшін қондырма станцияны іздейді.
- 4 Сонымен қатар, тазалау сеансын үақытша немесе толық тоқтату үшін іске қосу/тоқтату түймесін басуға болады. Егер іске қосу/тоқтату түймесін қайтадан бассаңыз және қайта зарядталатын батареяда елі жеткілікті қуат бар болса, робот тазалауды авто тазалау режимінде жалғастырады.
- 5 Роботты қондырма станцияға қайта зарядталатын батарея заряды азаймай тұрып қайтару үшін қашықтан басқару құралындағы қондырма станцияға орнату түймесін басыңыз. Робот дисплейіндегі барлық белгішелер жойылады, тек қондырма станциясы белгішесі робот қондырма станциясына (сурет 19) көрі қайтқан кезде ашық көк түсте жанады.

Тазалау режимін таңдау

Авто тазалау режиміне қоса бұл роботта әрқайсысын қашықтан басқару құралындағы немесе роботтағы тиісті түймені басу арқылы белсендерге болатын төрт жеке тазалау режимі бар.

Ескертпе: Қолмен таңдалатын режимдер бірнеше минут қана белсенді болады. Одан кейін робот авто тазалау режимін көрі ауысады.

Z үлгісі режимі

Z үлгісі режимінде робот үлкен аумақтарды (сурет 20) Z пішінді тұйықтарды жасау арқылы тазалайды.

Аралас режим

Бұл режимде робот бөлмені түзу және айқас қозғалыстардың (сурет 21) аралас үлгісімен тазалайды.

Қабырға бойымен жүру режимі

Бұл режимде робот қабырға бойындағы аумақты ерекше тазалау (сурет 22) үшін бөлменің қабырғаларының бойымен жүреді.

Серіппелі режим

Осы режимде робот кішкентай аймақты тазалау үшін спиральді үлгіге өтеді. Егер шаң анықтау датчигі лайды анықтаса, робот желдеткішті автоматты түрде турбо жылдамдыққа (сурет 23) ауыстырады.

Қолмен жүргізу

1 Роботты бөлмеде (сурет 24) жүргізу үшін қашықтан басқару құралындағы іске қосу/тоқтату түймесінің үстіндегі және астындағы, әрі сол-оң жақтарындағы көрсеткі түймелерді пайдаланыңыз.

Ескертпе: Роботты биіктік айырмашылықтары мен баспалдақтарға жақын жүргізу кезінде абай болыңыз.

Ескертпе: Вакуумдау функциясы және бүйірлік щеткалар тек робот алға жүрген кезде жұмыс істейді. Сол жақ, оң жақ немесе артқы түймелер тек роботты басқаруға арналған.

Тазалау уақыты түймелерін пайдалану

- Әдепті бойынша қайта зарядталатын батарея заряды төмендегенше, робот авто тазалау режимінде тазалайды. Одан кейін робот қондырма станцияға автоматты түрде оралады. Егер басқа тазалау әрекеттерінің бірі таңдалса (төмennен қараңыз), қашықтан басқару құралынан (сурет 25) максималды тазалау уақыты түймесін басумен әдепті режимге орала аласыз.
- Қашықтан басқару құралындағы басқа тазалау уақыты түймелері сізге роботқа сәйкесінше 60, 45 және 30 минут бойы (сурет 26) жұмыс істетуге мүмкіндік береді. Дисплейдегі тазалау уақыты индикаторы орнатылған тазалау уақытын көрсетеді. Тазалау уақыты аяқталғанда, робот қондырма станцияға оралады. Дисплейде қондырма станцияға қою белгішесі ашық көк түстө жанады.
- Егер роботтың тазалау уақыты аяқталған кезде қондырма станцияға оралуын қаламасаңыз, тазалау уақыты түймесін екі рет басыңыз. Дисплейден қондырма станцияға қою белгішесі жойылады. Тазалау уақыты аяқталса, робот тоқтайды.

Қондырма станциясын басқару

Сағат уақыты мен күнді орнату

Тазалау бағдарламаларын пайдаланыңыз келсе, алдымен қондырма станция дисплейінде сағат уақыты мен апта күнін орнату керек.

Ескертпе: Төмендегі қадамдарға жататын суреттер үшін осы нұсқаулықтың артындағы беттерді қараңыз.

- 1 Орнату түймесін басыңыз. Орнатылған режим индикаторы және сағат уақытының индикаторы жыпылықтай бастайды.
- 2 Таңдау түймесін бір рет басыңыз. Сағат көрсеткіші жыпылықтай бастайды.
- 3 Сағатты орнату үшін қондырма станциядағы + және - түймелерін басыңыз. Орнатылған сағат дисплейде көрсетіледі.
- 4 Орнатылған сағатты растау үшін таңдау түймесін басыңыз. Енді минут көрсеткіші жыпылықтай бастайды.
- 5 Минут орнату үшін қондырма станциядағы + және - түймелерін пайдаланыңыз. Дисплейде орнатылған минут пайда болады.
- 6 Орнатылған минутты растау үшін таңдау түймесін басыңыз. Жексенбі үшін «Su» көрсеткіші жыпылықтай бастайды.
- 7 Аптаңың ағымдағы күнін орнату үшін қондырма станциядағы + және - түймелерін пайдаланыңыз.
- 8 Апта күнін растау үшін таңдау түймесін басыңыз.
- 9 Апта параметрінің сағат уақыты пен күнді растау үшін орнату түймесін басыңыз. Орнатылған режим индикаторы және сағат уақыты индикаторының жыпылықтауы тоқтап, тұрақты жанады.

Тазалау уақыттарын бағдарламалау

Егер қондырма станция дисплейінде апта күні мен уақытты орнату керек болса, роботтың тазалау уақытын бағдарламалай аласыз.

110 Қазақша

Ескертпе: Төмөндегі қадамдарға жататын суреттер үшін осы нұсқаулықтың артындағы беттерді қараңыз.

Қолжетімді бағдарламалуа опциялары:

Бағдарлама	Дисплейдегі көрсеткіштер
Күн сайын тазалау	Күні бойы индикаторлары қосулы
Жұмыс күндерінде тазалау	Дүйсенбі-жұма индикаторлары қосулы
Қатарынан 2 күн тазалау	2 күн индикаторлары қосулы, мысалы, Fri және Sa
Аптасына 1 күн тазалау	Таңдалған күннің индикаторы қосулы

- 1 Орнату түймесін басыңыз. Орнатылған режим индикаторы және тазалау бағдарламасының индикаторы жыптылықтай бастайды.
- 2 Таңдау түймесін бір рет басыңыз. Сағат көрсеткіші жыптылықтай бастайды.
- 3 Сағат орнату үшін қондырма станциядағы + және – түймелерін пайдаланыңыз. Дисплейде орнатылған сағат пайда болады.
- 4 Орнатылған сағатты растау үшін таңдау түймесін басыңыз. Енді минут көрсеткіші жыптылықтай бастайды.
- 5 Минут орнату үшін қондырма станциядағы + және – түймелерін пайдаланыңыз. Дисплейде орнатылған минут пайда болады.
- 6 Орнатылған минутты растау үшін таңдау түймесін басыңыз. Жексенбі үшін «Su» көрсеткіші жыптылықтай бастайды.
- 7 Тазалау бағдарламалары арасында ауысу үшін қондырма станциядағы + және - түймелерін басыңыз (қолжетімді бағдарламалуа опцияларын жоғарыдағы кестеден қараңыз).
- 8 Таңдалған бағдарламаны растау үшін таңдау түймесін басыңыз.
- 9 Бағдарламалуды растау үшін орнату түймесін басыңыз. Орнатылған режим индикаторы және тазалау бағдарламасы индикаторының жыптылықтауы тоқтап, тұрақты жанады.
- 10 Тазалау бағдарламасын орнатқанда, дисплей тазалау бағдарламасының индикаторын және таңдалған күнді немесе күндерді көрсетеді. Роботты күту режимінде қалдырсаңыз және оның қайта зарядталатын батареясы толығымен зарядталған болса, ол бағдарламаланған күні немесе күндері бағдарламаланған үақытта тазалауды бастайды.

Желдеткіш жылдамдығы түймелері

Желдеткіш жылдамдығын турбо дейін арттыру немесе желдеткішті өшіру үшін желдеткіш жылдамдығы түймелерін пайдалануға болады. Әдепті параметр — қалыпты желдеткіш жылдамдығы (сурет 27).

- 1 Желдеткішті өшіру үшін осы түймені басыңыз
- 2 Желдеткішті қалыпты жылдамдықта қосу үшін осы түймені басыңыз.
- 3 Турбо желдеткіш түймесі желдеткіш жылдамдығын арттырады.

Құрғақ сұрткіш саптамасын пайдалану

Құрғақ сұрткіш саптамасы — сізге құрғақ сұрткіштермен қатты едендерді тазалауға мүмкіндік беретін функция.

Ескертпе: Егер құрғақ сұрткіш саптамасы пайдаланылса, робот шектерден өтерде немесе кілемдерге шығарда қиналуы мүмкін.

Құрғақ сұрткіш саптамасын пайдалануға дайындау

Роботты аударыңыз және еденге немесе үстелге қойыңыз.

- 1 Құрғақ сүрткішті үстелге қойып, құрғақ сүрткіш саптамасын сүрткішке бекіту шығынқы жерлерін өзінізге қаратып (сурет 28) қойыңыз.
- 2 Құрғақ сүрткішті екі соңын құрғақ сүрткіш саптамасында бүгіп, құрғақ сүрткішті бекіту блоктарын ойықтарға итеру (сурет 29) арқылы саптамаға бекітіңіз.
- 3 Құрғақ сүрткіш саптамасының бекіту шығынқы жерін роботтың бір жағындағы дәңгелек артындағы саңылауға кіргізіңіз, сейтіп шырт етіп орнына түскенін естігенше басыңыз. Содан кейін осы әрекеттерді екінші жағына (сурет 30) да қайталаңыз.
- 4 Роботты аударыңыз, сейтіп дәңгелектері мен құрғақ сүрткіш саптамасы еденге тиіп тұратындаі қойыңыз.

Құрғақ сүрткіш саптамасы бар роботты пайдалану

Құрғақ сүрткіш саптамасы жалғанған болса, роботты кез келген режимде және барлық қатты едендерде пайдалануға болады. Құрғақ сүрткіш саптамасын кілемде немесе кілемдерде пайдаланбаңыз.

Құрғақ сүрткіш саптамасын алу

- 1 Еденді сүртуді аяқтағанда, құрғақ сүрткіш саптамасын алыңыз. Бұлай істеу үшін, роботты аударыңыз және еденге немесе үстелге қойыңыз.
- 2 Босату үшін құрғақ сүрткіш саптамасының бір соңын роботтың екінші жағындағы дәңгелекке қарай итеріңіз. Содан кейін саптаманы роботтан (сурет 31) тартып алыңыз.
- 3 Егер құрғақ сүрткіш қайта пайдалану үшін лас болса, бекіту блоктарын құрғақ сүрткіш саптамасынан тартып шығарып, құрғақ сүрткішті қоқысқа тастаңыз.

Ескертпе: құрғақ сүрткіштерді шаюға немесе жууға болмайды.

Көрінбейтін қабырғаны пайдалану (тек FC8822)

Роботтың аулақ ұстағының келетін бөлмеге немесе аумаққа кіруін болдырмау үшін көрінбейтін қабырғаны пайдалануға болады.

Батареяларды көрінбейтін қабырғаға салу

Көрінбейтін қабырға төрт АА батареясынан жұмыс істейді.

- 1 Артқы қақпақтың (1) төменгі жағындағы екі босату ілмегін басып, артқы қақпақты жоғары қарай сырғытып, көрінбейтін қабырғадан (2) (сурет 32) шығарыңыз.
- 2 Орамынан төрт жаңа АА батареясын алып, көрінбейтін қабырғаның (сурет 33) батареялар бөліміне салыңыз.

Ескертпе: Батареялардың + және - жақтарын дұрыс қаратып салыңыз.

- 3 Артқы қақпақты көрінбейтін қабырғаға қайтадан (сурет 34) сырғытып кіргізіңіз.

Роботты тоқтату үшін көрінбейтін қабырғаны орналастыру

- 1 Құрылғыны робот шықпауы керек орынға қойыңыз, мысалы, робот үшін (сурет 35) шектеулерден асатын бөлменің ашық есігінің жаны.
- 2 Көрінбейтін қабырғаны құрылғының (сурет 36) жоғарғы жағындағы қосу/өшіру жүгірткісімен қосыңыз.
- 3 Роботты іске қосыңыз.
- 4 Робот көрінбейтін қабырғаға тым жақын келсе, көрінбейтін қабырғадағы шам жыптылықтай бастайды және көрінбейтін қабырға инфрақызыл шам сәулесін шығарады. Бұл инфрақызыл жарық сәулесі роботтың бағытын өзгертеді және көрінбейтін қабырғадан (сурет 37) бастап қозғалады.

112 Қазақша

Ескертпе: Егер көрінбейтін қабырға пайдаланылса, батареялардағы қуат жеткілікті екендігін жүйелі түрде тексеріңіз. Бұны виртуалды қабырғаны өшіріп қосумен тексере аласыз. Егер батареялар энергиясы жеткілікті болса, көрінбейтін қабырғадағы жарық диоды қысқа уақытқа жанады.

Тазалау және күту

Робот тазалау

Жақсы тазалау өнімділігін сақтау үшін кейде құлау датчиктерін, дәңгелектерді және бүйірлік щеткаларды және сору саңылауын тазалап тұру керек.

- 1 Роботты еден бетіне аударыңыз
- 2 Құлау датчиктерінен (сурет 38) кірді немесе мамықты кетіру үшін қылдары жұмсақ щетканы (мысалы, тіс щеткасын) пайдаланыңыз.

Ескерте: Құлау датчиктерін жүйелі түрде тазалау керек. Құлау датчиктері лас болса, робот биіктік айырмашылықтарын немесе баспалдақтарды анықтамауы мүмкін.

- 3 Алдыңың дәңгелектен және бүйірлік дәңгелектерден (сурет 39) кірді немесе мамықты кетіру үшін қылдары жұмсақ щетканы (мысалы, тіс щеткасын) пайдаланыңыз.
- 4 Бүйірлік щеткаларды тазалау үшін щеткалардан ұстаңыз және біліктерден (сурет 40) тартып алыңыз.
- 5 Мамықты, шашты және жілтерді біліктен және бүйірлік щеткадан жұмсақ щеткамен (мысалы, тіс щеткасымен) немесе шуберекпен (сурет 41) кетіріңіз.
- 6 Бүйірлік щеткаларда және роботтың түбіндегі еденді зақымдауы мүмкін үшкір заттардың бар-жоғын тексеріңіз.
- 7 TriActive XL саптамасын алу үшін, робот астындағы тесіктерге саусақтарыңызды салыңыз. Осы тесіктерге қаратылған көрсетілдер бар. TriActive саптамасын орнында ұстайтын қысқыштарды тесіктерден (1) босату үшін ішке басыңыз. Одан кейін TriActive саптамасын жоғары тартып, роботтан (2) (сурет 42) шығарыңыз.
- 8 Сору саңылауын жұмсақ щеткамен тазалаңыз (мысалы, тіс щеткасы) (сурет 43).
- 9 TriActive саптамасын орнына салу алдында барлық көрінетін кірін жойыңыз.
- 10 TriActive саптамасын салу үшін, алдымен алдындағы кішкентай құлақшаларын алдыңың дәңгелектің (1) еki жағындағы кішкентай тесіктерге салыңыз. Одан кейін TriActive саптамасының қысқыштарын робот (2) астындағы тесіктерге құлыштау үшін ішке басыңыз. Ақырында, саптаманың жоғары және төмен бірнеше миллиметрge еркін (сурет 44) жылжитынын тексеріңіз.
- 11 Бүйірлік щеткаларды робот түбіндегі біліктерге қайта (сурет 8) салыңыз.

Шаң контейнерін босату және тазалау

Шаң контейнерінің толы болу индикаторы үздіксіз жанса, шаң контейнерін босатыңыз және тазалаңыз.

- 1 Қақпақты алыңыз.
- 2 Шаң контейнері қақпағының сабын жоғары тартып, шаң контейнерін шаң контейнері бөлімінен көтеріп алыңыз.

Ескерте: Шаң контейнерін алғанда немесе қайта салғанда, қозғалтқыш желдеткішінің қалақтарын зақымдап алмаңыз.

- 3 Шаң контейнерінің (1) қақпағын ақырын көтеріңіз және сүзгіні (2) (сурет 45) шығарыңыз.
- 4 Шаң контейнерін босату үшін оны қоқыс шелегі үстінен сілкіңіз. Шаң контейнерінің ішін және сүзгіні шуберекпен немесе қылдары жұмсақ тіс щеткасымен тазалаңыз. Сонымен қатар, шаң контейнерінің түбіндегі сору саңылауын тазалаңыз.

Абайланыз: Шаң контейнерін және суды сумен немесе ыдыс жуу машинасында тазаламаңыз.

- 5 Сүзгіні қайтадан шаң контейнеріне (1) салыңыз. Содан кейін шаң контейнерін (2) (сурет 47) қақпақпен жабыңыз.
- 6 Шаң контейнерін шаң контейнері бөліміне қойыңыз және роботтың (сурет 48) үстіңгі қақпағын қайта жабыңыз.

Абайланыз: Әрқашан шаң контейнерінің ішінде сүзгі бар екенін тексеріңіз. Егер роботты шаң контейнерінің ішінде сүзгі болмай пайдалансаңыз, қозғалтқыш зақымдалуы мүмкін.

Қосалқы құрылғыларға тапсырыс беру

Қосалқы құрылғылар немесе қосалқы бөлшектер сатып алу үшін, www.shop.philips.com/service сайтына кіріңіз немесе Philips дилеріне барыңыз. Сонымен қатар, еліңіздегі Philips тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз (байланыс мөліметтерін дүниежүзілік кепілдік парақшасынан қараңыз).

Ауыстыру

Сүзгіні ауыстыру

Егер өте ластанса немесе зақымдалса, сүзгіні ауыстырыңыз. Жаңа сүзгі жинағына FC8066 нөмірі бойынша тапсырыс беруге болады. Сүзгіні шаң контейнерінен алу және шаң контейнеріне салу туралы нұсқауларды «Тазалау және күту» тарауындағы «Шаң контейнерін босату және тазалау» бөлімінен қарауға болады.

Бүйірлік щеткаларды ауыстыру

Тиісті тазалау нәтижелерін қамтамасыз ету үшін бүйірлік щеткаларды біраз уақыттан кейін ауыстырыңыз.

Тозу немесе зақым белгілерін байқағанда, бүйірлік щеткаларды міндетті түрде ауыстырыңыз. Сондай-ақ, бүйірлік щеткалардың екеуін де бір уақытта ауыстыру ұсынылады. Қосалқы бүйірлік щеткаларға FC8068 ауыстырылатын жинағының бөлшегі ретінде тапсырыс беруге болады. Сонымен қатар, бұл жинақта екі сүзгі және үш құрғақ сұрткіш бар.

- 1 Бүйірлік щеткаларды ауыстыру үшін ескі бүйірлік щеткаларды қылдарынан ұстап, біліктірінен (сурет 40) тартып алыңыз.
- 2 Жаңа бүйірлік щеткаларды біліктірге (сурет 8) итеріңіз.

Құрғақ сұрткіштерді ауыстыру

Жаңа құрғақ сұрткіштерге тапсырыс беруге болады. Олар FC8068 ауыстыру жинағының бөлігі болып табылады. Сонымен қатар, ауыстыру жинағында екі бүйірлік щетка мен екі сүзгі бар.

Қашықтан басқару құралының батареясын ауыстыру

Қашықтан басқару құралы CR2025 тының пішінді батареясымен жұмыс істейді. Робот қашықтан басқару құралындағы түймелерді басуға жарап бермесе, батареяны ауыстырыңыз.

- 1 Қашықтан басқару құралын аударып ұстаңыз. Батарея ұстағышындағы босату түймесін басыңыз және сол уақытта батарея ұстағышын қашықтан басқару құралынан (сурет 49) сырғытып шығарыңыз.

114 Қазақша

- 2 Таусылған батареяны батарея ұстағышынан алып, батарея ұстағышына жаңа батареяны салыңыз.
Содан кейін батарея ұстағышын қашықтан басқару құралына (сурет 50) сыртыңыз.

Қайта зарядталатын батареяны аудыстыру

Роботтың қайта зарядталатын батареясын тек білікті қызмет инженерлері аудыстыруы мүмкін. Енді қайта зарядтау мүмкін болмағанда немесе қуаты жылдам таусыла бастағанда батареясын аудыстыру үшін роботты өкілетті Philips қызмет орталығына апарыңыз. Байланыс мәліметтерін халықаралық кепілдік парақшасынан еліңіздегі Philips тұтынушыларға қызмет көрсету орталығынан таба аласыз немесе www.philips.com/support торабына өтіңіз.

Өндөу

- Бұл таңба осы өнімді қалыпты тұрмыстық қалдықпен бірге таставаға болмайтынын білдіреді (2012/19/EU) (сурет 51).
- Бұл белгі осы өнімде құнделікті үй қоқыстарымен (сурет 52) бірге таставаға болмайтын кірістірілген қайта зарядталатын батарея бар екенін білдіреді (2006/66/EC). Зарядталатын батареяны кәсіби түрде алу үшін, өнімді ресми жинау орнына немесе Philips қызмет көрсету орталығына апарыңыз.
- Электрондық және электр өнімдері мен қайта зарядталатын батареяларды бөлек жинау бойынша жергілікті ережелерді орындаңыз. Дұрыс тастава қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері өсерін тигізбеуге көмектеседі.

Қайта зарядталатын батареяларды алу

Абайланыз: Құрылғыны тастава кезінде қайта зарядталатын батареяны ғана алып тастаныз. Батареяны алып тастава алдында оның толығымен бос екендігін тексеріңіз.

Қайта зарядталатын батареяны шығару үшін төмендегі қадамдарды орындаңыз. Сонымен қатар, қайта зарядталатын батареяны шығару үшін роботты өкілетті Philips қызмет орталығына апарыңыз. Еліңіздегі жақын қызмет орталығы мекенжайы үшін Philips тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

- 1 Роботты қондырма станциясынан емес бөлмедегі орыннан іске қосыңыз.
- 2 Алу және қоқысқа лақтыру алдында зарядының толығымен таусылуы үшін роботты батарея таусылғанша жұмыс істетіңіз.
- 3 Батарея бөлімінің бұрандаларын босатып, қақпағын шешіңіз (сурет 53).
- 4 Қайта зарядталатын батареяны көтеріп, оны ажыратыңыз (сурет 54).
- 5 Робот пен қайта зарядталатын батареяны электрлік және электрондық қалдық жинау орнына апарыңыз.

Ақаулықтарды жою

Бұл тарауда құрылғыда жиі кездесетін мәселелер атап алған өтеді. Төмендегі ақпараттың көмегімен мәселені шеше алмасыңыз, жиі қойылатын сұрақтар тізімін көру үшін www.philips.com/support сайтына кіріңіз немесе еліңіздегі Тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз.

Ақаулықтарды жою

Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
Іске қосу/тоқтату түймесін басқанда, робот тазалауды бастамайды.	Қайта зарядталатын батарея таусылған.	Қайта зарядталатын батареяны зарядтаңыз.
Робот дұрыстап тазаламайды.	Бір немесе екі бүйірлік щеткалардың қылышықтары майысқан.	Щетканы немесе щеткаларды жылы суға шамалы уақытқа малып, роботқа қайта бекіту алдында тегіс бетте көптіріңіз. Егер бұл талышқардың дұрыс пішінін қалпына келтірмесе, бүйірлік щеткаларды (көрініз 'Бүйірлік щеткаларды ауыстыру') ауыстырыңыз.
	Шаң контейнеріндегі сұзгі лас.	Шаң контейнеріндегі сұзгін шуберекпен немесе қылдары жұмсақ тіс щеткасымен тазалаңыз. Сонымен қатар, тәмен сору қуаты параметрінде жүйелі шаңсорғышпен шаң контейнерін және сұзгін тазалауға болады.
		Егер щеткамен тазалау немесе вакуумдау сұзгіні тазалауға көмектеспесе, сұзгіні жаңасына ауыстырыңыз. Сұзгін жылына кемінде бір рет ауыстыруға кеңес береміз.
	Шаң контейнерінің түбіндегі сору саңылауы бітелген.	Сору саңылауын (көрініз 'Тазалау және күту') тазалаңыз.
	Алдыңғы дәңгелекте шаш немесе басқа кір кептелген.	Алдыңғы дәңгелекті (көрініз 'Тазалау және күту') тазалаңыз.
	Робот өте қара немесе ашық еденді тазалауда, бұл құлау датчиктерін іске қосады. Бұл роботтың әдеттен тыс үлгімен қозғалуына әкеледі.	Іске қосу/тоқтату түймесін басып, одан кейін роботты еденнің ашық түсті бөлігіне жылжытыңыз. Егер ашық түсті едендерде мәселе қайталанса, www.philips.com/support сайтына өтіңіз немесе елініздегі тұтынушыға күтім көрсету орталығына хабарласыңыз.
	Робот күн сәулесі шамалы көптеу түсsetін еденді тазалауда. Бұл құлаудан қорғау датчиктерін іске қосып, робот әдеттен тыс үлгімен қозғалады.	Күн жарығы бөлмеге түспеуі үшін переделерді жабыңыз. Сонымен қатар, күн сәулесі шамалы ашық кезде тазалауды бастауға болады.
Қосу/өшірү түймесі үздіксіз қызыл түсте жанып, дисплейде қате коды көрсетіледі.	Робот қате сигналын береді.	Код (көрініз 'Қате кодтары') мағынасын қате кодтары кестесінен тексеріңіз.

116 Қазақша

Мәселе	Үлкіншілдегі себеп	Шешім
Робот шеңберлерден өтеді.	Робот спиральді режимде.	Бұл — қалыпты әрекет. Еденді толығымен тазалағаннан кейін көп кір анықталса, спиральді режимді белсендірге болады. Сонымен қатар, бұл - авто тазалау режимінің бөлігі. Шамамен бір минуттан кейін робот қалыпты тазалау үлгісін жалғастырады. Сонымен қатар, қашықтан басқару қуралында басқа тазалау режимін тандаумен спиральді режимді тоқтатуы мүмкін.
Робот қондырма станциясын таба алмайды.	Роботтың қондырма станциясына өтүіне жеткілікті белме жоқ.	Қондырма станцияның (көрініз 'Қондырма станцияны орнату') басқа орнын табуға әрекет жасаңыз.
	Робот өлі де белсенді іздеуде.	Роботтың қондырма станциясына оралуына шамамен 20 минут беріңіз.
	Тазалау түймесін екі рет басумен роботтың автоматты қондырма станцияға қою функциясын өшірдіңіз. Бұндай жағдайда дисплейдегі қондырма станцияға қою белгішесі көрінбейді және тазалау уақыты аяқталған кезде робот тоқтайды.	Роботты қайта іске қосу үшін, іске қосу/тоқтату түймесін 5 секунд басыңыз. Қондырма станцияға қою функциясы автоматты түрде қайта белсендіріледі. Сонымен қатар, қондырма станцияға қою функциясын қайта белсендіру үшін тазалау уақыты түймесін екі рет баса аласыз. Дисплейде қондырма станцияға қою белгішесі қайта пайда болады. Роботты қондырма станциясына қайтару үшін, қондырма станцияға қою түймесін басыңыз.

Робот шаң сорғыш

Өндіруші: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиепен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды
Ресей және Кедендейк Одақ территориясына импорттаушы: "ФИЛИПС" ЖШҚ, Ресей Федерациясы, 123022 Мәскеу қаласы, Сергей Макеев көшесі, 13-үй, тел. +7 495 961-1111

Тамақтану: GQ30-240100-AG

Кіру: 100-240В; 50/60Гц; 1,0А

Шығу: 24В --- 1,0А

II- класс 

FC8822, FC8812

Кіріктірілген батарея Li-ion: 14,8 В

Тұрмыстық қажеттіліктерге арналған

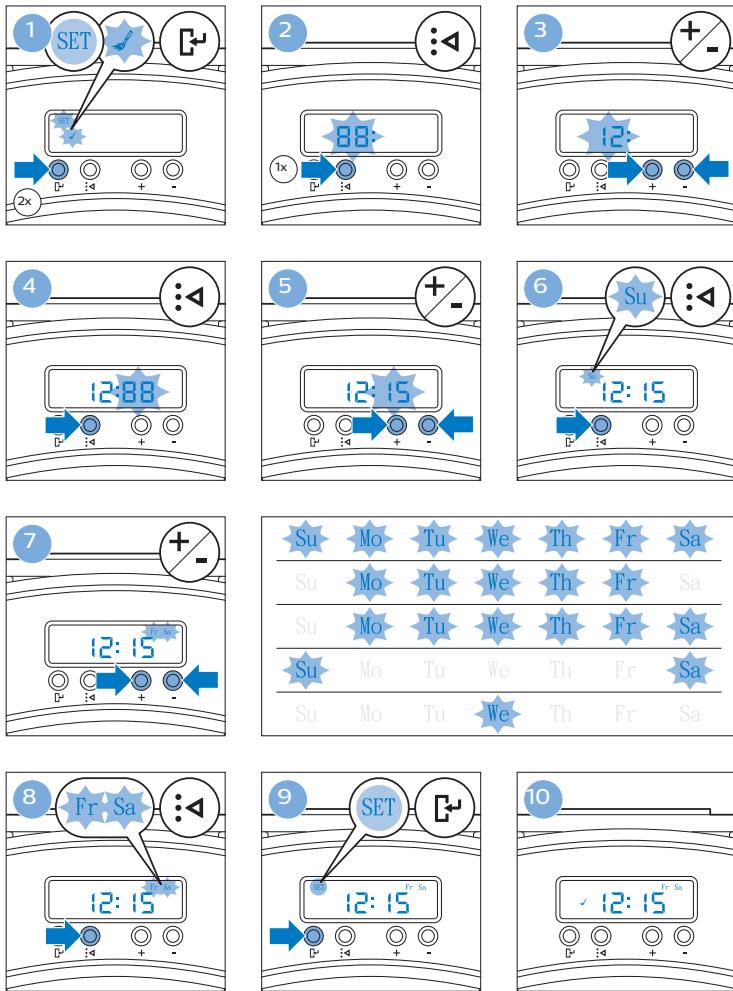
Қытайда жасалған

Сақтау шарттары, пайдалану

Температура	0°C - +50°C
-------------	-------------

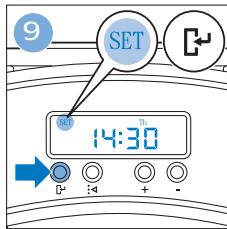
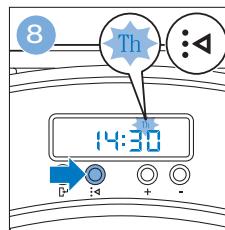
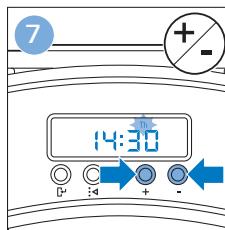
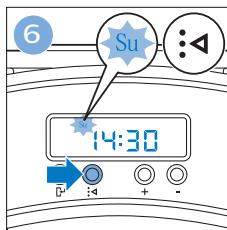
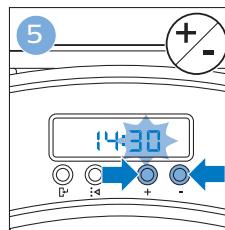
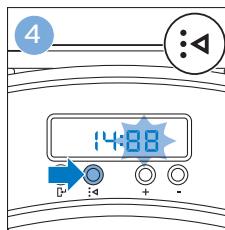
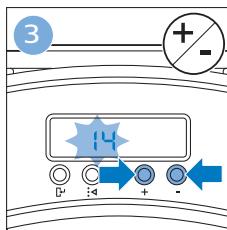
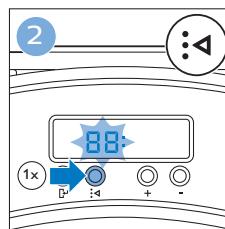
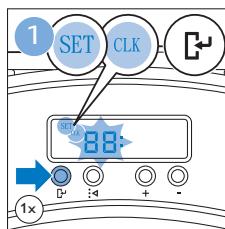
Салыстырмалы ылғалдылық	20% - 95%
-------------------------	-----------

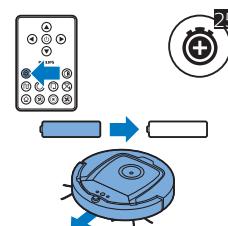
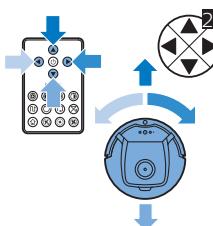
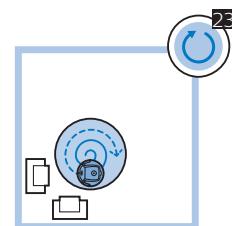
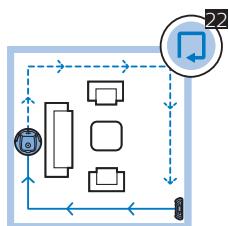
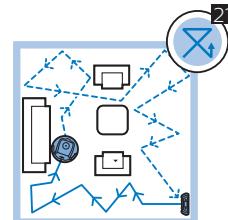
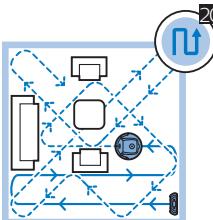
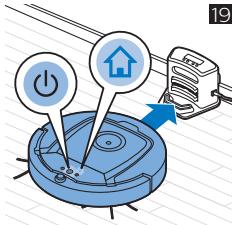
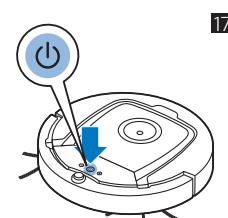
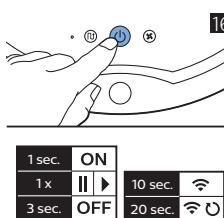
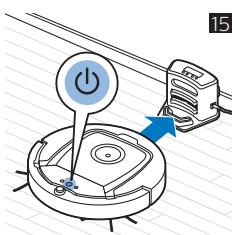
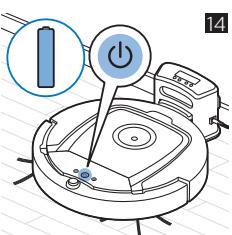
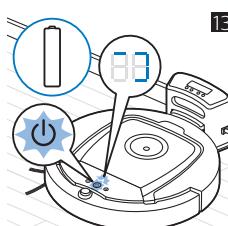
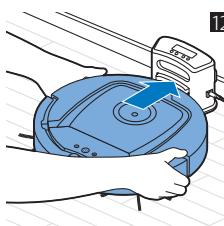
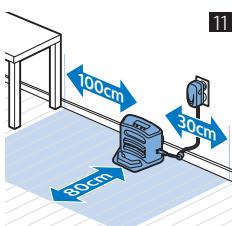
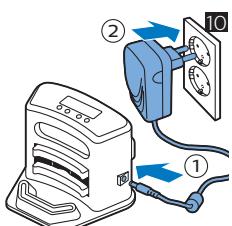
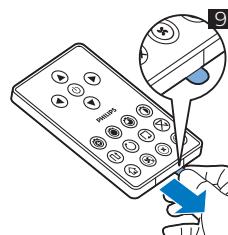
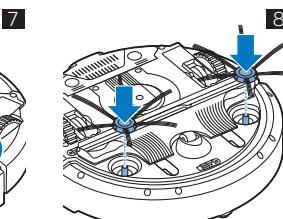
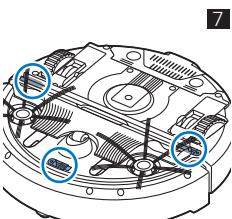
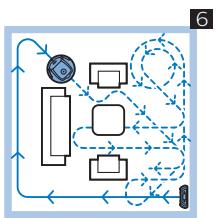
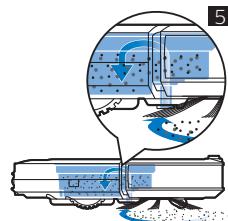
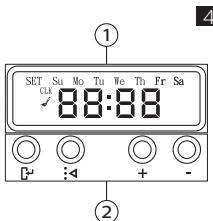
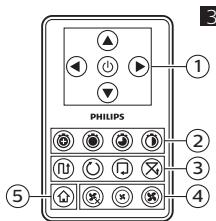
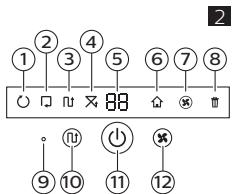
Атмосфералық қысым	85 - 109 kPa
--------------------	--------------

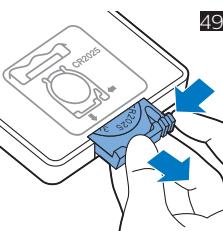
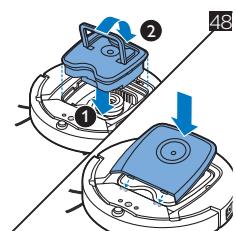
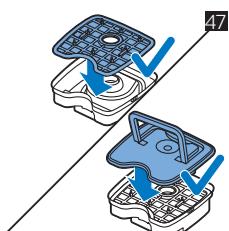
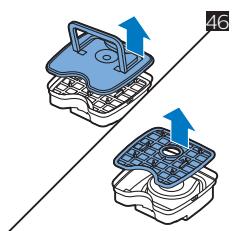
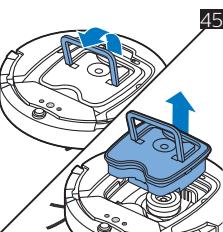
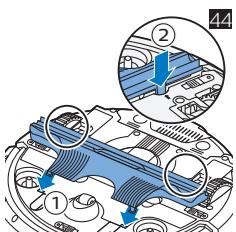
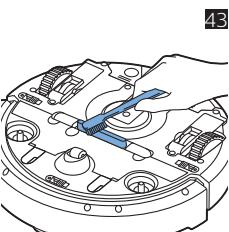
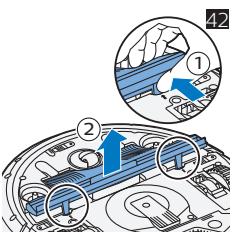
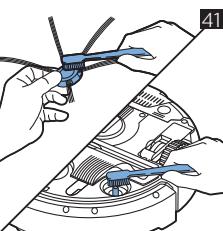
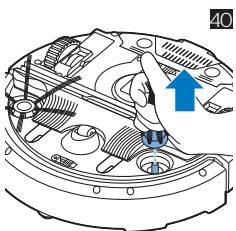
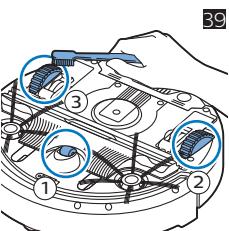
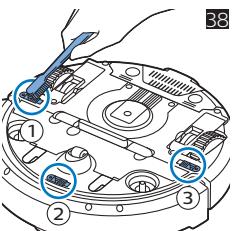
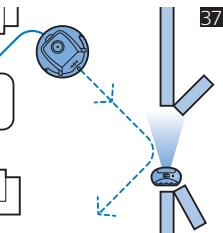
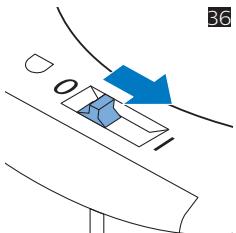
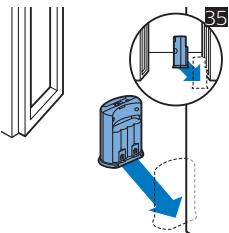
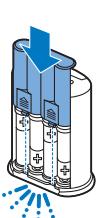
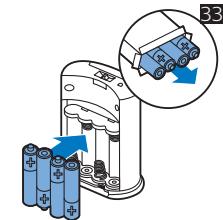
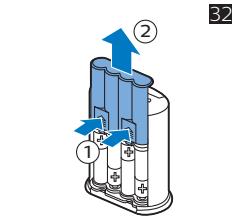
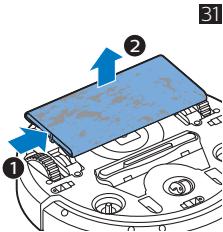
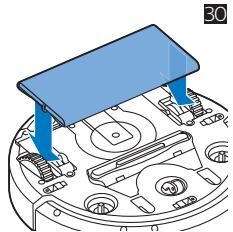
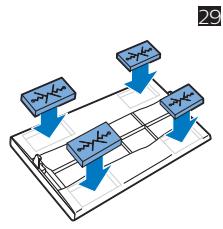
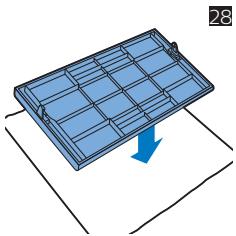
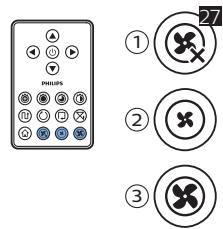
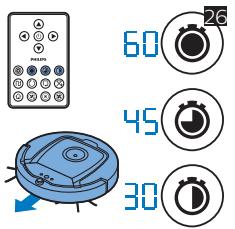


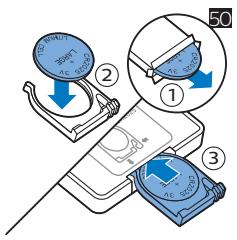


	Select
	Plus
	Min
	Set





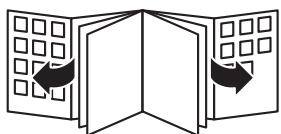
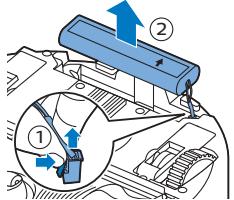
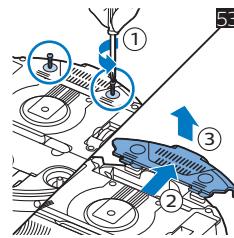




51



52



© 2018 Koninklijke Philips N.V.

All rights reserved

3000.005.4585.2 (23/5/2018)

EAC



>75% recycled paper
>75% papier recyclé